



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Esta é uma cópia digital de um livro que foi preservado por gerações em prateleiras de bibliotecas até ser cuidadosamente digitalizado pelo Google, como parte de um projeto que visa disponibilizar livros do mundo todo na Internet.

O livro sobreviveu tempo suficiente para que os direitos autorais expirassem e ele se tornasse então parte do domínio público. Um livro de domínio público é aquele que nunca esteve sujeito a direitos autorais ou cujos direitos autorais expiraram. A condição de domínio público de um livro pode variar de país para país. Os livros de domínio público são as nossas portas de acesso ao passado e representam uma grande riqueza histórica, cultural e de conhecimentos, normalmente difíceis de serem descobertos.

As marcas, observações e outras notas nas margens do volume original aparecerão neste arquivo um reflexo da longa jornada pela qual o livro passou: do editor à biblioteca, e finalmente até você.

### **Diretrizes de uso**

O Google se orgulha de realizar parcerias com bibliotecas para digitalizar materiais de domínio público e torná-los amplamente acessíveis. Os livros de domínio público pertencem ao público, e nós meramente os preservamos. No entanto, esse trabalho é dispendioso; sendo assim, para continuar a oferecer este recurso, formulamos algumas etapas visando evitar o abuso por partes comerciais, incluindo o estabelecimento de restrições técnicas nas consultas automatizadas.

Pedimos que você:

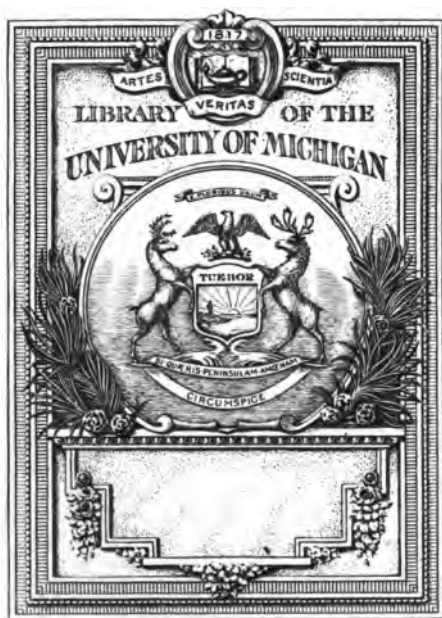
- Faça somente uso não comercial dos arquivos.  
A Pesquisa de Livros do Google foi projetada para o uso individual, e nós solicitamos que você use estes arquivos para fins pessoais e não comerciais.
- Evite consultas automatizadas.  
Não envie consultas automatizadas de qualquer espécie ao sistema do Google. Se você estiver realizando pesquisas sobre tradução automática, reconhecimento óptico de caracteres ou outras áreas para as quais o acesso a uma grande quantidade de texto for útil, entre em contato conosco. Incentivamos o uso de materiais de domínio público para esses fins e talvez possamos ajudar.
- Mantenha a atribuição.  
A "marca d'água" que você vê em cada um dos arquivos é essencial para informar as pessoas sobre este projeto e ajudá-las a encontrar outros materiais através da Pesquisa de Livros do Google. Não a remova.
- Mantenha os padrões legais.  
Independentemente do que você usar, tenha em mente que é responsável por garantir que o que está fazendo esteja dentro da lei. Não presuma que, só porque acreditamos que um livro é de domínio público para os usuários dos Estados Unidos, a obra será de domínio público para usuários de outros países. A condição dos direitos autorais de um livro varia de país para país, e nós não podemos oferecer orientação sobre a permissão ou não de determinado uso de um livro em específico. Lembramos que o fato de o livro aparecer na Pesquisa de Livros do Google não significa que ele pode ser usado de qualquer maneira em qualquer lugar do mundo. As consequências pela violação de direitos autorais podem ser graves.

### **Sobre a Pesquisa de Livros do Google**

A missão do Google é organizar as informações de todo o mundo e torná-las úteis e acessíveis. A Pesquisa de Livros do Google ajuda os leitores a descobrir livros do mundo todo ao mesmo tempo em que ajuda os autores e editores a alcançar novos públicos. Você pode pesquisar o texto integral deste livro na web, em <http://books.google.com/>

869.8  
M1430  
A 47

500



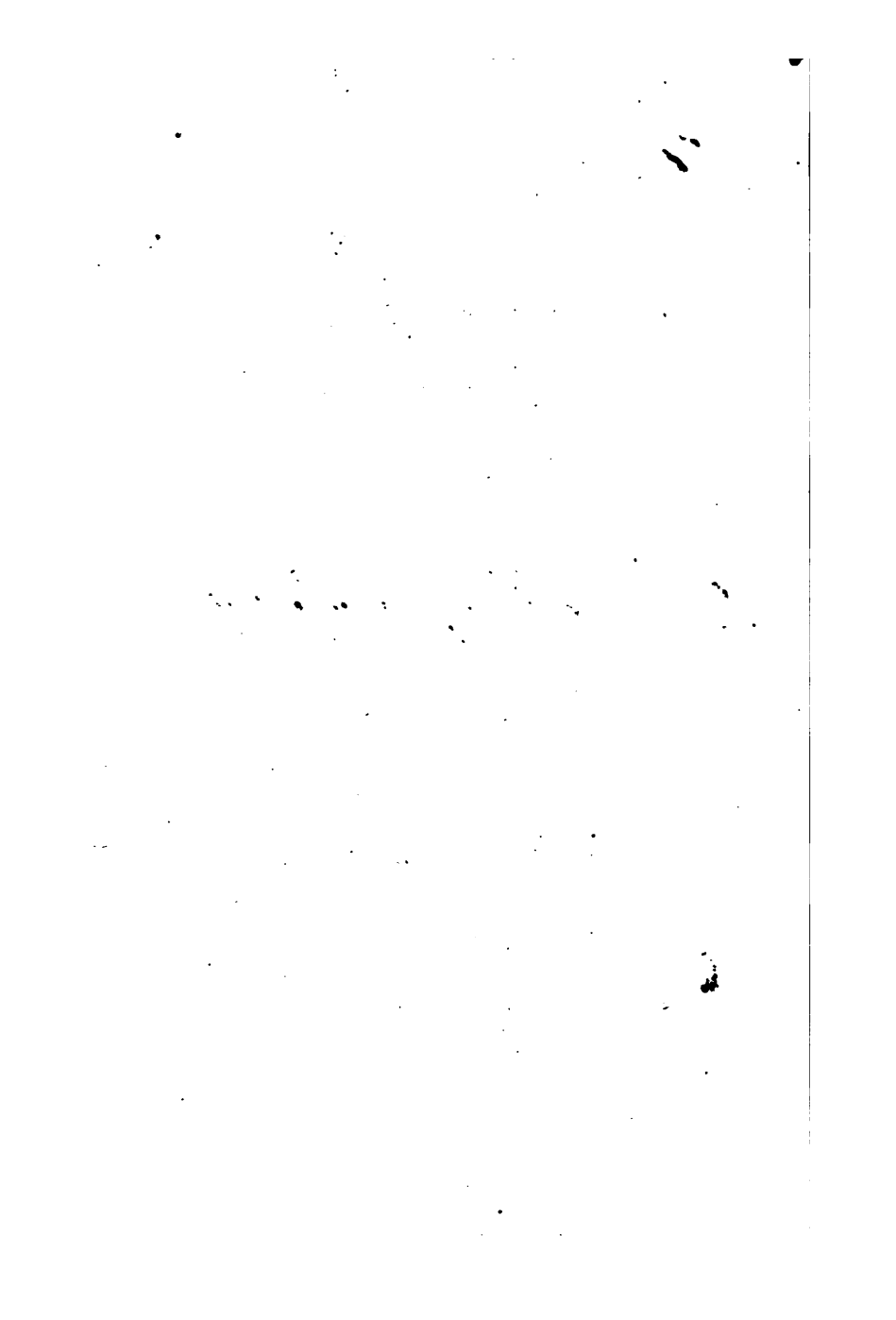
7..

11

I die expectado  
hoff do 30 Fremet  
May 77- ante de  
nicht in die  
a 172000  
110000

11

De Theotonia José d' Amaral







**AGOSTINHEIDA.**



Alvares Pereira Pado Mon. 1817.

# **AGOSTINHEIRA,**

**POEMA HEROI-CÓMICO,**

**EM 9 CANTOS.**



Dissimulare etiam sperasti, perfide, tantum

Posse nefas?.....

*Virg. En. L. 4º.*



**LONDRES :**

**IMPRESSO POR W. FLINT, OLD BAILEY.**

**1817.**



869.8

M1430

A47

63-272703

ASSIM como déve guardar-se, para exemplo, a memória dos Homens extraordinarios por suas virtudes, deve tambem perpetuar-se, para horror, a lembrança dos Homens extraordinariamente criminosos. *Joze Agostinho de Macedo*, sobre ser hum perverso, reconhecido por tal, he hum tenacissimo folheador de livros, e rabiscador de papel, sem sufficiente base de saõs principios, e sem aquelle juizo discernidor, que immediatamente attinge o mau, o bom, e o melhor: nota-se por isso em todos seus escriptos, a incorrecção, impureza, e impropriedade de estylo ; a deslocação, e confusão de ideas; e a superficialidade do saber, por matérias tocadas de revéz, ou apenas, tocadas,

quando deveria profundallas; como por citações falsas, amiudados, e mal cirzidos plagiatos, erros palmares, &c. &c. em summa os seus escriptos recommendão o desprezo de seu Auctor, e o seu orgulho he ainda maior do que a sua charlataneria !

Ora tudo isto o fazia acrédor de huma desdenhosa indiferença, e bem éra o que eu lhe dava : mas, depois de ver *I. A. de Macedo* (especialmente no *Motim Literario*, ou *Solilóquios*) abocanhar todos os grandes Homens com todo o fel do Cynismo, e da ignorancia presumpçosa, vendo publico hum seu Poema recheado de todos os defeitos que podiaõ esperar-se de tal Escriptor, e sobre o assumpto tratado pelo divino Camões, que pertende des-acreditar ; quem seria tão insensivel que visse com indiferença o maligno Poetastro altamente apadrinhado !.... Era bem natural que este escandalo produzisse a indignação, e eis o que deo origem á composição do presente Poema : porem, des-affogado o primeiro impeto, guardei por muito tempo o manuscripto ; larguei-o finalmente a rogos, e copiaraõ-mo ; recolhi-o por

isso, e fechei-o: senão quando provôca-me de novo a pertinaz insolencia de I. A. que re-imprimio o seu *Poema Gama* de baixo do titulo de *Oriente*, com hum discurso preliminar, que he outra virulenta Catilinária contra Camões! Tórno pois a abrir a minha gaveta; e deixo que, com algumas innovações, se lêa outra-vez o meu Poema, cujo Heróe arrevezado he I. A. de *Macedo*, e cuja acção he a publicação do seu *Poema Gama*: ponha-se o ferrête no Réo, ja que he incorrigivel, e não se diga estarem os costumes, e a Literatura Portugueza em tal decadencia, e depravamento, que he I. A. bem querido, e acreditado por seu Coripheo.

Quanto ao que de sua vida (por vóz da Fama) reláto no corpô do Poema, huma vez por todas fique dicto, que (exceptuando os adornos Poéticos, fáceis de conhecer) he tudo verdade, e ainda não digo tudo: talvez deveria ajuntar-lhe mais copiósas Notas, porem ellas são sempre fastidiosas para quem as escreve, e he de recear que o sejaõ para quem as lê; contentei-me por isso com as que julguei de absoluta necessidade, &c.





---

# AGOSTINHEIDA.

---

## CANTO I°.

---

Eu, que, nos sons de Clío, ou nos de Eutérpe,  
Ou já nos de Melpómene, cantava  
Prazeres, e paixões, virtude, e gloria ;  
Agora, zombeteiro flauteando,

Canto o *Camões da Rua da Bombarda* \*  
Que, d'Epico furor doudo varrido,  
*Póz do Velho Camões a calva á-mostra*,†  
Expondo aos Mares novamente o Gama.

Deste furor as cauzas me revêla  
O' Deosa, ó Nynfa, ó Musa galhofeira ;

---

\* Sítio aonde móra *Joze Agostinho de Macedo*.

† Hé a propria phrase de que usa *J. A.* em seus *Stultilóquios*, ou, melhor disseramos, *Stultilóquios*.

A' bre-me os Cofres teus, e entorna a-froxo  
 Aureas facécias que com maõ profúsa  
 Soltaste outr'ora no Lutrín, no Hyssópe.

Vós que folgais de ouvir bem celebrados  
 Em fúlgida dicção Heróes sublimes,  
 Ou acoçados com feliz sarcásmo  
 Os avessos Heróes, vaidósos nescios ;  
 A meus Versos prestai attento ouvido,  
 E lédos ouvireis donósas prendas  
 Do Heróe-Caturra que em folgaã poesia  
 Farei crédor d' eterna surriada.

Era no tempo quando em óbra accêsas  
 As túrmas Bacchanáes se lisongeaõ  
 Com a nudèz das cêpas, e rangia  
 A pérra vára do lagar cheiròso ;  
 Entrava em Libra o Sol, correndo o anno  
 Dezoito vezes cento, e ja mais onze :  
 Entaõ (segundo crê o Vulgo errado)  
 Tristissimo preságio de ruínas  
 Hum hórrido Cometa fulgurante,  
 A Lusa atmosphéra incendiando  
 Pelos Ceos estendeo disforme cáuda ;

E então (conforme os Doutos tem julgado)  
 Inéptissima cáfila de asneiras,  
 Mais horrído Cometa, o *Livro Gama*,  
 O Parnasso, e Lisbôa enfastiando,  
 Foi nas mãos do Corcunda expôsto á venda :\*  
 O *Gama*, indigestissimo Poema  
 Que indignação, e riso a hum tempo excita ;  
 Pois tres R R R. levou do Pai das Musas,  
 E tem tres A A A. de hum Sabichão, de hum  
 Lente !

Assim, na mesma tarde, hum Estudante,  
 Por não encarrilhar com som cantante  
 O nescio ram-me-ram da párvua Eschóla,  
 Depois de ser com bôlos derreáo,  
 Se fino adulator lhe busca as baldas,  
 Apanha alguns perdões do chòcho Mestre ;  
 Ou tal, da picaria flagellado  
 Hum Potro rebellaõ, inda escorrendo

---

\* Hé verdade sabida o haver pelo mesmo tempo apparecido o  
 Cometa Natural, e o *Cometa Métrico*, ou *Poema Gama* de J. A. de  
 Macedo, cujo Editor foi Desidério Marques Leão, Homúnculo  
 Corcunda, com Loja de Livros no Largo do Calhariz.

Té-baixó aos curvilhões em branca espúma,  
 He na cavalharia regalado  
 Pelo Moço boçal, que o arração  
 Affagando-o c'o a mão na táboa, e testá.

Mas, vendo ferózmemente atassalhado  
 Por néscio Zoilo o Lusitano Homero,  
 A Razaõ, e o Bom-Gosto (estimulados  
 De que ao Cynismo a Prepotencia unida  
 Lhes tolhesse justissima vingança)  
 Chamando em seu auxilio a Liberdade,  
 Todos tres de-mão-dada se traváraõ  
 Das álvas plúmas immortaes da Fama,  
 E todos juntos a-huma-vóz clamáraõ :  
 " Tu que com ázas cento o espaço abranges,  
 " Com cem ouvidos quanto passa escútas,  
 " E por cem ólhos vês, cem bôccas fallas,  
 " (Sem que nunca o cansaço te quebrante  
 " Sem que nunca a molleza te domine,  
 " Nem languido Morphee teus membros toque)\*

---

\* .....Cui quot sunt corpore plumas  
 Tot vigiles oculi subter.....  
 Tot linguas, totidem ora sonant, tot surrigitaures,  
 .....Nec dulci declinat lumina somno. Virg. *En. L. 4º.*

“ Dize, ò Diva, com que arte escandalôsa  
 “ *O Zoilo de Camões* tem conseguido.  
 “ Morder, e enxovalhar no Prêlo o Mundo,  
 “ Sem que lhe pôssa alguém mostrar no Prêlo  
 “ Suas inépcias, e a ignorancia sua :  
 “ Dize quem he por indole, e linhagem  
 “ Aquelle que escreveu os Solilóquios,\*  
 “ E deitou a perder de Horacio as odes ;†  
 “ Aquelle Escrevedor *Petrus in cunctis*  
 “ Que de Zaïda a trágica salsada ‡

\* *Solilóquios*, ou *Motim Literario*, apontado de malédicos destempêros, em que Voltaire he tratado por, Charlatao de Ereney; e assim muitos outros homens reconhecidamente illustres por seu saber.

† Deitou-as a perder em huma pessima Traducção com huma Prefação insolentissima; porem tal corrimáça lhe deraõ que tirou da Imprensa o 2º. Tomo das Epistolas, e Sátyras: esta Traducção foi a primeira Obra com que J. A. aspirou á celebridade, e a geral desapprovação lhe provocou a raiva que tem babado em huma alluviaõ de Folhetos ineptos.

‡ A Tragedia *Zaïda* fez-se especialmente Notavel por huma longuissima, e renhidissima scena entre hum Mágico e hum Spéctro: J. A. que provavelmente se arripiou com a scena excellente da Semiramis de Voltaire, quando surge a Sombra de Nino

" Alinhavou, e a cômica *Clotilde* ;\*  
 " Aquelle...em fim, *Elmiro*, o *Auctor do Gama* :  
 " Dize quando, e por quê, e o modo como,  
 " Que Génio máo, das Musas inimigo,  
 " Ou que Fúria o tentou com tal Poema ;  
 " Quem lhe deò tanto orgúlho, e quem lho affaga ;  
 " Porque tem cabimento este Homem-Monstro,  
 " Que trovêja impropérios, e invectivas,  
 " E, havendo inçado a Capital de crimes,  
 " Capital protecção se lhe facúlta."

Aqui a Deosa, Mãe das novidades,  
 Como quem do que ouviu se des-contenta,  
 As infladas bochèchas assoprando,

---

presumio imitalia ; porem, como absolutamente carêce daquelle  
 gosto delicado que requêrem as boas Artes, e com especialidade  
 a Poesia, sem conhecer que a rapidêz da apparição, e do ameaço  
 contribuiu admiravelmente para o bom effeito desta Scena, metteo  
 em discussão o Mágico com o Spectro, e com tanta impertinencia  
 que todos se rirão da Tragedia, e inda mais de seu Auctor.

\* *Clotilde* foi huma Comedia cujo assumpto J. A. extrahio dos  
 Fastos de Aragaõ, e que recheou de muitos, e indignissimos  
*Soliloquios*, quebrando todas as regras do decóro, e da veri-  
 similhança.

Dá hum surdo gemido, e assim responde:  
 “ O’ Cópia augusta, por quem mais me aprázo  
 “ De empregar amplamente as vozes minhas,  
 “ Neste século infausto, e sanguinòso,  
 “ Taõ negramente de prodigios fertil,  
 “ As minhas boccas cento apenas podem  
 “ Narrar os feitos que convem sabidos ;  
 “ E contar largamente os criminòsos  
 “ Segrèdos, e mysterios quasi incriveis  
 “ Da vida atròz, dos péssimos costúmes,  
 “ Da ignorancia, ousadia, e fatuidade  
 “ D’esse Homem Monstro que injuria os Homens,  
 “ \*Naõ menos he trabalho que grande erro,†  
 “ \*Ainda que tivesse a voz de ferro :  
 “ \*E para dizer tudo, temo, e creio  
 “ \*Que qualquer longo tempo curto seja ;  
 “ \*Mas, pois o mandas, tudo se te déve,  
 “ \*Hirei contra o que devo, e serei breve.”‡  
 \*Promptos estávaõ todos escutando

---

† Camões, *Lusiada*, Canto 5º. Estancia 16ª.

‡ Cam. Lus. C. 3º. Est. 4ª.

\*O que a palreira Deosa contaria ;†  
 Quando (bem como hum Barco em maré frêscã  
 Que das vélas só huma des-envérge  
 Dos ventos á feição) fechando, cála  
 Ametade das bôccas com que falla  
 Votadas à Mentira ; ábre espaçósas  
 As outras cincoenta ; e, a voz alçando,  
 Comêça a propalar duras verdades,  
 Que, pela minha Musa repetidas,  
 No armazem opulento da Memoria  
 Guardei cuidôso, para expôr jucundo  
 Materia vasta de que ria o Mundo.

Na famôsa Cidade, em outras Eras  
 Dos Romanòs *Pax-Julia* nomeada,  
 Onde, d'illustres Pays, Engenho illustre  
 Nasceo, para ganhar hum nome eterno,  
 O Escriptor Portuguez Freire de Andrade ;  
 De Pasteleiro Pai, se a Mãy não mente, ‡

† Imitação de Cam. na Est. 3ª. do 3º. C. da Lus.

‡ Gregorio de Macedo, que se disse Pay de J. A. éra hum máo Pasteleiro em Beja.



*O Poeta-Orador, o Ex-Frade Elmíro*

Nas ilhargas de Angélica gerado,†  
 Coaceou burricamente alli hum anno  
 Nutrido a restos de pastel sedição ;  
 Tinha perfeito o Sol no ethéreo curso  
 Cem vezes dezesete inteiros gyros  
 \*Com mais cincoenta e nove em que corria;‡  
 Quando este avesso Heróe, grunhindo, os olhos  
 Infaustamente abriu á luz primeira ;  
 E, apenas pelos ares tenebrósos  
 (Que na quelle momento ennegrecêrão)  
 Na voz da Infamia re-soou medonho  
 O agouro de seu tórpe nascimento,  
 Mais ligeira do que huma ventoinha  
 A cega Deosa que governa em Ancio,  
 A's mãos ambas filando-se no engenho,  
 Pegou a des-andar na léve róda  
 D'onde aos dúbios Mortaes á-tòa espalha  
 O gosto, e o des-prazer, os bens, e os males ;

---

† Angelica Rosa teve por nome a May de J. A.

‡ Imitação de Cam, na Est. 2ª. do 5º. C. da Luz.

E, depois de já muito esbaforida  
 De dar de engonço á rápida munhéca,  
 Exclamou " Tu, que vens sem meu auspicio  
 " Tentar da vida os ásperos caminhos,  
 " Andarás de cu-rôto, e pé-descalço  
 " Gandayando em sonóras enchorradas ;  
 " Apóstata serás, e hirás fugido  
 " Tocar os Burros na ronceira estrada ;  
 " Em tudo fallarás, sabendo nada ;  
 " Como hum Caõ ladrarás a todo o Mundo,  
 " E de Ti dirá mal o Mundo todo ;  
 " Da Moral, da Razaõ, e do Bom-Gosto  
 " Viverás sempre alheio, e desviado  
 " De tudo o que se chamaõ bons caminhos,  
 " Ou, se algum por accaso enfiar quizeres,  
 " Dest'arte sempre me acharás virada."

Disse: e a róda fatal, que o Mundo azoima,  
 Com o ímpeto do impulso recebido  
 Inda rangia, volteando no eixo ;  
 Eis de cabeça-cháta, e longos córnos,  
 Lívido o rosto, e os olhos encovados,  
 Negra—espaçosa—bocca—desdentada,

Com lingua venenósa, angui-farpada,  
 Deforme—corpo—esguio, e derrengado,  
 Unha adunca nas mãos, e únha na palma,  
 De Cabra os pés, de Noitibó as azas  
 Hum Genio á Deosa se appresenta, e diz-lhe:  
 “ O’ Deosa, sem a qual tudo hé lamúria,  
 “ Consente que eu, os córnos abaixando,  
 “ Te inquiras se ao Mortal recém-nascido  
 “ O teu favor, ou des-favor resguardas?”

Mal proferio as ultimas palavras  
 E a Deosa, des-cahindo a sobrançella,  
 \*A bocca, e os cegos ólhos retorcendo  
 \*E dando hum espantoso, e grande brado,  
 \*Lhe respondeo com vos pezada, e amára,  
 \*Como quem da pergunta lhe pezára :†  
 “ Sabida cousa hé que eu não protejo  
 “ Quem não sabe dobrar-se aos meus caprichos,  
 “ E sempre o meu favor he denegado  
 “ A quem sem men Auspicio, e meu acêno  
 “ Ousa entrar no Mandano-labyrintho :

---

† Cam. Lus. C. 5º. Est. 49º.

“ Mas quem hes Tu? Porque razão m'ê inquires?

“ O Desaforo eu sou (lhe torna o Genio)

“ Que por decreto do immutavel Fado,

“ Em lugar de Lucina, hei presidido

“ Ao natal do Pequeno Pasteleiro ;

“ E, assim que elle nas garras da Parteira

“ Deo, ferido da luz, e do ar mais frio,

“ Os primeiros dois bérros, que voáraõ

“ Pelas fendas do tecto arruinado

“ A quebrar-se na abóbada do Mundo,

“ Disse-me o Fado entãõ :”——Essa Lespinha,

Que assim pelo abrutado, e monstruoso

Parece parto de Urso, ha de por tempos

Ser hum dos teus Alúmnos mais pasmósos ;

Terá hum taõ sem-par descaramento

Que a todos ganhará por descarado ;

De forma que, sendo elle no juiso

Taõ bom como na cára foi Thersites,

Nãõ haverá ninguem mais orgulhoso,

De tanta presumpçaõ, e atrevimento,

\*Posto que em todo o Mundo, de affrontados,

\*Resuscitassem todos os passados!§  
 Ha-de tudo approvar que os mais condemnaõ,  
 Tudo ha-de condemnar que os mais approvaõ;  
 Nem Homem haverá, nem Obra boa  
 Que elle não envenéne, ou que não rôa!  
 Detrahindo Vieira, ha de rouballo;†  
 Deturpando Camões, ha de seguillo,‡  
 Bem que nas suas mingoádas phrases  
 Ridículo se torne, ou des-airôso  
 O que he bello em Camões, ou magestoso;  
 E, para coroár seus devaneios,  
 Em regrinhas mais curtas, e mais longas,  
 De longo destempero recheadas,  
 Comporá huma cousa que, de alcunha,

§ Cam. Lus. C. 2º. Est. 55ª.

† Vejaõ-se os Sermões (alias Pasteis Oratórios) de J. A. e achar-se-lhe-hão largos roubos ao nosso doutissimo Orador Antonio Vieira: vejaõ-se os seus *Soliloquios*, e notar-se-lhe-hão mil grosseiros insultos ao mesmo Vieira.

‡ Hé impossivel dizer mais disparates do que J. A. em descrédito de Camões; mas he tambem impossivel que alguem compuzesse hum Poëma sobre o mesmo assumpto, e que mais, e taõ infelizmente lhe seguisse a pista.

Ha de chamar Poëma, presumindo  
 Emendar o Camões com mão de Mestre :  
 Em-fim, ésta Lesminha-Pasteleira  
 Será da fatuidade o *Non plus ultra*,  
 Consumado prodigio da maldade,  
 E da pouca-vergonha o *Totum continens* ;  
 Tu serás seu Mentor, e seu modêlo  
 De pensamentos, de palavras, e obras,  
 Em quanto, para azoio dos pexótes,  
 No rol dos vivos negrejar seu nome.—  
 Dest'arte o Fado se me abriu : ó Deosa,  
 E eu, que ante-vejo a núvem de sarcasmos  
 Que comêça a engrossar sobre a cabeça  
 “ Do meu novo Educando ; eu, que ante-vejo  
 “ O ódio, e desprezo com que a Gente-bôa  
 “ O tem de contemplar, arreceando  
 “ Vello em tanta tormenta soçobrado  
 “ Rôgo os teus dons, o teu auxilio implôro :  
 “ Protêge o meu Alumno, e eu te prometto  
 “ Que, por minhas lições, elle se dóbre  
 “ Volúbil como o vento, ou como as ágoas  
 “ Prompto sempre a servir os teus caprichos.”

Como quem de huma grave Personagem  
 Ouvio proposição que não lhe agrada,  
 Mas por força do empenho al-fim se move,  
 E, alevantando a vista mal-segura,  
 Annúe, rompendo a vós c'hum falso riso ;  
 \*Assim, depois de hum pouco estar cuidando,†  
 Prosegue a Deosa que faz tudo á-tòda :  
 “ Esse abjecto Mortal por quem me imploras  
 “ De toda a protecção se faz indigno ;  
 “ Mas, pois que tanta vez tem visto o Mundo  
 “ Alliada a Fortuna ao Desafôro,  
 “ Desta alliança os lágos se reforcem,  
 “ E appresente-se ás barbas de Lisbòa  
 “ Hum Phantasma de Sabio, hum Nescio, hum  
     Zoilo,  
 “ E este seja o *Macedo—Espinha—Filho*,‡  
 “ (Algum dia será *Padre—Lagosta*)§

† Cam. Lus. C. 3º. Est. 3º.

‡ O dito Pai de J. A. teve de alcunha *O Espinha*.

§ Não he alvitre men, assim chamaõ a J. A. por allusão ás suas  
 alentadas, e vermilhissimas bochèchas.

- “ Literario Quixote com seu Sancho,†  
 “ Dizendo, e des-dizendo, e profanando  
 “ Leys da Razaõ, e mimos do Bom-Gosto ;  
 “ Sem que a nenhum vivente se permitta  
 “ Combater seus delirios, desfazendo  
 “ As trevas da Ignorancia, e alimpando  
 “ Das nódoas do Cynismo as Bellas-Letras.”

Mal que isto ouvio, babando-se de gaudio,  
 Deo tres voltas no ar o Desaforo,

\*Regamboleando a fofa, ai tóna ! ai tóna !†

E, serenádo o infame regozíjo,

Mais lhe interroga a variavel Deosa :

Sabes Tu quanto cumpre ao teu Alumno

“ Por que possa alcançar táes privilégios ?

“ Optimamente (tórna o Desaforo,

“ Mui cortêz inclinando a córnea fronte)

“ Necessita empregar juntas, e sempre

† J. J. P. Lopes (actual Redactor da *mágra Gazeta de Lisboa*)  
 faz para com J. A. em Literatura as vezes de Sancho Pansa com  
 D. Quixote Cavalleirescamente, sendo huns pela penna, o que  
 forão os outros pela espada.

† Filinto Elysio, Tom. 5º.



“ Adulação, Maledicencia, Intriga,  
 “ Audácia, Presumpção, Perfídia, Inveja  
 “ Com toda a Estygia cópia, e ter a lingua  
 “ Mais devassa do que huma taramella ;  
 “ Por que o muito fallar engóda o Vulgo,  
 “ E só por fallar muito os nescios cámpaõ :  
 “ Porem, como éstas Donas que refiro,  
 “ E as outras, que, do Inferno desertoras,  
 “ Andão sempre na Côrte em valimento,  
 “ Ou são minhas Irmans, ou Sócias minhas,  
 “ Eu as farei chegar para o Pequeno,”  
 E, com todo o seu prestimo, servillo.

Eia pois, Desaforo, mãos á obra :  
 (Instou a Deosa d'olhos de Toupeira)  
 “ Ha certos contra-tempos a que eu julgo  
 “ Não poder esquivar o teu Alumno ;  
 “ Por exemplo, aos labéos que imprime a Fama  
 “ Naquelles que entre os Vicios professáraõ,  
 “ E aos apódos, apúpos, e motejos  
 “ Que re-vôaõ contínuos na bóchecha  
 “ De hum pedante Orador, de hum máo Poeta,  
 “ Ou de hum Auctor ignáro, e presumido :

“ Mas que isto assim succeda importa pouco,  
“ Pois, seguindo elle á-risca os teus dictames,  
“ Eu te affianço que terás de vêllo,  
“ Já por déz lustros enrugado, e russo,  
“ Sob os auspícios de hum chapado Lente,  
“ Inda accêso a compôr de várias castas,  
“ Por falta de Sermões, nescios Folhetos.”

Dicto isto, o Desaforo, arreganhado  
Com jubilôso riso, encrúza os braços  
A' Mourisca maneira; inclina os cornos,  
Que quasi hiaõ abrindo á Deosa os ólhos;  
E, o calcanhar caprino aligeirando,  
Rápidamente deo a volta, e foi-se.

FIM DO 1º CANTO.

## CANTO II°.

Pouco-a-pouco do cume das montanhas  
Vinhaõ cahindo mansamente as sombras,\*  
Quando, da cega Deosa despedido,  
Calcurreou folgáz o Desafòro  
A dar por óbra a meditada empreza.  
*Angélica* no-em-tanto espartejada  
Continuáva as lidas-pasteleiras;  
E para accommodar o Pastel-vivo,  
O fadado Filhinho resingueiro,  
Que todo se torcia, e que entoáva  
Hum desatinadissimo berreiro,  
De huma nesga da fralda, e de hum barbante  
Fez hum atado da feição de rôlha,  
E, de óvos, e de assucar recheado,

---

\* Majores que cadunt altis de montibus umbræ.

*Virg. Ecl. 1°.*

Encaixou-lho na bocca : dando hum guincho  
Muito repinicado, e sonoroso  
O Rapáz, mais ligeiro que hum cabrito  
Abana o rábo quando chúpa a teta,  
E repéte berrando as focinhadas,  
Aggarou-se na rôlha co' as mãos ambas,  
E, ja mais manso, ensarilhando as pernas,  
Resfolgou fadigoso, resmungando  
A chuchurrubiar na teta falsa :  
Então a Mãy, sorrindo-se de gosto,  
Deo-lhe hum beijinho, ergueo-se, e muito lésta,  
A-tráz traçando a sáia, arregaçou-se,  
E preparou com todo o primor d'arte  
Hum lombo de Carneiro em vinha d'alhos :  
O Mestre (e feliz Pay, se fez tal Filho!)  
O *Espinha*, por seus môlhos memorando,  
Andava azafamado requentando  
Huns Arenques, que tinhaõ sobejado  
Da véspera ao jantar ; e, como a Noite  
Ja neste tempo, abrindo as fuscas ázas,  
Vinha espalhando hum doce des-alento  
Mensageiro do somno, que restaura

As forças lassas da diurna lida,  
*Angélica*, dando ais de fatigada,  
 Foi sentar-se co' a Lesma aopé do forno,  
 Aonde então o pinho resinôso,  
 Em roxas labaredas ondeando,  
 D'espaco-a-espaco fúlgido estalava :

“ Dame cá o pequeno taboleiro

“ (Disse para o Marido) onde costúmas

“ Mandar jantáres para os teus Fréguezes ;

“ O nosso Filho he muito máo, não pára,

“ Tem-me quebrado os braços ; se não dorme

“ Não sei como ha-de ser, tenho a cabeça

“ Quasi-quasi esvaída, estou mui fraca ;

“ Vamos vêr se adormece deitadinho

“ Dentro do taboleiro, pois não temos

“ Hum berço, e tens com óvos a canastra !”

Disse : e, envolvendo-o n'hum farrapo antigo

Resto saudoso, sórdido fragmento

De huma saia de chança-domingueira,

Estófa o taboleiro com rodilhas,

E appresenta-lhe a quelle ricco prato

Que tinha de sahir tão boâ prêa !

Depois no cotovêlo recostada,  
 As estiradas tetas repuxando,  
 Amamenta o Heróe, e a pouco-a-pouco,  
 Fechando os ólhos, languida adormece.

Como, se em meio gyro a Noite vòda,  
 E ouve balir as pávidas Ovelhas,  
 De feróz alegria assalteado  
 Enróla a cauda na carreira hum Lobo,  
 E em-redór do curral vai, vem, e torna  
 Por a qui, por alli buscando, e vendo  
 Por onde, não cuidado, salte, e emprégue  
 Em pingue Rêz o dente sanguinòso ;  
 Tal, ouvindo a chorósa molliana  
 De seu prezado Alumno *o-tenro-Espinha*,  
 Andava o Desaforo affogueado  
 No empenho de influir-lhe a propria astúcia ;  
 E, por não perder tempo, foi-se aos Paços  
 Onde suas Irmans, e sócias suas  
 Adulação, Maledicencia, Intriga,  
 Audácia, Presumpção, Perfídia, Inveja  
 Com as outras Estygias companheiras  
 Em plena Corte assazonávaõ crimes :

- “ Vinde (lhes diz) por nossa gloria o mando :  
“ Na potente Provincia d’Alem-Tejo,  
“ Abastada c’os dons da loura Cêres,  
“ E sempre ufana de Mavórcios louros,  
“ Há huma por mil titulos Cidade  
“ Desde as Eras de Roma já famosa ;  
“ De misèrrimos Pays em tórpe alvêrgue  
“ Nascido alli, eu tenho hum Educando  
“ Pelo qual consultei Fortuna, e Fados,  
“ E por minhas Consultas hei sabido  
“ Que a todos Nós resultará grande honra  
“ Dos impios feitos, e das nescias obras  
“ Com que por vário modo em tempo vário  
“ Elle há de nauzear Lisboa inteira,  
“ Inda depois de frios lhe pezárem  
“ Bons cincoenta Janeiros no cachaço !  
“ Eia, minhas Irmans, por nossa culpa  
“ Não deixe de contar pasmado o Mundo  
“ Mais hum Heróe d’insigne desafôro :  
“ Este meu prezadissimo Educando  
“ Quero que fique sempre memorando ;  
“ Pois se as Virtudes no louvor não morrem,

“ Os grandes crimes não esquecem nunca,  
 “ E o nome d’Herostrato he mais sabido  
 “ Pelo incendio do Templo de Diana  
 “ Que o do grande Architecto Tesiphónio  
 “ Auctor daquella Ephésia maravilha :  
 “ Quero em fim que este meu pasmôso Alumno  
 “ Seja hum composto tal dos vicios todos  
 “ Que hum Homem viciôso não pareça,  
 “ Pareça o proprio vicio em gesto de Homem !\*  
 “ Eia, não se retarde a nossa gloria :  
 “ Em quanto he tempo, vamos ; não succeda  
 “ Que algum-Genio-do-Bem vá bafejallo,  
 “ Infundindo-lhe n’alma os sentimentos  
 “ Que podem estorvar nossos projectos :  
 “ Eia, minhas Irmans, a Beja, a Beja.”  
 Apenas proferido o atróz discurso  
 Negro voô bateo o Estygio bando,  
 E na aérea carreira tenebrôsa  
 Horrenda saudação lhes entoáraõ  
 Juntas piando as Aves agoureiras.

---

\* Mentitur qui te vitiosum, Zoïle, dixit :

Non vitiosus Homo es, Zoïle, sed vitium.      Mart.



Ergue os olhos, Calliope, e fagueira  
 Com teu benigno olhar, teu almo riso  
 Inflúe-me aquélle fogo moderado  
 Que esperta a narração, e a faz graciôsa:  
 Dá-me hum raio da luz com que inflammaste  
 \*Esse que bebeo tanto d'água Aónia,  
 \*Sobre quem tem contenda peregrina  
 \*Entre si Rhode, Smyrna, e Colophónia,  
 \*Athenas, Chios, Argo, e Salamina;\*  
 Com doce fluidez meus labios narrem  
 A facêta dicção, o estylo argúto  
 Em que o cantor de Achilles descantára  
 Das Rans e Ratos a renhida guerra.

Ja do materno leite saciado  
 Aquelle tempo o Heróe no taboleiro  
 Tinha, mamando em vão, largado a teta,  
 E ficado a dormir de bocca aberta:  
 De lenço na cabeça o *Mestre-Espinha*,  
 E de perna traçada, resomnava

---

\* Cam. Lus. C. 5º. Est. 87º.

Recostado na banca da cosinha;  
 Em perfeita mudêz era a Bodéga,  
 Quando sobre ella re-vou, pousando  
 Co' as Estygias Irmãs o Desaforo :

A Adulação primeiro, que respira  
 Toda a aura das caricias, foi entrando ;  
 E, muito compassada, e airôsa dando  
 Tres voltas de redór do Heróe dormente,  
 Com sereno bafejo insinuou-lhe  
 Seu seductor espirito maligno,  
 Que o profundou n'hum somno saboroso :

Seguiu-se-lhe a mordáz Maledicencia.  
 Manancial de atrózes invectivas,  
 E arteira de atrocissimos dieterios;  
 Que, aos ouvidos de Heróe resmoneando,  
 O fez caramunhar quasi acordado;  
 E, latindo feróz como hum Rafeiro,  
 De Cynico furor eivou-lhe os testes:

Eis que esvoaça com falláz Zumbido  
 A sempre inquieta, turbulenta Intriga ;  
 Que, mui velóz mechendo, e re-mechendo  
 D' huma, e d'outra rodilha as dobras todas.

E roçando co'as unhas brandamente  
 Nos graves pés do Heróe recém-nascido;  
 Perpétua inquietação calou-lhe n'alma:

Salta logo de anguinhas; e donaire  
 Marchando a Presumpção empavezada;  
 E caminha após ella a Audácia, impaudô  
 Corcunda por-de-traz, e por-diante;  
 Avança cada huma por seu lado;  
 E, pegando a soprar, no tenro Alumno,  
 Por tal arte o fizeraõ que ind'agora  
 Passêa sempre de bochecha inflada:

Vai depois, em feição d'immunda Serpe,  
 A Perfidia, aos corcóvos, rastejando;  
 Enróscase no peito, e na garganta  
 Do *pequenino—Heróe—desaforado*;  
 Torce o rabo; e, mettendo-lho na bocca,  
 Elle cuidou ser teta, e foi chupando  
 Todo o veneno que inda verte agora:

Ultima entrou, co' a vista arrevezada,  
 Frenética ululando, a torpe Inveja;  
 Contorce os membros lividos; espuma  
 Toxico, e fel; raivosa os dentes range;

E co' a farpada lingua venenósa,  
Que ao venenôso Escorpiaõ imita,  
Tres vezes zargunchou no esquerdo lado  
Do *Heróe-mamaõ*; que, vendo-se avexado,  
Bufando enfurecido, como hum Touro  
Com garróchas de fogo no cachaço,  
Ou mordido da Bêspa em dia estivo,  
Com longos berros d'inflammada guéla,  
Mui dissonantes do infantil vagído,  
Tanto vibrou na casa o ar ambiente  
Que apresentou com a candeâ em terna,  
E foi tombar ao canto a vinagreira!  
Co' as heroicas rajadas aballado  
Estremecendo o tecto mal segúro,  
Em parêdes de taipa descانچado,  
Corria e telha-vaã, e appresentava  
A pedaços o Ceo por entre as ripas:  
Pelas físgas da porta carunchósa  
Os ares impellidos sibilávaõ  
Como quando hybernósa tempestade,  
Enegrecendo o Ceo, revolve os Mares,  
E irados, e forçósos pelejando

“ Noto, Austro, Bóreas, A’quilo parecem

“ Arruinar a machina do Mundo!”\*

N’hum redomoinho andava a casa toda :

Mas, assim que elle deo os ais primeiros,

Batendo descompostas gargalhadas

O Estygio bando re-voou, sahindo :

Voando os monstros c’o estridor das azas

O medôinho ruido accrescentávaõ ;

E, vaidôso applaudindo o agouro infausto,

Clamou o Desaforo, encarquilhando

Tábidas fâces com protervo riso :

“ Exultai, Sócios meus, que o meu Alumno

“ Será hum tão perfeito Sycophanta,

“ E hum Cynico será tão accabado

“ Que nas taes prendas toda a Grecia encóve.”

Porem o Heróe, co’a bocca escancarada

Dobrando os sons, des-atinado berra ;

E, ao pavorôso estrépito accordando,

Naõ bem despertã, *Angelica* presume

Que algum faminto canzarraõ raivôso

Em vez de empada lhe trincava o Filho :

Assenta-se a tremer, e logo exclama :

“ Ai ! o meu rico Filho, contadinho !

“ *Espinha, accede cá, traze a candêa.*”

Assim dizendo carinhosa os braços

Lança ao choroso Heróe, que estravejava

Fóra do taboleiro permeando,

Qual, sahindo do curro, hum Boi fuzido

Que se emburilha, se estende, e se revolve,

Por se erguer forcejando, ate que tuma,

Mugindo, a dar mais fervida investida :

\* Não sabe nesta pressa quem lhe valha †

Angélica ; e, entendendo a commoção

Se lhe impingisse a teta, a teta quixa ;

Vai a unillo comsigo, e o Heróe, salvando

Cada vez mais das Fúrias overado,

Préga-lhe huma valente mordedura, †

E avança-lhe no' as unhas muito abertas

A' desgrenhada trança, que estalando

† Cam. Lus. C. 2º. Est. 25º.

‡ Todo o Mundo sabe que os Heróes nascem com dentes.

Fica nas mãos do Heróe quasi em triumpho,  
 Como ja nas mãos d'Heroules ficáraõ  
 Os pullulantes restos tremebundos  
 Das Hydras que no beço destroneava!  
 Então com susto *Angelica*, e com dores  
 (Inda mais que na hora em que o pario!)  
 Grita, e torna agitar "Ai! o meu peito!  
 " Espinha, não me accodes? O Pequeno  
 " Entrou-lhe cousa má... Pois que lhe ta isso?  
 (Responde o *Mestre-Espinha* a esprenguicar-se)  
 " São Bruxas que me deraõ co' a criaçaõ,  
 (Torna *Angelica*, afflicta vozeando)  
 " Certamente são Bruxas: estas saivas  
 " São sobre-naturaes. Ui! e a candêa  
 " Taõ cedo se apagou! Esta hé bonita!  
 " Deixa-me petiscar." Resmeninhava  
 C' o somno estonteado o *Mestre-Espinha*:  
 E logo, abrindo a bocca, e dando aos hombros,  
 E coçando-se muito nas ílhargas,  
 Foi ás apalpadellas procurando  
 Na sebenta, e deserta prateleira,  
 No lodoso pojál dos gujos pótes,

E debaixo da banca mal segura  
 A caixinha da isca ; mas debalde,  
 Que, como a casa andou n'hum redomoinho,  
 Adeos isca, adeos méchas ; e a criança  
 Bérra cada vez mais, e mais teimôso \*

Do que em Maio bem pardo, e bem ventôso  
 Estala pelos Ceos repercutido  
 O medonho trovaõ ! Da noite o medo  
 Cresce co' a voz do Heróe ; ja não se entendem  
 Seus besuntados Pais ; ja qualquer delles  
 Reforça quanto pode a voz, e ficaõ  
 Azaranzados, tremulos, medrósos,  
 Patétas, sem saber o que hum quér d'outro.

Moráva logo alli parêdes-meas  
 Huma Velha mui nédea, e mui Doutora,  
 Que dizia guardar certas Reliquias  
 De certa, efficacíssima virtude

\* Hé tanto Enállage como em Cam. na Est. 24 do 5º. C. da Lus.

Mas ja o Planeta, que no Ceo primeiro  
 Habita, cinco vezes appressada, &c.



Contra todas as castas de bruxedo ;  
 E nesse mesmo dia por acêrto  
 Hum Donato, que andava ao peditôro  
 Foi pernoitar a cása da tal Velha.

A Filha da Preguiça, e Mãy do Engano,  
 A palreira Ignorancia aventurósa,  
 Sempre c'o Desaforo officiôsa,  
 E neste seu Alumno embasbacada,  
 Ha muito que espreitáva o como, e o quando  
 Pudesse em seu serviço obter entrada ;  
 E mui leda, e mui lesta aproveitando  
 Taõ boa occasião, parte de tróte,  
 Convóca a Reverencia ; e logo, em forma  
 Huma da Velha, e do Donato a outra,  
 Vaõ, de Lanterna, e de Saccóla armadas,  
 Bater á porta, onde rebomba o éccho  
 Das tres confusas, dissonantes vozes :  
 " Abra a porta, Visinha" (clama a Velha  
 Em que vinha a Ignorancia disfarçada)  
 " Aqui tem luz: contada ! que tormento  
 " Lhe tem dado esta noite o seu Menino  
 " Naõ poder socegar ! Isto saõ Bruxas :

“ Ora de-me esse Anginho, que aqui trago

“ A Bolsa das Relíquias, e ind’agora

“ Teraõ mais prompto effeito, pelas rézas

“ Do senlor Reverendo.” Assim dizia,

E pegando do Heróe o acalentava ;

E logo a Reverencia mui devóta,

Pondo-lhe a esquerda no alto da cabeça,

Co’ a direita huma bençaõ lhe atravessa,

Com bullicósos beijos murmurando

Em sibilado som por entre os dentes

Certos tons variados sem palavras,

Imitando do Chôro a gritaria.

Como quem, da Tarantola mordido,

Naõ pode repousar se naõ escuta

Cadentes sons de Cythara suave ;

Assim o Heróe, da Inveja zargunchado,

Só repousou nos braços da Ignorancia,

Ao som da cantileña que entoáva,

Fazendo-lhe segunda a Reverencia.

“ Deos lho pague, Visinha, Deos lho pague :

(Mui de mansinho *Angélica* dizia)

“ Elle ja dorme.”—Quasi. Torna a Velha,

E embalando-o nos braços o bafeja.  
 Entaõ, pondo-se em pé muito direita,  
 C' os olhos ao divino em alvo póstos,  
 A Reverencia enoríza-lhe tres bençaõs,  
 E na parte onde he uzo abrir-se a C'roa  
 Unhou-lhe alguns delgados cabellinhos,  
 Que a Velha arrecadou co' as mais Reliquias  
 Para deixar o Heróe livre de Bruxas.

A este tempo o *Espinha*, muito crente  
 Em toda a Reverenda-piçguice,  
 Pondo os olhos no chaõ, pede licença,  
 E, accendendo a candeia na lanterna,  
 Vai-se á gaveta, nonde chocalhavaõ  
 Alguns folgados cobres; muito humilde  
 Volta com hum vintem, e diz "Pordõs  
 " O Senhor Reverendo, que a pobreza  
 " Não me permite mais." A Reverencia,  
 Muito risõha abrindo-lhe a Saccóla:  
 " Venha (lhe diz) que tudo he charidade;  
 " E, para premiar seus bons dezejõs,  
 " Em minhas Orações eu lhe protesto  
 " De rogar que o Menino inda algum tempo

“ Venha a ser hum dos Meus, e que em Lisbòa

“ Dê hum famôso brado.—Sim (prosegue

Arregalando os ólhos a Ignorancia)

“ Eu nunca em meus prognósticos me engano,

“ E agóra affoutamente prognostico,

“ Segundo a grande força com que berra,

“ Que o Menino ha de ser famigerado,

“ E muito mais por tretas que por letras.”

Estas, e outras taes lérias embutiaõ

A' estupefacta *Angélica*, e seu Homem,

Que de queixo cahido as escutavaõ ;

E logo despediraõ-se, deixando

O Heróe muito sereno, e regalado,

Submergido no somno da Ignorancia,

A tomar huma longa raposeira,

Preságo de outras táes quaes toma agora.

FIM DO 2º CANTO.

## CANTO III.

\*AGORA Tu, Calliope, me ensina†  
 O que mais disse a Deosa-Trombeteira,  
 Apressada movendo os sabedores  
 Dobrados labios da rotunda bôcca.‡  
 Corriaõ dias, e passavaõ mezes,  
 E *Angélica* não tinha hum'a só noite  
 Em que dormisse hum' hora socegada ;  
 Que de noite, e de dia, e mais, e sempre  
 O *Heroe-mamaõ*, das Furias avexado ;  
 Não somente estrugia o proprio alvergue,  
 Se não que a visinhança amotinava !  
 Quantas vezes *Angélica*, esfalfada  
 De lidar sem descanso, e sem proveito,

---

† Cam. Lus. C. 3º. Est. 1ª.

‡ ..... Dedit ore rotundo ✱

Musa loqui..... *Hor. Epist. ad Pis.*

\*Para O Ceo crystallino alevantando  
 \*Com lágrimas os olhos piedósos,  
 \*(Os olhos, porque as mãos põem na cabeça  
 \*Apertando-a co' aforça da amargura)  
 \*E depois attentando no Filhinho,  
 \*Que tanto lhe sahira endiabrado,†  
 Ao cujo *Mestre-Espinha* encasmurrado  
 Deixou cahir com pranto estas palavras:‡  
 “Ai! meu *Espinha*, eu muito bem conheço  
 “\*Ser isto ordenação dos Ceos divina§  
     ra castigo nosso, que o peccado  
 “Comsigo traz a pena, ou tarde, ou cedo:  
 “Este nosso Menino foi gerado  
 “Do Creador contra vontade, e em tempo  
 “Em que éra para Nós hum beijo hum crime;||

---

† Imitação de Cam. na Est. 125ª. do 3º. C. da Lus.

‡ Effusæ que genis lachrimæ, et vox excidit ore.

*Virg. En. L. 6º.*

§ Cam. Lus. C. 4º, Est. 3ª.

|| *J. A. de Macedo* nasceu em 1759 antes do Matrimonio de sua Mãe Angelica Rosa com o dito seu Pae Gregório de Macedo, por alcunha *O-Espinha*.

“ Oxalá, por hum gosto que tivénos

“ Não nos dê o Pequeno mais desgostos

“ Do que éstas noites más que nos tem dado.”

Mas o Heróe, como o Macho dos Bernardos,  
 Hia crescendo aos palmos, e crescia  
 Nos dotes infernaes com mór sobejo,  
 Que seu grave Mentor, o Desaforo  
 Com próvida influencia não cessava  
 De aproveitar-lhe a indole pasmósa,  
 Tanto em seu natural propensa aos vícios!  
 Pay, nem Mãy, nem Parentes, nem Visinhos,  
 Nem Mestres, nem affagos, nem castigos  
 Não podem amansar o Tardinho,  
 Senhor de prendas taes que á-vista delle  
 Roberto-do-Diabo era hum Santinho!  
 Inda os dentes queixáes não tinha todos  
 Ja ganhava em malicia a dez Raposas!  
 E, na idade em que alguns inda innocentes  
 Cuidaõ pelo sobáco haver nascido,  
 Elle, ja certo na Materna-estrada,  
 Gentil Campeaõ da bregeiral-Palestra,  
 Destro em conca, e peañ, bilharda, e pedra,

Com lingua de serpente, unhas de Harpya  
Ganháva em honra ás do Rifaõ de Beja!

Contava ja o Heróe sette Janeiros,  
Quando huma noite em sonhos lhe apparece  
O seu Mentor na forma de hum Gigante;  
E, abrindo ambas as mãos, que, se as erguesse,  
Com ellas té á Lúa chegaria,  
Mostrou-lhe n'huma hum Burro, e n'outra hum  
Barco,

E disse, quasi em vóz de huma buzina:

“ Levanta-te, *José*, e vem servir-me;

“ Levanta-te, *José*. Este era o nome”

Com que o tinhaõ á-pressa baptizado.

O Heróe, abuzinado, arripou-se,

E, inda mais que da vóz, pasmou do gesto;

Porém não se calou, que nessa idade

Ja tinha para tudo audácia, e labia!

E, no tom da malicia, mui pacato

Responde “ Quem sou eu que tão pequeno

“ Possa ser servidor dessa Grandeza,

“ E muito mais sem eu saber quem sirvo.”

“ Levanta-te, *José* (insta o Gigante)



“ Tu podes, he meu gosto que me sirvas,  
 “ E será teu proveito se o fizéres :  
 “ Sou Genio grande de hum Lugar pequeno  
 “ Que he sobre o Tejo situado, em frente  
 “ Da formósa cidade de Lisboa ;  
 “ Cassilhas he seu nome, e mui famoso  
 “ Pelas grandes funções de burricada  
 “ Que no tempo em que os Zephyros campêão  
 “ Dalli se fazem annualmente á Costa ;  
 “ Alli não estão nunca em ócio os Burros,  
 “ Que a diaria Carreira das Faluas  
 “ Continuamente leva, e tráz, e torna  
 “ Com folgazôna turba cavalgante,  
 “ Que deixa bons tostões nos taes folguêdos :  
 “ Para alli te encaminha, que alli devem  
 “ Começar teus trabalhos, e fadigas ;  
 “ E dalli partirás para Lisboa,  
 “ Onde se ha de acabar tua fortuna,  
 “ E nas boccas do Mundo andar teu nome.”  
 Assim dizendo, ameaçou de-lêve  
 \*Que lhe pregáva hum couce no vazio :†

---

† Imitação do Hysópe.

Do amearo terrível espantado

O Heróe, pulando, grita, e nisto accórda.

“ O que tens Tu, Rapáz ?” (Accode o *Espinha*,

Que aos gritos despertou) “ He que eu sonhava

(Responde o Heróe) sonhava que hum Gigante

“ Me dava hum pontapé. ‘Cal’te, marôto,”

(Rosna o casmurro *Espinha* mui zangado)

“ Que eu te farei o sonho verdadeiro,

“ Amanhañ te direi se a estas horas

“ Se grita desse modo. Disse, e logo”

Virou-se, e com *Angélica* abraçado

Outra vez a dormir pregou dous roncos :

Porem ficáraõ bem no fundo impressas

Dos miólos do Heróe estas palavras

De seu sebento Pay ; e, revolvidos

Na inquieta, affervorada phantasia

Os discursos, instancias, e ameaços

Do Phantasma Gigante de Cassilhas,

Entre susto, e esperanças duvidoso

Levou todo a scismar da noite o resto.

Ja derramava pérolas a Aurora,

E no rôxo horisonte mil-córado

Os primeiros reflexos scintillavaõ  
 Da matutina alampada Phebea :  
 Cada raio de luz que lobrigáva  
 Era hum dando que n'alma lhe varáva  
 Do Heróe, que, d'alto-a-baixo revolvido,  
 Deliberou sublime; e, então erguido,  
 Ligeiro em pensamentos e pégadas,  
 Foi-se á gaveta muito de mansinho,  
 E nas rapantes unhas, costumadas  
 A taes expedições, trouxe hum cobrinho  
 Dos poucos que ella tinha; e muito ufano,  
 Já de-fóra da porta a-salvamento,  
 Comsigo arrazoou desta maneira :  
 " Irra ! o Senlor meu Pay, de mão alçada,  
 " Pertenderá de mim fazer picado  
 " Com que rechêe alguns pasteis ? Bem bastaõ  
 " As muitas vezes que me tem zuzido !  
 " Não me ha de pilhar mais; vou correr Mundo :  
 " E, se os sonhos, como eu já tenho ouvido,  
 " Do que ha de accontecer saõ certo agouro,  
 " E hum annúncio que o Ceo ás-vezes manda  
 " Para determinar a Gente incarta,

“ Bem farei se me for por essas Terras  
“ Até que vá parar no tal Cassilhas :  
“ Pois vou.” Rosnando assim, pôz-se a caminho,  
E, luctando entre varias conjecturas,  
O coração no peito lhe saltava.

Somente, vagaroso caminhando,  
Tinha avançado o Heróe tres-nove passos,  
Quando tres mui formosas Borboletas  
(Núncias da Adulação, que o Desaforo  
Enviava a esforçar o seu Alumno)  
As azas multi-cores desdobrando  
Re-lustradas co' a luz do sol radioso,  
E encruzadas voando, e re-voando  
Com suave sussurro sonoro,  
Nas orelhas tres vezes lhe roçáraõ,  
E outras tantas na testa lhe pousáraõ :  
Daqui tomou o Heróe jucundo agouro,  
E foi mais ledo aligeirando o passo.  
Mas, como o Rifaõ diz, e he muito certo  
—Que a pobreza não póde dar fartura,  
E nem a fome cria bom cabelo—  
O Heróe que desta vez, como outras muitas,

Tinha a barriga unida co' as costellas,  
 Pouco antes de deixar aventurôso  
 Os turrigeros muros da Cidade,  
 Lembrou-se de contar ó tal cobrinho,  
 E achou setenta reis " Bom ! para hoje  
 (Disse entre-si, pinchando de contente)  
 " Já tenho que comer : vamos á Tenda."  
 Dicto, e feito : foi logo rebolindo,  
 E pedio pão, e queijo ; muito airôso,  
 Sobre o balcão correndo a mão fechada,  
 A fazer co' as de cinco chocalhada.  
 Des-prevenido das heroicas manhas  
 Do *Espinhoso*—*Telémaco*—*Pacense*,\*  
 Ithaco envéz d'enviozado ensino ;†  
 Já o Tendeiro, no balcão pousando  
 Hum pão grande e huma faca, se tornava  
 Para trazer o queijo ; eis quando salta

---

\* *Espinhoso* por se dizer Filho do *Espinha*, e *Pacense* por ser natural de Beja.

† Por que Minerva foi o Mentor do Filho de Ulysses, e o Desafere o tem sido de J. A. de Macedo.

De hum negro, e grande, e gordo Gato em forma,  
 A-pro do seu Afunino, o Desaforo;  
 Mia assanhado, e horrendamente berra,  
 Despendúra huma réste de cebollas,  
 Des-concerta as balanças, e as vasilhas;  
 Embrúlha-se nas pernas do Tendeiro,  
 E dá no chão com elle de-cangalhas!  
 Não quiz mais ver o Heróe: dizendo " Sápe"  
 Tres cebollas, e o pão á-pressa agarra,  
 E lá se vai taõ lépido esgueirando  
 Que em-vaõ corre o Tendeiro, e grita, e busca,  
 Ja lhe não póde pôr a vista em cima:  
 Tanta foi sempre a sua ligeireza!

Eilo por essas Terras de jornada  
 Afortunadamente amiudando  
 Huns após d'outros os heroicos passos,  
 Todos de calcanhar assignalados;  
 Co' a barriga de farta sempre himpando,  
 E os seus setenta reis sem ter desfalque,  
 Pois sempre o seu Mentor lhe deparava  
 Novas occasioes de gatunice,  
 Que elle já como Mestre aproveitava:

Chega em fim a Cassilhas; e, lembrado  
 Do que o Gigante em sonhos lhe dissera,  
 Olhando a turba burrical que o cerca,  
 Por força de attracção, alli se fica.  
 Bem como o ferro ao imã apegado,  
 Ou leve palha ao transparente alambre.

Da jornada o Herói já vinha armado  
 De hum carapúgo azul que surripiára,  
 E de huma cacheirinha de carrasco;  
 Estava prompto para a vida, e logo,  
 Camarada dos outros: *Tôca-Burros*,  
 Na estrada começou a dizer "Arre."  
 O' Ancas-Barricadas, se vós fallasseis  
 Dirieis as lambadas furiosas:  
 Com que elle vos brindou, quando era empenho  
 De servir com presteza alguns freguezes;  
 Ou quando a casquilhissima gualdrapa  
 Muito amarrada vos tolhia os passos!  
 Mas vós suáveis a-poder de arrôcho,  
 E elle enchia de cobre as algibeiras;  
 José de seus Patroes era a delicia.

E nenhum dos Rapazes de Cassilhas  
Trazia tantos Burros a seu cargo.\*

Burriqueiro Andarilho decantado,  
Ja então, como agora, entusiasmado  
(Nas Helicóneas faldas babujando  
O excesso das vertentes de Aganippe)  
Ao Burro que mais quer, por mais andejo,  
Nas horas de lazêr o Heróe compunha  
Versos em prósa, e rythma! Eraõ prelúdio  
De ob̃ra mais longa, versos mais chapados  
Em que elle, ja depois de Burro velho,  
Com métrica mania escouceando,  
Da sua Musa, a Infamia, por conselho  
Devia os Burros celebrar zurrando.†

---

\* Não cuidem os pios Leitores que isto he peta: *J. A. de Macedo* foi tão Heroe desde os seus primeiros annos, que, não contando ainda mais do que sette, fugio a seus Pays, e veio por essas Terras gatunando, ate se estabelecer Moço de Burros em Cassilhas; donde, para cumprir seus Fados, abalou para Lisboa á ganháa.

† Allusão ao seu chamado *Poema dos Burros*, que tem apparecido manuscripto, accrescentado, e variado de mão para peor; obra



Que fazias no-em-tanto, ó cujo *Espinha*,  
 O' esfalfada *Angelica*? O teu Filho  
 Fez huma hida como a faz o fumo!  
 Debalde he procurallo: nem ao-menos  
 Apparece quem dê noticias delle,  
 E o último que o vio lá na Cidade  
 Foi o Tendeiro, que ficou roubado.  
 "Ai! o meu Filho (*Angélica* dizia)  
 "Meu ricco Filho, feito ás-escondidas,  
 "E jagora escondido para sempre!"  
 Trez vezes cada dia, quando menos,  
 Se repetia a mesma caramúnha;  
 Porem embezerrado o *Mestre-Espinha*  
 Ou não dava resposta, ou, quando a dava,  
 Por se ver livre delle os Ceos louvava.

---

cujo tedioso estylo, e malignidade são sobejos testemunhos para se reconhecer *J. A. de Macedo*: sem ter nem hum laivo dos chistes da Martinhada; tem igual indecencia, e he mais sórdido; dos preceitos Poeticos não se lhe ácha sequer hum; achaõ-se-lhe porem re-unidos todos os defeitos triviaes nas obras de seu Auctor; e dá sobre-tudo que admirar o calumnioso, e excessivo fel, que por toda ella está derramado em tanta cópia, que não se accreditaria, se *J. A.* não estivesse tão conhecido.

Passou-se mais de hum anno, e fadigoso  
 Verdugo-burrical famigerado  
 Andava o Heróe nas palmas dos Freguêzes :  
 Mas ja nas portas d'alma lhe batia  
 O Desaforo novas aldravádas,  
 E do dezejo as cócegas teimosas  
 Não o deixaõ parar sem ver Lisboa  
 Nem tanto esta partida retardára  
 Se ás-vezes, cogitando na partida,  
 O largo coração não lhe apertassem  
 Ternissimas saudades dos Burricos.

Porem o seu Mentor, attento a tudo,  
 Que até os pensamentos lhe adivinha,  
 E quer aproveitar-lhe os bons dezejos ;  
 Com gestos de Hortelaõ passa a cassilhas,  
 Vai-se ao Patraõ do Heróe, entra em ajuste  
 E compra o Burro que elle mais amava :  
 De seu primeiro Dono assim chamado  
 Chamava-se o tal Burro, *O Burro-Lopes* ;  
 E, por influxo de amizade antigo,  
 De outro *Lopes* o Heróe he hoje amigo.\*

---

\* *J. J. P. Lopes*, actual Redactor da Gazeta de Lisboa.

Já no peito do Heróe lavrava a mágoa  
Da perda do Burrinho, seus enlévos;  
Mas vendo o Desaforo o seu Alumno  
Que todo se engoijava com saudades  
Do orelhúdo animal, chamou-o á parte;  
E, mui meigo affagando-lhe as bochechas,  
Com ar de riso disse-lhe “ Se queres  
“ Anda comigo, ficarás com elle.”  
Annúe o Heróe, embárca-se c’o Burro,  
E logo des-atraca, e des-afferra  
Soltando a larga vela ao vento largo.

FIM DO 3º CANTO.

## CANTO IV.

QUASI sempre a Fortuna lisongeira  
Sópra com vento em poppa ao Desaforo,  
Ou lhe deita aos baixéis a borda n'agoa  
Ventando-lhe á-bolina em todo o rumo  
Mais que hum Tritaõ curvado a Cytheréa  
Vai pelas ágoas rápida a Falúa  
Arfando compassada, e pela pòppa  
Longa deixando esteira d'alva espuma :  
Ei-la estremece já, co'a aguda pròa  
Toccando em sêcco as praias de Lisboa ;  
E, dando as mãos ao bambear da prancha  
Em terra c'o Hortelaõ o Heróe saltava :  
Mas qual seu pasmo foi quando, inda apenas  
Afincando na arêa os calcanhares,  
O'lha a ver o que vai, vê promptamente  
A Falúa a virar fazer-se ao largo,  
E não vê o Hortelaõ!...Procura, chama,

Porem debalde, que ninguem responde ;  
E a turba circunstante, ao ver seu pasmo,  
D'escárneo lhe bateo longa risada.  
Bem como quem de hum grande pezadello,  
Os ólhos esfregando, se levanta,  
E, inda co' a phantasia povoáda  
De embusteiros somnivo-los phantasmas,  
Entre a abusão, e a realidade hesita ;  
Tal, por mui largo espaço, duvidando  
Do mesmo que está vendo, e está passando,  
Ficou o Heróe co's olhos espantados  
Perplexo, estupefacto, mudo, e quêdo,  
Alma de Judas, corpo de penedo !  
O Burro foi-se, e o Hortelaõ sumio-se  
Desfeito em insultantes gargalhadas !  
Mas o Heróe não tremeo ; ja de pequeno  
Começava a ter callo na paciencia  
Para soffrer violentas surriadas ;  
E ja tinha na cara tres ou quatro,  
Das sette que óra tem, camadas de aço  
Impenetraveis da vergonha aos tiros.  
Então, segundo havia contractado

Com seu grave Mentor, quiz a Fortuna  
Da sua protecção prestar-lhe hum rasgo :  
Conjura o tórvo Rei das tempestades,  
Pedindo-lhe dois rijos agoaceiros ;  
E, em quanto o Heróe com intima zanguinha  
Azoádo bufando parafúsa,  
As rajadas do Sul voaõ, trazendo  
Nas negras ázas cérulos chuveis.  
Fervendo com soldo estrepitôso  
Pelas mui porcas ruas de Lisboa  
Amplas corriaõ turvas enchorradas,  
Nas quaes com grande grita, e algazárria  
A corja dos Gayátos-Gandayeiros  
Toda do peixe-prego andava á péscia :  
Ouvio o Heróe os sons des-concertados  
Da miúda-canálha-gritadôra,  
Mais bulhenta que incómodas Cigarras  
Na força do Veraõ, ou que ao Sol-pòsto  
\*As Rans, no tempo antigo Lycia gente,†  
Coaxando agóra nos lodósos charcos :

---

\* Cam. Lus. C. 2º. Est. 27ª.

Ouvio o Heróe ; e, qual saccode as crinas  
Generoso Cavallo, que relincha  
Inquiéto ao som das bellicas trombetas,  
Tal em seu peito o coração briôso  
Férvido pula, c'o dezejo ardente  
De acompanhar a turba-gandayeira  
Na quelle nobilissimo exercicio :  
Dezejou, e cumprio ; e, em sós dois saltos  
Mettendo os pés na proxima enchorrada  
Se perfilou no rancho dos Gayatos,  
Que logo muito accesos resingaraõ,  
E por hum tris que não se engalfinháraõ !  
Já tinhaõ cinco ou seis o murro feito,  
E sobre o manso Heróe o punho erguiaõ ;  
Porem neste comenos a Fortuna  
Traz de-ròlo nas ondas da enchorrada  
Soante multidaõ de ferros velhos,  
Que, de tropel batendo nos Artelhos  
Da Ardente-guerreada-Rapazla,  
Toda, a-hum-tempo tocada, estremecendo  
Sé encurva, mette a maõ nas çujas agoas,  
E sem ponta, ou cabeça hum prego fiska :

O Heróe, por ser Heroe, foi mais ditoso ;  
 Deo logo com tres Trôlhas, tres Martellos,  
 Hum Nivel, hum Compasso, huma Esquadria,  
 (Cousas a que tomou perpétua zanga)  
 Porem dous Soveloens, quatro Cutelos,  
 Trinta Gazúas, Facas, e Serrótes,  
 (Cousas com que folgou para seu úso)  
 Tudo ainda capáz, e em tempo brêve  
 Pescou taõ limpamênte que assombrava  
 Até os Brejeiroens mais amestrados!  
 E conduzio-se em fim por tal maneira  
 Que, antes de ser chegado o fim do dia,  
 Foi por voto geral do Rancho inteiro  
 Eleito *Capatáz-da-Brejeirada*.

Mas, de tanta excellencia mal-contente,  
 Tentou o Heróe naquella mesma noite  
 De seu genio sublime hum novo ensaio.

Quando em vastas ruinas espantósas  
 Ficou Lisboa quasi sepultada ;  
 Que os hórridos vulcoens flammi-serventes,  
 Com subterraneo-horrisono-rebombo,  
 Medonhamente o seio lhe abaláraõ,



E a torreada pompa lhe abatêraõ ;  
 Que as do Tejo auri-plácidas correntes,  
 Verde-negras bramindo acapelladas,  
 Em rôlo espantosissimo crescêraõ  
 Quasi para tragar o chaõ que adornaõ ;  
 Que o Susto, o Medo, o Espanto, o Estrago, e a  
 Morte

Co' as tórvas azas lúgubres cercáraõ  
 Seus Múros infelices, povoando  
 Seu mésto chaõ de pavorózos Quadros !...  
 E que depois, sob o ditoso influxo  
 De hum grande Rei, hum pródigo Ministro  
 A ergueo das cinzas, e a tornou mais bella !  
 Por força d'arte avassallando as ágoas,  
 E o Tejo hum pouco recuar fazendo,  
 Assentou-se em firmissima estacáda  
 Hum quadrado Terreiro magestoso,  
 Aonde, bem ao meio, em Bronzeo-Vulto  
 Se ergue (do Mundo Oitava-Maravilha !)  
 De hum só jacto fundida a Equestre-Estátua  
 Que ao vivo representa o graõ Monarcha,  
 O Primeiro Jozé, Rei venturoso

Que prezado viveo, morreo saudoso!  
De redór com Symétrica ordenança  
Sobre vastas Arcadas se levantaõ  
Soberbos, sumptuózos Edifícios;  
Pois, com ambas as mãos o Erário abrindo,  
O Magnifico Rei fez Regia a obra!  
Do lado Oriental á-beira d'agoa,  
E quasi sobre o Tejo debruçado,  
Há hum Salaõ de ricca architectura  
Em marmóreas columnas sustentado:  
No gyro do Commercio alli concorrem  
Da Europa toda, e todo o Mundo as Gentes;  
E no espaçõso Cáes que órla o Terreiro  
Pesaõ continuamente as Mercancías  
De toda a casta, e dos Paizes todos:  
Entre outras mil de Americana origem  
Abunda mais o proveitõso Assucar,  
Enlêvo da miúda-Brejeirada,  
Que, das Caixas as físgas espreitando,  
Máo-grado aos çujos Argos que as vigiaõ,  
C'os lapuzados dedos esgravata  
A doce, e pegajósa golosina.

Já de braços abertos aguardava  
 Thetis o Sol, que, os raios affroxando,  
 Com pallido claraõ amortecido  
 Apenas, scintillava no Occidente ;  
 Quando o prófugo-Heróe, c'o carapuço  
 Dos chuvósos despójos recheádo,  
 Marchou sublime para a nova empreza,  
 E soube com tal arte conduzilla  
 Que ainda não tocava o Sino ás oito,  
 Já elle, e seus bons Sócios tinham fartas  
 De assucar a barriga, e as algibeiras !  
 Nestas, e taes fadigas gloriósas  
 Consumio mais de hum anno, inda ignorádo  
 De hum dicto Tio seu, que éra em Lisboa  
 Hum pobre Ourives, mas hum pobre honrado ;†  
 Que, máo-grado aos orgúlhos da Riqueza,

---

† He mui verdade que *J. A. de Macedo* viveo empregado em toda a casta de gatunice, que lhe permittio a idade, ate contar mais de nove annos ; tempo em que hum Ourives que se dizia seu Tio (posto que na realidade só foi Parente mui chegado a sua Mãe) o tirou da gandaya, e o metteo na Eschola ; e depois, em idade propria, na Communidade Graciana.

A'cha-se a Honra no áscro da Pobreza.

\*Mas tendo promettido o Fado eterno,

\*Cuja alta Ley não pode ser quebrada,†

Que o *Heroe-Capatáz-da-Brejeirada*

Fosse tambem o *Trovador-do-Gama*,

Ou o *Camões do avèssso*, éra forçoso

Tirallo da gandaya, e pôllo ás Letras;

Bem que nesta República se erguesse

Peiór do que no Mar-Mediterrâneo

Hum bárbaro Argelino armado em còrso!

Apenas alvejava no horizonte

O trémulo reflexo duvidoso

Do raio matutino, e a froxa Aurora,

As nóvas dormideiras orvalhando,

Novo torpôr nos membros derramava

Dos molles Cidadaõs, que se regálaõ

C' o somno da manhaã taõ saboroso;

Entaõ o Tio Ourives preguiçoso,

Dando mais huma vólta sobre a barra,

---

† Gam. Lus. C. 1º. Est. 28º.

Se dispunha a dormir até ás sete :  
Voando leves Sonhos lisongeiros  
Na mal-adormecida phantasia  
Mil visoes agradaveis lhe appresentaõ :  
Figurou-se-lhe ver em lugar alto  
Hum Homem de bochecha rechunchúda,  
Em gestos, e feições alambazado  
Que, fazendo c'os braços dobadaoura,  
Com Sibyllino tom, phrase caloura  
Gritava até suar, e ter perdido  
De rouquidaõ a voz ; e em-redor delle  
Muita gente pasmada, e boqui-aberta,  
Parte da qual depois o acompanhava  
Dizendo-lhe de-manso “ Viva—Bravo !”  
Elle mui vermelhaço, e mui trombúdo,  
A todos acenando co' acabeça,  
Marchava como hum Galgo em retirada,  
Alimpando o suór nas ruças mangas ;  
E, dos hombros tirando hum trapo branco,  
Mui ligeiro as mãos ambas estendendo,  
Em huma recebia hum dinheirinho,  
E co' a outra anciõso agadanhava

Hum trasbordado cópo de bom vinho  
Que logo nas guélas emborcava.\*

Inda estava cuidando o bom do Ourives  
Ver emborcar rápidamente o cópo,  
Eis da Philantropia o Genio vda ;  
E diz-lhe “ De José te chamaõ Tio,  
“ Elle avança com passos de Gigante  
“ Pelo caminho á perdição aberto,  
“ Tu deves-lha evitar ; do ensino a força  
“ Talvez corrija o natural maligno  
“ Que á desgraça o conduz : inquire, busca,  
“ E na turba dos sórdidos Gayatos  
“ Acharás, gayatissimo entre todos,  
“ Teu sobrinho *Jozé*, que está entrado  
“ Em déz annos de idade, e inda não sabe  
“ Ao menos o ABC ! Porem com-tudo,  
“ Não te esmoreça o seu atrazamento :

---

- \* Não se scandalizem os Senhores Oradores Sagrados, eu não zombo do Ministerio, zombo do seu indigno Ministro *J. A de Macedo*.

“ Se agora dás com elle nas Escolas,  
 “ E mal chegar á idade competente  
 “ Déres com elle Frade, eu te affianço  
 “ Que inda ha de ser hum Pregador que azoine  
 “ Lisboa, e seus compridos arredóres ;  
 “ E até, segundo as tróvas que hoje inventa,  
 “ Virá talvez tambem a ser Poeta.

“ Poéta não (accóde logo o Ourives)

• “ Poeta não, que he praga, que he mania,  
 “ Hé loucura, he doudice que eiva os téstos  
 “ De alguns, de cuja vista precatados  
 “ Fogem todos os tímidos Magnátas :  
 “ Poeta, e póbre he quasi tudo o mesmo ;  
 “ Eu estou da pobreza enfastiado,  
 “ E não quero o Rapaz c’o mesmo achaque.

“ Nescio, nescio ! (altamente instava o Genio)

“ Não presta o fazer vida de Poeta,  
 “ Mas ser Poeta he bom ; esses que ostentaõ  
 “ Ter em-pouco a Poesia, he porque as Musas,  
 “ Aváras de seus dons, lhos não dotáraõ,  
 “ E á estúpida preguiça se entregáraõ :  
 “ Para ser bom Poeta cumpre unir-se

- “ Longo estudo, e saber, bom-gosto, e engenho ;  
 “ E ainda montará tudo isto em pouco  
 “ A’ quelle aquem não dêr a Natureza  
 “ O dom particular a poucos dado,  
 “ Claro juizo, e phantasia ardente,  
 “ Alma sublime, locução vehemente.\*  
 “ Dá honra a Poesia aos seus Alumnos ;  
 “ E, se des-honra alguns, essa deshonra  
 “ Não vem da Poesia ; he porque nescios,  
 “ Sem bem avaliar as próprias forças,  
 “ Ou de si próprios presumindo muito,  
 “ A difíceis emprezas se arrojáraõ,  
 “ E d’alta presumpção se despenháraõ.†

\* Ingenium cui sit, cui mens diviniior, atque os  
 Magna sonaturum, des nominis hujus honorem.

*Hor. Sat. 4<sup>a</sup>. L. 1<sup>o</sup>.*

S’il ne sent point du Ciel l’influence secrete,  
 Si son Astre en naissant ne l’a formé Poète,  
 Dans son genie etroit il est toujours captif ;  
 Pour lui Phebus est sourd, et Pegase est retif.

*Boileau dans l’Art Poet. Chant. 1<sup>er</sup>.*

† Sumite materiam vestris, qui scribitis, æquam  
 Viribus, &c.....

*Hor. Epist. ad Pis.*



- “ Dizer que a Poesia traz pobreza,  
“ Isso he abúso da vulgar cegueira :  
“ Olha Tu se na Epoca de Augusto  
“ Ouviste já dizer que fossem pobres  
“ Horacio, ou Pollião, Virgilio, ou Varo ?  
“ Ou se quando reinou Luiz Quatorze  
“ Foraõ pobres tambem Boileau, Racine,  
“ Ou inda os outros de lembrado nome ?  
“ Exemplos (que não faltaõ) poderia  
“ Entre as outras Nações citar-te immensos ;  
“ E até, se em Portugal quizesse exemplos,  
“ Alguns, e não muis poucos, acharia  
“ Que essa vaã prevençaõ desvanecessem.  
“ Raros merecem de Poeta o nome,  
“ Mas da-se mais estima ao que he mais raro.  
“ Hum dos lustres dos Seculos famósos  
“ Foi sempre o produzir grandes Poetas,  
“ E prezáraõ-nos sempre os bons Monarchas :  
“ Concebeo Alexandre inveja a Achilles  
“ Por não ter para si hum novo Homéro.  
“ Eiã pois, faze Tu o que te eu disse :  
“ Dá c'o Rapáz na Eschola, e no Convento ;

“ E, seja Prégador, seja Poeta,  
 “ Seja elle o que for ; em todo o caso,  
 “ Como Tu lhe ensinaste o bom caminho,  
 “ Do mal que elle fizer a culpa he sua :  
 “ Em quanto he tempo, accóde-lhe ; e não tardes,  
 “ \*Porque sempre por via hirá direita  
 “ \*Quem do oppurtuno tempo se aproveita”†

Assim dizendo, deo hum ai !...profundo,  
 E repetio “ Ai!... de *José*, se o deixas.”

Ao doloroso som dos ais magoados  
 Acordou soçobrado o bom do Ourives ;  
 E de-repente pôsto em pé na casa,  
 Os olhos esfregando, e mui confuso  
 Olhando de-redor, exclama “ He certo  
 “ Tudo isto que eu sonhei, ou he tontice?...  
 “ Seja, ou não : vai-me pouco em procurallo.  
 “ Mas, em-quanto eu por fóra ando á pesquisa,  
 “ Talvez que venha algum Freguez á Loja,  
 “ E perco huns tantos reis... Embora perca ;

---

† Cam. Lus. C. 1º. Est. 76º.

“ Paciencia, antes isto me succedã”

Do que fique o Rapáz por-hi perdido.

Eilo já surrateiro discorrendo

De mangote em mangote de Gayatos,

E eis ja o *Heróe Jose* sobre as orelhas

Sente a pesada mão do Tio Ourives :

Grita o Heróe “ A elle, Companheiros,

“ Ou vão-se-me as orelhas c’os Diabos.”

Accode a turba lestes ; mas, olhando

Na mão do Ourives a bengala erguida,

(Bem como ante o Rafeiro arreganhado

A Matilha dos Gozos ladradores)

Tréme, recúa, e pára : o Tio puxa,

O Heróe re-dobra com a dor os gritos,

Eis surde hum Belleguim “ Largue o Pequeno,

“ Ou bato-lhe, c’os ossos na Enxóvia”

Mas elle, sem largar, e mui pacato :

“ Tenha lá mão (responde) este Brejeiro

“ He meu Sobrinho, que fugio da Terra”

“ Pois então, carga nelle” Tórna o Esbirro,

E vai virando rumo. Finalmente

Ja na Loja o Heróe attento mira

As grandíósas Marujáes fivélas,  
E outros trastinhos taes, bem pezarôso  
De não poder fazer o que fizéra,  
E melhor fez depois! Mas senão-quando :  
“ Ande d’ahi, senhor ; venha comigo.”  
Diz o Tio, e ei-lo ja n’hum Algibebe  
Ajaesando o Heróe de-ponto-em-branco.  
“ Agora ha-de aprender (diz-lhe á sahida)  
“ Ha-de aprender, ou hei-de derreallo :  
“ Vamos ja rebolindo, inda hoje mesmo  
“ Quero que veja as barbas a seu Mestre.”  
Tal como o disse, o fez ; e no outro dia  
Já *José* caminhava impertigado  
Sustendo no sobaco a ricca pasta  
Que uzaõ trazer os miúdos Aprendizizes  
Da Cartilha efficaz do Mestre Ignacio.

FIM DO 4º CANTO.

## CANTO V.

Musa, apára-me a penna mais delgado,  
Pois tenho d'escrever novas proëzas  
Do Heróe, que, ja das Letras no caminho,  
Para emendar Camões se vai dispondo :  
Bem sabes como eu tenho longamente  
Revolvido memórias, relatando  
Quanto a Fama tem d'elle apregoádo,  
Té que, tapando pela vez primeira  
Com çapatos de Vacca os calcanháres,  
Expôz as mãos á rija palmatoria,  
Entrando com heroica bizzarria  
Do ABC no intricado labyrintho :  
Tu pois agóra, ó Deosa, me recorda  
O mais que hei-de narrar ; meu metro aspira,  
Da-me igual canto aos feitos do famoso  
Heróe, a quem o Desaforo ajuda ;  
\*Que se espalhe, e se cante no universo,

\*Se tão grande vilêza cábe em Verso.†

Passados éraõ já mais de tres mezes  
Quando o Heróe, cujos téstos milagrosos  
Saõ d'alta comprehensão, ja conhecia  
Quasi todas as letras salteádas !  
Chega o tempo fatal de ser preciso  
De tinteiro e papel o Heróe armar-se,  
E assentar nas balizas do regrado  
Com douta mão a retalhada pluma :  
Já no adúnco nariz o chôcho Mestre  
As videntes cangalhas escarrancha,  
E, sorvendo a pitada, se encaminha  
Para reger do Heróe a mão direita ;  
Mas seu grave Mentor o Desaforo,  
Em sonóro Mosquito transformado,  
Tres vezes lhe zumbio pelas orelhas ;  
E, n'hum dedo, não mais, que tem mal-pòsto  
Dando-lhe huma opportuna ferroadá,  
O compellio com Arte tão pasmósa  
Que assentou logo hum traço ; e tal, que o Mestre

---

† Imitação de Cam. na Est. 5ª. do C. 1º. da Lus.

Deo tres passos atrás como espantado,  
 Olhando a perfeição, que parecia  
 De antigo escrevedor famigerado !  
 “ Ui ! Senhor (diz-lhe o Mestre) continúe,  
 “ Faça lá outro assim.” Palavras dictas  
 O Heróe, inda có a dor que era influencia,  
 Fez segundo, e terceiro, e foi fazendo  
 Té que o Mestre outra vez lhe disse “ Basta,  
 “ Basta, que estou pasmado ! Quanto podem  
 “ As propensões que a Madre Natureza  
 “ Inflúe, como por força de destino !  
 “ Vejaõ este Rapáz, este birbante,  
 “ Duende, Trásgo, Demonico andante,  
 “ Que, ao vello traquinar pela Cidade,  
 “ Somente lhe suppunha habiliðade  
 “ Para andar c’os Gayatos gatunando ;  
 “ Vejaõ este Fradinho de sabúgo,  
 “ Antoníco, e Bernardo na agudeza,  
 “ Bôrra em bochechas, Bento no cachaço,  
 “ Franciscano no brio, e Loyo em tudo,\*

---

\* Ninguém se escandalize, que a ninguém he minha intenção  
 escandalizar : como Poeta aproveito os Adágios que podem cravar  
 a setta no alvo aqne endireitei a pontaria.

“ Que tão pasmôso geito des-envolve  
 “ Para a arte de escrever!”——Neste comenos  
 O fingido Mosquito Desaforo  
 Segunda vez do Heróe mordeo na dextra ;  
 Co’ a mordedura o Heróe desaforado,  
 Dando hum couce maior do que outra Besta,  
 De-repente escreveo... *Camões não presta.*  
 “ Que escreveste, Rapáz de mil Díabos !  
 (Grita o Mestre, azoádo segurando  
 As videntes cangalhas co’ as mãos ambas)  
 “ O que escreveste Tu ! Pois por ventura  
 “ Tu ja leste Camões, ou Tu entendes  
 “ Tudo o que elle escreveo no seu Poema?  
 “ De nada disso eu sei ; porem lembrou-me  
 (Responde o ~~Heróe~~ Heróe) lembrou-me esse tal nome,  
 “ E cresceo-me huma certa vontadinha  
 “ De o descompôr a-torto ou a-direito.\*  
 “ O Rapáz tem Diabo ! (Scisma o Mestre)  
 “ Sem saber escrever, escreve, e logo  
 “ Tal destampo escreveo !...Sáhiaõ já todos,

---

\* E indagora assim he ! Bem diz o Adagio : O que o berço dá,  
 a cova o tira.



“ Nem mais huma lição quero dar hoje ;  
 “ Mas tragaõ-me dahi a palmatoria,  
 “ Que quero a este patife dar o prémio  
 “ De descompôr Camões” Todo enraivado  
 Jurando que tres dúzias lhe cascava,  
 Já elle sobre o Heróe se engalfinhava  
 Quando batem á porta, e vai entrando  
 O Desaforo, disfarçado em forma  
 De hum velho Funileiro alli visinho ;  
 Homem saõ, e bem-quisto, ainda que era  
 Sebastianista acérrimo, e mui lido  
 Em todas as prophéticas tontices  
 Do Preto do Japaõ, e do Bandarra :  
 “ Cuidei que succedia (diz o velho)  
 “ Nesta casa, visinho, algum desastre !  
 “ Ouvi taõ grande argel !” ... Eis logo o Mestre,  
 Enfadado arrojando a palmatória,  
 Responde “ O que ha-de ser, se este Patife,  
 “ Este Alárve, que tudo barafunda,  
 “ Tudo embarálha a ler, taõ bronco, e rudo,  
 “ Taõ besta como hum Macho de Liteira ;  
 “ Este Tarélo, que por vez primeira

“ Inda hoje começava a fazer riscos,

“ Escreveo em character mui legivel,

“ Sem ninguem o ensinar—*Camões não presta!*

“ Isso, Visinho, he mais que habilidade,

“ Isso he prodigio ” (continúa o velho,

Arqueando de pasmo as sobranceiras)

“ Mas he pouca-vergonha (grita o Mestre)

“ Grande pouca-vergonha que hum Tarêlo,

“ Sem nem saber qual he a mão direita,

“ Se metta a avaliar o que não sabe,

“ Nem talvez saberá em toda a vida.

“ Pouca-vergonha ! Pois *Camões não presta ?*

“ Poder-se-lhe-hão notar alguns defeitos ;

“ Defeitos isso sim, que elle era Homem,

“ E inda demais-a-mais foi desgraçado :

“ Porem quantas bellezas em desconto

“ Não tem por cada hum dos seus defeitos ?

“ Asseguro de mim, que mais lhe encontro

“ Quanto mais o re-leio, e mais o entendo ;

“ E azêda-me as entranhas dar-lhe chufas

“ Hum Badaméco em Letras enfronhado,

“ Havendo-o tantos Sabios respeitado.

- “ Não se espante, Visinho, não se espante ;  
 “ Que eu, se bem me recordo...e não me engano;  
 (Interrompe o supposto Funileiro)  
 “ Não sei em qual das minhas Prophecias,  
 “ Porem li — Que virá hum Bigorrilhas,  
 “ Literário Quixote, que enxovalhe,  
 “ Em phrase de Peixeira ou de Arrieira,  
 “ Todos os firmes venturózos Crentes  
 “ Na vinda do bom Rei que foi a Alcaer;  
 “ E, desta só loucura não contente,  
 “ Aboccanhando com furor canino  
 “ Os grandes Homens das Idades todas,  
 “ Emendará Camões.—Irre ! Visinho;  
 (Torna o Mestre c'o rosto envinagrado,  
 Upas sobre a cadeira dando irado)  
 “ Olhe bem o que diz ; c'os seus Prophetas  
 “ Não me faça ferver mais ágra a bilis.  
 “ Irre ! Emendar Camões ! Inda não veio  
 “ Quem bem o imitasse, e ja espera  
 “ Quem o possa emendar !...Ora, Visinho,  
 “ Arrecáde essas suas Prophecias  
 “ E lembre-se do que hoje prophetizo,

- “ Eu, que nem Preto sou, nem sou Bandarra :  
 “ —Este Rapáz ha-de escrever depressa,  
 “ E muito ; porem mal, e a-trouxe-mouxo :  
 “ De forma que será tão raro achar-se  
 “ Qualquer escripto seu limpo de asneira ;  
 “ Quanto he raro no frigido Dezembro  
 “ Abrir o Sol hum dia que assemelhe  
 “ Aquelles formosissimos que estende  
 “ Quando em Abril remóça a Natureza.  
 “ Ler, nunca ha-de ler bem ; inda que lêa  
 “ Com muita correnteza, e muito affanço :  
 “ A mim aquella cára não me engana :  
 “ Tôlos são todos quantos o parecem ;  
 “ Elle parece-o, hé-o : e embôra tenha  
 “ A audacia natural de fallar muito ;  
 “ Porque, quem muito falla, pouco acêrta.  
 “ Força hé que pague os altos de-voluto  
 “ Quem tem quasi Cabeça-de-Comarca,  
 “ E de Casmurro-alvár focinho, ou tromba :  
 “ He nos Hómens a cára espelho d’alma :  
 “ Não pode ter nos téstos bom miôlo  
 “ Quem tem tanta gordura no cachaço,

“ Tanta carne cahida sobre os ólhos,  
 “ E tão nédeas bochechas, tão roliças  
 “ Que mais parece hum cú do que huma cára.”

Com estas, e outras taes rasões quadrantes  
 Tiverão por Camões longo argumento  
 De Sebásticas listras arraiado :

Mas, estendendo as azas tenebrósas,  
 \*Ja nisto punha a Noite o usádo atalho  
 \*As Mundanas cancelas, por que céve  
 \*Do doce somno os membros trabalhados,  
 \*Os ólhos occupando ao ócio dados.†

Rindo do frenesi do chôcho Mestre,  
 Des-enxameára com tropel saltante  
 A inquieta—turbulenta—Rapazia;  
 E entre as mal-povoadas Taboetas  
 O Heróe, botando a pasto a phantasia,  
 E o renhido argumento recordando,  
 Fez comsigo firmissimo protesto  
 De em redondo—caracter—corriqueiro  
 Acestar a tremenda artilheria

---

† Com. Lus. C. 7º. Est. 65º.

De chúlas phrases, torpes invectivas,  
 Com que a turba Sebástica arrazasse  
 Inda mais do que o fica hum Baluarte  
 \*C'os pelouros que Tu, Vulcano, espalhas!†  
 E jurou ao Camões hum ódio eterno,  
 Pois que, sem o entender, lhe hia custando  
 Huma sóva de Mestra—Palmatória;  
 E para des-forrar-se deveria  
 Dos curuchéos da Fama derriballo,  
 Ou, pelo menos, sem pudor, tentallo;  
 Que sem pudor a tudo se abalança  
 Impio que a Dita espéra na vingança.

Sempre com más lições, e muito estudo;  
 Sempre c'o Desaforo ante seus passos;  
 E roendo-lhe sempre o fundo d'alma  
 A caterva infernal, Sócias malditas  
 Adulação, Maledicencia, Intriga,  
 Audacia, Presumpção, Perfidia, Inveja;  
 Assim cresceo o Heróe ate á idade  
 De entrar para Noviço, e foi acceito

---

† Cam. Lus. C. 16º. Est. 35º.

Na Irmandade Agostinha. Oh ! com que gaudio  
*Angélica*, chorando, ouviu a nóva .  
 De que tinha o seu Filho a c'roa aberta !  
 Que honras imaginou, e que ventura  
 Para a sua velhice ! Mas ai ! triste,  
 Que ainda o coração não conhecias .  
 De teu Filho *José* ! Tu não cuidavas  
 Que elle te desse o trato de hum Podengo !  
 Prepára-te, infeliz ; terás em-breve  
 Pela experiencia amargo desengano !  
 Desventurada *Angelica*, o teu Filho  
 He da réproba Cáfila daquelles  
 \*Que refúsaõ o jugo honroso, e brando :†  
 Não lhe esperes emenda, que te illudes ;  
 Ha-de correr seu fado, e o seu castigo  
 Por suas proprias mãos será cavado .  
*José* por ter entrado na clausúra  
 Não mudou condiçaõ, nem pensamentos ;  
 E, no encêrro do claustro aperreado,  
 Ou pelo largo Mundo desboccado,

---

† Cam. Lus. C. 10°. Est. 40°.

Sempre se conduzio segundo o influxo  
 De seu grave Mentor o Desaforo ;  
 Cumprindo tanto a-risca, os seus preceitos  
 Que o Chéfe da Graciana Fradaria  
 Resolveo de enviar o *Heróe-rapádo*  
 \*A pizar do Mondego a fertil herva :†  
 Do Mondego, onde Apollo, onde Minerva,  
 Des'que reinou *Quiz*, haviaõ feito  
 Depósito geral dos seus thesouros.  
 Resolveo de enviallo ; mas não tanto  
 Das Sciencias no proveito imaginando,  
 Quanto por correcção, pois que o Fradépio  
 (Ambulante Hospital do mal de Venus)  
 Com roubos, com sortidas, com zizanias,‡  
 Trazia toda aquella Santa-Casa  
 Como a arêa nos ares revolvida  
 Pela encontrada fúria sibilante  
 Do soberbo Aquilaõ, Noto, Austro, e Bóreas.

---

† Cam. Lus. C. 3º. Est. 97ª.

‡ Por estas taes-e-quejandas habilidades foi J. A. remettido, como preso, para o Collegio de Coimbra.



No fértil, magestoso, e pulchro Idioma  
 Do antigo Lácio o Heróe se doutrinava :  
 Já chega a exame a turba Escholiasta,  
 E o *Reverendo-Heróe* por seus estudos  
 Obteve em prémio hum Reverendo-R !\*  
 Mas nem isto o affligio, nem fez diff'rença;  
 Pois visto está que, para ser bom Frade,  
 Não se precisa ser bom Estudante.  
 Sem saber o Latim, eis daõ com elle  
 No labyrintho, e escuridaõ sagrada  
 Da melindrôza Sciencia Theologia :  
 Aqui cuidou o Heróe fazer maõ-chêa,  
 Porque a Revelaçãõ, e a Auctoridade  
 Lhe davaõ argumentos que excedessem  
 Os da Rasaõ, que elle seguir não sabe :  
 Mas ai ! que o Theologaõ mal-estreado  
 Nem ante éstas muralhas accolhido  
 Poude fazer faxina, e ao novo exame

---

† No Latim foi reprovado por Fr. Antonio de S. Luiz, co-  
 nsta do Assento das Matriculas.

Aguentou na bochecha hum R. novo! \*  
 D'entre os Collegiaes nenhum como elle  
 Respondia tão prompto, ou mais affouto;  
 Mas sendo por ventura perguntado,  
 A que declinação pertence *Oleaster*?  
 Encaixava huma regra de Syntaxe!  
 Se o caso de Susanna lhe inquirião,  
 Vinha com Jezabel, ou com Dalila!  
 Des-enganados do nenhum proveito  
 Que das Sciencias na estrada colheria  
 Este do Desaforo Heróe e Alumno,

---

\* Não há dúvida que foi também reprovado em Theologia; nem o admittirão a segundo Acto, por que no de Filosofia (a que foi por empenho) sendo arguido por Fr. Francisco de S. Agostinho (por antonomasia o *Botaõ*) sobre a immutabilidade de Deos, a resposta concludente de J. A. foi "P<sup>o</sup>. M<sup>o</sup>. de telhas acima só Deos, e os gatos" Isto consta das Actas do Collegio da Graça em Coimbra; e eis-aqui todos os estudos regulares do Sabichão J. A. de Macedo! Tem lido muito; porem o seu entendimento não tem a força necessaria para dar boa digestão ás ideas adquiridas; e, mingando em principios methodicos, pode dizer-se, que a sua cabeça he hum armazem onde está tudo a monte: a prova'são os seus escriptos: J. A. escreve como respondia nas Escholai.

Re-enviaraõ-no em Férias a Lisboa,  
 Onde por suas muitas gentilezas  
 Logo para Leiria o degradáraõ.\*

Musa do Amor, inspira-me os teus Versos,  
 E conta-me a amorósa choradeira  
 Que o degradado Heróe alli fizéra  
 Por huma exp'rimentada Donzellinha,  
 No Convento de Cóz votada a Christo.

A Freirinha, raivósa da clausúra,  
 Dava ao Démo o Convento e a Castidade,  
 Quando entre os concorrentes n'huma grade  
 Lhe deparou Amor no Heróe o Amante:  
 E, mal que elle apontou a vista accessa  
 Para o lascivo peito palpitante  
 Da clausurada Láis, logo a Mestraça,  
 Mil graças dando de Lampsaque ao Nume,  
 Conheceo ter achado o que buscava;  
 Pois de certos signaes que ella entendia  
 Concluiu que teria o seu Fradinho

---

\* Tornando em Férias a Lisboa, foi recluso, e logo degradado para Leiria.

De hum Bóde-sementão, ou de hum Martinho  
 A desenvòlta-façanhósa-ardencia !  
 E, com meigo sorriso respondendo  
 Ao namorado olhar do *Herbe-matreiro*,  
 Elle todo enfiou, e ella cobrio-se  
 De pejo não, mas das vermelhas manchas  
 Com que úsa Venus de tingir as faces  
 Daquellas que se dão aos seus prazeres.

Oh ! que doces-Freiráticos-collóquios,  
 Que ternas expressoès alambicádas,  
 Que juras amorósas re-soáraõ  
 Na primeira que a Sórro deo sosinha  
 Ao seu Amante venturósa grade !  
 Ella, movendo os ólhos mal-chorósos,  
 Onde scintilla o lume do dezejo,  
 Rotos os laços do importuno pejo,  
 Mil amorósas magoas repetia :  
 E, a seu vivo transporte abandonada,  
 O peito nú lhe arfáva suspirando,  
 N'hum tremor de prazer os ais dobrando !  
 Elle, c'o activo cheiro, da cassoula,  
 Os olhos re-virando, abrindo a bocca,

E os membros contorcendo, parecia  
 Asínimo animal virando o beijo  
 Quando o fêmeo vapor lhe dá nas ventas!  
 Quem dizer poderia as mágoas de ambos!  
 Quem poderia expor com próprias tintas  
 As scenas de furor, e de ternura  
 Que alli abrio o férvido Appetite!  
 \*De hum a negra roupeta a dextra léva  
 \*Erguendo-a, e d'outra as fraldas delicadas;  
 \*Accende-se o dezejo, que se céva  
 \*Nas santas carnes com fervor mostradas :†  
 A Sóror toda em ancias se derrete,  
 O Heróe lamprea o Déz, sem largar bóla;  
 \*E em mais que nas bochechas se suspeita  
 \*Que a côr vermelha tinha desta feita !‡  
 A' quem, e alem das grades á-porfia  
 Corriaõ dous Humanos-chafarizes...  
 \*Mas o que passaõ na manhan, e na sésta,  
 \*Que Venus com prazeres inflammava,

---

† Imitação de Cam na Est. 71ª. do C. 9º. da Lus.

‡ Imitação de Cam. na Est. 33ª. do C. 5º. da Lus.

\*Inda quem não quizerá experimentallo

\*Póde com-tudo muito-bem julgallo.†

Já do Heróe, santamente namorado,  
 Na rapáda cabeça não ferviaõ  
 Outros cuidados mais do que a Freirinha :  
 Porem qual, vendo os pomos, vendo as ágoas,  
 Multiplica os dezejões insoffridos,  
 E arde Tantalo em vão por saciar-se ;  
 Não de outra sorte o Heroe, alem das grades  
 Vendo tremer os pomos amorózos,  
 E lourejar as messes de Amathunta,  
 Quanto mais o tocallos lhe he defeso  
 Em frenesís de amor mais treme accèso :  
 Até que de suór todo coberto,  
 Espesso o sangue, o hálito apressado,  
 Ancioso em peito, em membros derengado,  
 Da Freira aos meigos ais seus ais prendendo,  
 Com mesta languidèz se recostava  
 Na cadeira, de-longe nada estranha  
 A scenas taes, como esta que passava.

✱

† Imitação de Cam. na Est. 83ª, do C. 9º. da Lus.

Quantas artes Amor, que audácia inspira  
 Dos seus Heróes no coração, na mente!  
 E que estrondos, que pasmos cuida e tenta,  
 De amor eiváda, huma cabeça heroica!  
 A cêrca do Convento tinha huns muros  
 Que púnhaõ medo ás pernas mais valentes;  
 E, guardando a hortaliça das Donzellas,  
 Sem corrente, nem trella, nem açãmo,  
 Andava toda a noite fariscando  
 Hum vigilante, rábido Rafeiro,  
 Taõ grande, taõ feróz taõ indomavel,  
 Que, se fosse trilingue, éra hum Cerbéro!  
 Momentaneo silencio que succéde  
 A's fadigas de amor, sublime emprega  
 O Heróe, altas ideas revolvendo;  
 \*E, com novo vigôr esparecido,†  
 Começando no rosto a affoguesar-se,  
 Limpava o suor, que em bágas lhe corria,  
 Quando abrio elegante estas palavras:  
 “ Isto não pode ser: eu arreberto

---

† Verso de Filinto Elysio, Tom. 5º.

“ Com frenesis, com ancias, com desejos !

“ Quero entrar pela Cerca em alta noite ;

“ Quero chegar-te bem, quero hir-te á Cella...

“ — Oh ! quem dêra ! (responde-lhe a Freirinha)

“ Mas os muros, e o Caõ, que he tão raivosos ?

“ — Eu sinto hum fogo em mim que me devóra,

“ (Insta o Heróe) eu ardo, eu desespero :

“ Para me unir contigo nada temo ;

“ Os muros saltarei como huma péla,

“ E matarei o Caõ.—Mas o Caseiro,  
(Disse a Sórór ; dizendo, e suspirando)

“ Mas o Caseiro ha-de accodir, e pode

“ Estender o cajoado, e derrear-te ”

Aqui ficou o Heróe embatucado !

Mas logo seu Mentor o Desaforo

Lhe suggerio remedio ; e, mui risonho

Encostando-se á grade, assim prosegue :

“ Se o Caseiro accodir ao reboliço

“ Tu podes serenar a tempestade ;

“ E, se o respeito não domar o bruto,

“ Arranja-te com elle de algum modo,

“ E faze-lhe as promessas que quizéres.”



\*Meio caminho a Noite tinha andado,  
 \*E as Estrellas no Ceo co'a luz alhea  
 \*Tinhaõ o largo Mundo allumiado,†  
 Quando o Heróe cavalgou da Cerca os muros  
 Com tanta intrepidez, tanto denôdo  
 Como o fez Alexandre em Babylonia!  
 Mas o maldito Caõ, que véla irado  
 Nem que tivera Satanáz na pelle,  
 Vendo o Ladraõ dos muros pendurado,  
 Descido apenas, investio com elle.  
 O Heróe, que, como Heróe, já por cautella  
 Levava as fortes mãos ambas armadas,  
 E as doudas algibeiras petrechadas  
 Da brejeiral-seixósa-artilheria,  
 Seu antigo exercicio renovando,  
 Começou gentilmente a fazer fogo;  
 E seu Mentor, os tiros dirigindo,  
 De hum golpe, com que zúne o ar vibrado,  
 Estirado no chaõ deixou latindo  
 O féro Canzarraõ esquadrihado.

---

† Cam. Lus. C. 2º. Est. 60ª.

O animal offendido, e furioso  
 Tanto, e tanto latio, que aos longos échos  
 Accodio o Caseiro ; e, se a Freirinha  
 A correr, e a gritar o não previne,  
 O Heróe mamáva huma cruel lombada !  
 Mas, ao santo clamor estremecido  
 Da desvelada Sóror, o Caseiro  
 D' espantado ficou como tolhido !  
 E o Heróe, mal que vio a Freira em campo,  
 Largou armas prudente, e mui ligeiro  
 Ao caminho da Cella metteo pernas,  
 Deixando-a pela forma contractada  
 Para domar o bruto com promessas.  
 Largos dias o Heróe encovilado  
 Medicou com Freiraticos carinhos  
 Dos dezejós o mal, de amor as febres :  
 \*Porem ah ! que o pezar terá firmeza,  
 \*Mas o bem logo muda a natureza !†  
 E, fosse que o Caseiro, descontente  
 Das promessas da Freira mal-cumpridas,

---

† Cam. Lus. C. 5ª. Est. 80ª.

Divulgasse a nocturna cavalgada ;  
 Ou fosse que a Fortuna, descuidada  
 Da protecção do Heróe, n'alguma noite  
 O expuzesse a alguns ólhos espreiteiros,  
 Certo he que á-bocca-chêa se dizia :  
 “ *Frey Joze Agostinho de Macedo*  
 “ Quasi todas as noites pela Cerca  
 “ Se vai metter na Cella de huma Freira”  
 E foi tanto o rumor que finalmente  
 Tomou cautella a Madre Prioreza ;  
 E o Padre Provincial muito iracundo,  
 \*Vendo estas namoradas estranhezas,†  
 Enviou rapidamente para Braga,  
 Como em novo desterro, o *Heroe-saltante*,  
 De manchada Vestal *rapado Adonis*.

Sobre as azas dos Euros procellosos  
 Dos hórridos trovoens ao som trazida,  
 Pluviósa cerração, que tolda os Astros,  
 Não desce sobre os Mares taõ medonha  
 O coração dos Nantas abafando,

---

† Cam. Lus. C. 3º. Est. 122ª.

Como esta com que Amor, por vez primeira,  
Forçosa ausencia o Heróe atormentava !  
Em mais de trinta legoas de jornada  
Não teve trinta instantes de socego,  
Que a saudade, e o furor, lhe affugentavaõ  
Os prazeres de dia, á noite o somno ;  
E a cada vóz que ouvia ja cuidava  
Ouvir a sua Freira que o chamava !  
Terrivel illusão ! A coutadinha  
Tambem se dava a-pérros, derramando  
De ternissinas lágrimas hum rio,  
Sem saber com quem tápe, ou como, ou quando  
O vaõ que *Frey José* deixou vazío !  
Tudo elle cuida, e não lhe vê remedio !  
Arde, gela, estremece, e desespera,  
E unicamente a idêa o allivia  
De achar em Braga o que lhe deo Leiria.  
Chega em-fim ao lugar do seu destino,  
E, mudo como hum tronco, apenas sóta  
De-quando-em-quando huns intimos suspiros,  
Amargos filhos da custósa ausencia !  
Não achando rasoos, maneira, ou módo

De alliviar-lhe a pallida carranca,  
 Deixaõ-no só: velóz o tempo voa,  
 E elle, todo embebido em seus cuidados,  
 Sem comer, nem dormir, recorda ancioso  
 \*Doces lembranças da passada gloria:†

Tê que, ouvindo cahir a mea-noite,  
 Sólta hum agúdo grito, com que todos  
 Québraõ os Frades o pesado somno  
 Com que estendidos santamente roncão;  
 E depois, a gemer, dest'arte exclama:

“ Oh! triste Mea-noite, tão diff'rente  
 “ Daquellas que eu ja tive! Que destino,  
 “ Inimigo dos Homens de talento,  
 “ Te affugentou de mim, ditoso tempo?...  
 “ Começava ind'agora ~~na~~ carreira  
 “ De me fazer famoso, e Amor me abria .  
 “ Os meátos do cérebro estupendo,  
 “ Onde devem ferver-me as Sciencias todas!  
 “ Os prazeres do Corpo alentaõ a Alma :  
 “ Agora aperreado, e consumido

---

† Cam. (miki) Soneto 18°.

“ Terei de recuar meus vastos planos ;  
 “ Nem talvez poderei, como quizerá,  
 “ *Pôr do Velho Camões a calva á-mostra ;*  
 “ Nem malhar nos Sebasticos-Devótos ;  
 “ Nem firmar-me no Mundo-Literario  
 “ Assim como no Estreito de Messina  
 “ Latrante Scylla, que ameaça horrenda  
 “ Em seus latidos misero naufrágio.

Cançado de lutar nestas ideas,

\*Os olhos lhe occupou o somno acceito :†

Eis sahe de se banhar no Phlegethonte

O Desaforo ; e, abrindo as negras ázas,

Orválha sobre o Heróe as igneas ágoas

Do flammifero Rio temerôso !

Com o orvalho infernal esparecido

O Heróe acórda alegre, e vigorôso :

Hé outro Homem ja ; ja não o opprime

Descabida tristeza ; enthusiasnado

Affrôxa a rédea aos fêrvidos dezejós ;

E, graõ Carneiro de Humanas Ovelbas,

---

† Cam. Lus. C. 4º. Est. 69º.

Fez tal estragação no Femeação  
 Que não consta na velha, ou nova idade,  
 Igual façanha de Sultaõ, nem Frade!  
 Mas (prémio injusto de proezas tantas!)  
 Ordem fatal, por brutas mãos cumprida,  
 Sobre os heróicos pés mandou lançar-lhe  
 Pezados ferros, que por longo tempo  
 Cruel lembrança nos vergões deixáraõ!  
 Podre Parelha d'estafado passo  
 Vai rodando a Calêça chocalheira,  
 E o encolhido Heróe de cabiz-baixo  
 Observa os que o rodeaõ vigilantes  
 Airósos Belleguins empavezádos,  
 Que muito honrósamente o acompanháraõ  
 Desde *Bracchara-Augusta* ate Lisboa.\*

---

\* Realmente, a prostituição a que J. A. reduziu huma Freira de  
 Cóz, foi, alem de outros, o motivo do seu degredo para Braga,  
 donde he mui verdade que por seus bons feitos veio de macho  
 aos pés, fechado em huma sége, e cercado de Esbirros ate Lisboa.

FIM DO 5º CANTO.

## CANTO VI.

\*SEMPRE por meio d'horridos perigos,  
 \*E de trabalhos graves, e temores  
 \*Alcanção os que saõ da fama amigos  
 \*As honras immortaes, e os grãos maiores ;†  
 E a Prenestina-Deosa tresloucada,  
 Que a bem do Heróe c'o Desaforo havia  
 Da antiga alliança renovado os laços,  
 Posto que cegamente o protegia,  
 Deixáva-o re-cahir nestes fracassos  
 Por fazer inda mais soar seu nome.

Pallido o rosto, e os ólhos encovados,  
 Apenas que chegou o *Heroe Macedo*  
 Foi quasi da Cabeça em direitura  
 Para hum profundo cárcere lançado,‡

---

† Cam. Lus. C. 6º. Est. 95º.

‡ Foi-lhe rasgado o Hábito em plena Communidade, e logo o encarceráraõ.



Ao Mundo inteiro, e á luz do Sol vedado ;  
 E onde só, em tocando ao Refeitório,  
 Vinha hum Leigo servir-lhe de-má-mente  
 A mesquinha ração taxada, e párcia  
 De mal-guizada, misera iguaria !  
 Mas, quando mais ao-vivo em certo dia  
 N'alma o feria a mágoa do castigo,  
 Leigo nos trajés, e nos gestos Leigo,  
 Em ar mui compassivo, o Desaforo,  
 Depois de o consolar, e encher d'esp'ranças,  
 Ao mais dicto ajuntou este conselho :  
 " Se Vossa Reverencia muito douta,  
 " Como he ja bem sabido, tem talentos  
 " Para abysmar o Mundo em Poesia,  
 " Agora, que esta'qui tanto á-preguiça,  
 " Porque não ha-de aproveitar o tempo  
 " Emendando os notórios destemperos  
 " De Luiz de Camões, *Poeta torto*,  
 " *E todo até o embigo, e os baixos prósa ;\**

---

\* Palavras formaes dos Solilóquios de J. A. porque as rei-  
 do Hospital das Letras do nosso eruditissimo D. Francisco Ma-  
 de Mello, o qual as applicou diversamente.

- “ Que fez o Adamastor desmesurado,  
 “ E outras sandices taes, que lhe ganháraõ  
 “ De graõ Poeta, sem justiça o nome?  
 “ Emende-o, e ver-se-há subir na fama  
 “ Como hum Poéta Epico chapado,  
 “ Tendo a gloria de dar á Lusa terra  
 “ Naõ somente a doutrina, mas o exemplo  
 “ De huma Obra perfeita, e acabada ;  
 “ E abrir os olhos bem a alguns basbáques  
 “ Que o Camões como Oráculo venéraõ.  
 “ O arrôjo he grande, mas a empreza he nóbre,  
 “ E a gloria não provem de açoes vulgares :  
 “ Fite sobre ella as miras do desejo ;  
 “ Para encovar Camões deite-se aos Mares,  
 “ E cante em módo que envergonhe o Tejo.  
 “ Cante, cante, meu Padre encarcerado ;  
 “ Másse o Camões, que he *Cygne derrahado*.  
 “ Se quer tinta, e papel, eu trago tudo.”  
 Co’ as fumaças da gloria empantufado,

---

\* Assim o chama J. A. em seus Solilóquios, onde tudo he igualmente judicioso.

No proposto do Leigo o Heróe consente ;  
 E, com phrase empollada, em pobre rythma,  
 E as Epicas feiçoens arrevezadas,  
 Ei-lo com pluma impávida estirando  
*O Domador do tímido Oceano :\**  
 E aqui lhe foi proveito o amor da Freira,  
 E o caso atroz da deplorada auzencia,  
 Com cujas saudosissimas lembranças  
 Concebeo o ternissimo Episódio  
 Da sua infausta Ignez, que tão mocinha,†  
 Por amor de hum Bargante-embarcadiço  
 Despenhada do pico de hum rochedo,  
 Teve o bom-gosto de dar pasto aos peixes ;

---

\* Primeiro Verso do chamado *Poema Gama* de J. A. e tão tímido como as suas bochechas : he por isso contra a regra da simplicidade na exposição, praticada por todos os bons Poetas porem J. A. não he desses.

† Esta Ignez de J. A. era huma guápa Mocetona, Amante d hum dos Aventureiros do descobrimento da India; e, vendo que elle lhe abalava, foi-se pôr sobre hum penedo, declamando m doutora, com muitas fúrias, imprecações, e amores alambicados, delambidos, e atirou consigo ao mar, e foi-se. Porque? Porqu morreo : mas, a-pezar de ser boa Moça, e morrer desastrosamente provôca tanto a riso, quanto a Ignez de Camões excita ao pranto.

Qual por Phaon se mergulhára outr'ora

Louca de amor de Lesbos a Cantora !

Já por mar-largo navegava o Gama,\*

E o Heróe-Cantador ao Navegante

Mais alto que o Camões noventa braças

Tentava sobre a Fama encavalgallo :

Bem era dentro n'alma persuadido

De que lhe fallecia a força idónea

Para aos hombros tomar tão grave empreza ;

Bem lhe accusava a inquieta Consciencia

(Mudo Censor a que ninguem se escusa !)

Que elle era no saber, e nos talentos

Tão menor de Camões, quanto nas forças

Hé menos do que hum Boi huma Formiga :

Mas as Sócias fieis do Desaforo

Adulação, Maledicencia, Intriga,

Audacia, Presumpção, Perfidia, Inveja,

Laborando-lhe sempre no bestunto,

---

\* A relambória Ignez mergulhou-se no fim do 2º. Canto, e he quando J. A. pôz o Gama fóra da barra de Lisboa; querendo, como *gravissimo Poeta*, guardar proporção entre a longura da viagem cantada, os preparativos da apojadura cantante.

Varriaõ-lhe o temor pelo dezejo  
 De fazer o seu nome bem fallado ;  
 Embora o fosse com geral desprezo,  
 Embora a maldigaõ fosse o seu fado :  
 E ás-vezes que o receio lhe affroxava  
 O indiscreto correr da leve pluma,  
 Logo ellas porfiando lhe bradávaõ :  
 “ \*O’ Padre, d’escreveute fortaleza,  
 “ \*Da determinaçaõ que tens tomada  
 “ \*Naõ tornes para tráz, pois he fraqueza  
 “ \*Desistir-se da cousa começada.”†  
 E o Padre c’o conselho perigôso,  
 Que as bôlhas da philaucia lhe empollava,  
 Alentando a Gami-Epica mania,  
 Em sentenças mui vaõ, mas mui verbôso,  
 Sesquipedal, monótono entoava  
 Puxádas trinta oitavas cada dia !

Passava hum dia, huma semana, e outra,  
 E o Padre insistindo em tello preso :  
 Em vaõ busca amparallo alta Colúmna

---

† Cam. Lus. C. 1º, Est. 40º.

A quem delegou Pedro a piedade ;  
 Contra ella, para exemplo dos culpados,  
 As justiça's Leys appella o Claustro.\*  
 Geme encerrado o Heróe fazendo oitavas ;  
 E, ardendo em comichaõ escrevedõra,  
 Tinha, dado á munhéca taõ ligeiro  
 Que, em sons rouquinhos d'Epica-Bandúrria  
 Nesciamente narrada a graõ viagem,  
 Com mérito nenhum, trabalho pouco †  
 Ja tinha em Calecut surgido o Gama.

Soberbo co'as oitavas que abortára  
 Pula em todos os pés o *Heróe-cantante*,  
 Mais que nunca no cárcere insoffrido  
 C'o dezejo de andar no Mundo ás-soltas

\* O Nuncio quiz valer-lhe ; maz os Padres obstáraõ, interpondo  
 recurso na Corõa, e ultimamente o abandonáraõ á Justiça Secular,

† Com mérito nenhum, trabalho pouco—porque o Infante D.  
 Henrique, descido do Céu em socorro do Gama, lhe ordenou toda  
 a derrota, e lhe predisse o bom exito da viagem : e de modo fez  
 J. A. nullo o character do Gama, que nada intentou per si, e que  
 com taes certificados bem podia dormir descansado, e a somno-  
 solto, como parece que dormio pelas muitas vezes que sonhou no  
 tal Poema !

Seus cascavéis-poéticos tinnindo  
 Nos mui raros ouvidos que aturassem  
 A insoffrivel leitura de seus cantos :  
 Cantos no horror de hum cárcere patidos,  
 E á tréva maternal tão parecidos !†

O' Socia valedora em meus trabalhos,  
 Que tantas vezes com teu mimo adôcas ;  
 O' Deosa que me dás ás settas de ouro  
 Com que, ferindo no alvo da virtude,  
 Lhe multiplico o resplendor da gloria ;  
 E que me dás o raio, a plumbeas settas  
 Com que, dos montes da insolencia, abysmo  
 No ludibrio os Phantasmas da Ignorancia !  
 Não desfalleças, festival Camena :  
 Repinica-me os Delphicos adúfes,  
 E entoâ com desgarre, e desempenho

---

\* Que J. A. zangarreou o Gama estando no cárcere,  
 proprio o confessa no C. 16º. quando diz

*Privado d'alma luz doce, e serena,  
 Entre ferros a vida atormentada,  
 Foi meu alento divinal Poesia,  
 Como a Beécio o foi Philoſofia.*

Huns tão lépidos versos, tão facetos  
Que ao vivo exprimaõ o risivel modo  
Com que o Heróe se evadio do captiveiro :  
Dirás depois os nobres exercicios,  
E os mais pasmócos feitos que fizera  
Ate que da Fradesca impertinencia  
Por Decreto Real se vio liberto.

Estava elle huma tarde mui calmósa  
De-cósta sobre a barra, como outr'ora  
Costumava estirar-se o graõ Martinho ;  
Com o hábito singéllo sobre os couros,  
E esse mesmo abanando arregaçado ;  
Venus todos seus membros inflammava,  
Era todo elle na quentura hum forno ;  
E, a turva phantasia rescaldada  
De amorócas ideas enleando,  
Nas futuras conquistas cogitando  
As vindouras batalhas guerreava !  
Mas vendo o Desaforo o tempo idóneo  
De elle dever despir Fradescos trajos,  
Deo-lhe hum violento assôpro na cabeça,  
Deo-lhe outro no vazio " Ai ! ai ! que dores ! "...



Grita o Heróe todo elle resolvido :  
 Dóe-lhe a barriga, e fervem-lhe os miólos  
 Em hum feliz tropel de alicantinas,  
 Todas co' mui louvavel pensamento  
 De se escapar do cárcere, espalhando  
 Pelo espaçoso Mundo os seus feitos :  
 “ Eu necessito de tres couzas huma,  
 (Disse comsigo o Heróe barafustando)  
 “ Seducção, ou prisaõ, ou morte aõ Leigo :  
 “ Mas, para o seduzir falta o dinheiro,  
 “ Ariete que fôrça as portas todas :  
 “ Para o matar, ha risco de accodirem ;  
 “ E, posto que as Theólogas-Pessoas  
 “ Não possaõ ser na Forca penduradas,\*

---

\* Reinando o nosso D. Pedro Primeiro, hum Clérigo peni-  
 mente matou hum pobre Pedreiro; e, sendo o matador (segun-  
 do a piedade do Clero) pelo theor da sentença meramente inhi-  
 bito de exercer os Ministerios sagrados, o Rei occultamente order-  
 tou hum Filho do tal Pedreiro, que matasse o matador de seu Pa-  
 dre que feito, logo o Moço Pedreiro foi preso, e sentenciado com  
 ultima : então o Rey “ Eu quero justiça igual : (disse) o Pedi-  
 reiro assim como o Clerigo, deve ser privado do exercicio das  
 funções” e assim o deo solto, e livre com huma pensaõ bna

“ Ainda que o mereção mais que muitas  
 “ Que lá vão pernear ; sempre me exponho  
 “ A ver-me em mais masmorra, e mais aperto,  
 “ Onde talvez nem tenha o desafogo  
 “ De arrebeçar meus Epicos embrulhos.  
 “ Se eu pudesse prendello era huma mina !  
 “ Se eu pudesse...mas tá, que dei na fina :  
 “ Tomára-o já pilhar.” Neste comênos  
 O Leigaça, na forma do costume,  
 Dos feijões a tigella lhe trasia :  
 Mal que o sente as çapatos arrastando,  
 Como hum Touro no curro, o Heróe começa  
 A urrar, gritando c’huma dôr fingida :  
 Apressa o Leigo o passo, e entra espantado :

LEIGO.

“ Padre Mestre, o que tem ?”

MACEDO.

“ Ai ! ai ! que morro :

para sua sustentação. Bom seria que houvessem, mais Reys Pedros ;  
 e bem era que quem tivesse as mãos profanas, não tivesse o peçoço  
 sagrado.

“ Eu não resisto á dor.”

LEIGO.

“ Hé na barriga ?”

MACEDO.

“ Hé na barriga, sim : ai ! que arrebento.”

LEIGO.

“ Diga o que quer tomar ?”

MACEDO.

“ Quéro o bispote,

“ Dê-mo cá ja depressa.”

LEIGO.

“ Onde está elle ?”

MACEDO.

“ Aqui, aqui debaixo : ai ! minhas tripas !”

Em taes dictos, e pressas socobrado

O Leigo ora vereis posto em giólhos,\*

\* Quem não quizer ler ora por agora, nem giólhos por joe  
por ser drógas da antigualha, leá

Vereis agora o Leigo de joelhos

e, repetindo hum e outro Verso, conhecerão quaõ pouco basta  
muitas-vezes para melhorar a euphonia Metrica.

De-meio-corpo-acima ja mettido  
 Por debaixo da barra, procurando  
 O pedido urinol...Tempo opportuno  
 Para qualquer das suas traficancias  
 Nunca este Heróe perdeo : mal vio que o Leigo  
 Não poderia levemente erguer-se,  
 Salta da cama, sáhe-se da masmorra,  
 Fecha a porta traz-si, dá volta á chave,  
 Deixa o Leigo encerrado, e mette pernas,  
 Com tanta rapidez nos calcanhares  
 Como em campina rasa, estrada aberta  
 Huma Lebre dos Galgos acoçada ;  
 Ou como, c'o funil atado ao rabo,  
 De orelhas baixas, e ganindo hum Gôzo  
 Fóge da grita de folgoens Brejeiros ;  
 Até que ancioso, trémulo, esbofado  
 Fez alto, olhando em-roda a tomar folgo  
 De Santa Clara no vistôso Campo.

A vida dos Heróes sempre se téce  
 De arrevezados lances: como o adorno  
 Que elle melhor levava, éra nos hombros  
 Hum cobertor de pápa mui çurrado

E hum lenço pelas fronteas amarrado,  
 Para tapar a c'roa ; a Rapazia  
 Começou de apupallo como doudo ;  
 E, jogando-lhe á Torre-do-Piolho,  
 De algum malhaõ talvez lha derribassem,  
 Se os Lacayos de hum Grande o não levassem  
 Acolhido á decencia de hum palheiro.\*

Farto de palha, e de temor curtido,  
 O acobertado-Heróe a cada instante  
 Cuida escutar os Frades c'os Esbirros  
 Clamando " He elle, bótem-lhe os anginhos,  
 " Que hum cárcere perpétuo o está chamando."  
 Mas eis que hum Mocho lhe recorda orneando  
 Os sons que taes-e-quaes garganteava  
 O seu Burro em Cassilhas predilecto ;  
 Oh ! de que affectos a alma se lhe enlêa !  
 Não foi de Midas ao orelhudo ouvido  
 Do capri-pede Pan na gaita agúda

---

\* Dizem que J. A. quiz matar o Leigo Carcereiro ; e ultima-  
 mente fechou-o, efugio, como digo, ate ao campo de S. Clara,  
 onde o recolheraõ os Lacayos do Marquez do Lavradio.

Mais grata n'outro tempo a tangedella !  
 Momentaneas gozou ideáes delicias ;  
 Mas logo sobre opeito palpitante  
 A tromba amazorrado descachindo,  
 Cruzando as mãos, e os hombros encolhendo,  
 Arrancou dous suspiros de saudade  
 Por sua burrical, brejeira vida,  
 Como os Judeos outr'ora no deserto  
 Dos Pharaós o jugo suspiráraõ :  
 " Oh ! quem me dera (discorreo gemendo)  
 " Quem me dêra, de Burros Presidente,  
 " Ver-me outra-vez senhor de trinta albardas !  
 " Que antes ser Burriqueiro venturoso,  
 " Que ser Frade, ser Sabio, e desditoso."  
 Nestas nobres ideas embebido,  
 Ergueo-se a ver se o Macho em formusura  
 Igualava tambem o seu Burrinho ;  
 Achou porem que apenas lampejava  
 Com tibia luz a sórdida lanterna :  
 Vai a aticalla...eis salta na grizeta,  
 Do tamanho da luz que nella ardia,  
 Hum Negrinho ; e ligeiro atiga, e volta,

E sahe, e cresce !...O Heróe de assombro cheio  
 Não falla, nem se move, e a força toda  
 Dos mais sentidos no da vista apúra :  
 Sabia bem (pois ja na quelle tempo  
 De muito poucas couzas não sabia !)  
 Sabia bem que há Trasgos, que há Duendes  
 (Em mui redonda letra acreditados  
 Por malignos Ministros do Caròcho)  
 E hum Trasgo presumio o tal Negrinho ;  
 Porem elle cresceo, cresceo, e fez-se  
 Tamanho Negralhaõ que topetava  
 C'o revoltó cabello pelos tectos!  
 Da cabeça nos hombros lhe descia  
 Derrubado chapéo que lhós cobria ;  
 Vermelha cinta o ventre lhe apertava ;  
 E, compassadamente repicando  
 Os roucos sons de bestial chocalho,  
 Saccodio dous estouros de hum vergalho,  
 E ao terceiro, cingindo-o nas costellas  
 Do estremecido Heróe, largou-lhe os trastes,  
 E desapareceo dizendo-lhe— Arre.  
 Não sabia o Heróe qual era o Nume

Que lhe fazia o dom ; mas, recordando  
As visões, e os influxos portentosos  
Com que já tanta vez sahio de apertos,  
Não duvidou que o Negralhaõ seria  
O Genio-Tutelar que o defendia ;  
E vendo nos aprestos claro indício  
Do Arrieiral-convite, resolveo-se :  
Armado como o Negro, e muito airôso  
O Sócio cobertor montando ás costas,  
E'os braços a remar, e a passos largos  
Ei-lo arripia o cógnito caminho ;  
Ei-lo vai do frugi-fero Alem-Tejo  
Pela pulverulenta estrada estuósa  
Correr parelho a Arrieiral-Mestrança ;  
Arte mui comesinha aos seus talentos,  
E em que houvéra talvez de ter bons lucros,  
Se o sestro de furtar lhos não agoasse.



## CANTO VII.

DESDE que o Mundo he Mundo houveraõ sempre  
Para os grandes Heróes prodigios grandes.  
Hia o terceiro Sol subindo a-pino  
Depois que, muito lesto chouteando  
Ao som teimôso do chocálho andante,  
O disfarçado Heróe todo garrido  
No Alem-Tejo campava ja famoso  
De bestiaes-Partidas Commandante :  
O Alem-Tejo no ardor, e nas arêas  
Imita os climas áridos da Lybia,  
Pela Tórrida-Zona effervescidos :  
Tangendo mais de hum Macho, que gemia  
Com carga de arriscado contrabando,  
Que a hum certo Doutor Mendes pertencia,  
Apertou-lhe o calor : perto da estrada  
Ruinôso resto de hum Palacio antigo  
Nos rotos tectos off'recia abrigo

Contra as settas de Phebo igni-spirante;  
 Alli pousavaõ Aves agoureiras  
 Que aborrecem a luz, e as trevas amaõ;  
 E acoutavaõ-se alli algumas daquelles  
 Homens que velaõ quando os outros dormem;  
 Naõ a indagar das Sciencias o thesouro,  
 Contemprar em silencio Natureza,  
 E dar ao bem-geral vigílias suas;  
 Mas para despojar, talvez matando,  
 Quem góza em santa páz os bens havidos,  
 Ou quem, para os haver, trabalha, e cança!  
 Para alli o Héroe curvado avança,  
 Puxando a récua d'arreáta aos hombros;  
 E, o trem condicionandò entre paredes,  
 Buscou onde melhor, mais ao comprido,  
 Quamanhos saõ, os óssos estirasse:  
 Foi dar n'hum quarto, que, inter-médio aos ou-  
 tros,  
 Só recebia a luz que lhe emprestavaõ;  
 Tropeçou, e cahio: c'o estrondo erguidos  
 Morcegos, Mochos, Noitibós, Corujas  
 Eis-lhe por-de-redór piando esvoaçãõ;

Açoutaõ-lhe co'as azas as bochechas,  
 Que desde entãõ, ardidas, lhe ficáraõ  
 Vermelhas como hum par de betarravas ;\*  
 Férraõ-lhe huma picada pela esquerda  
 Na cavidade entre o nariz, e a face,  
 E alli se lhe gerou torpe verruga  
 Que ind'agora o caraõ lhe recomenda.†  
 Atordoado o Heróe, fugio clamando :  
 “ Maldito sejas Tu, e o contrabando,  
 “ Maldito sejas sempre, ó Doutor Mendes ;  
 “ Tu hes a causa desta corriõla,  
 “ Porem eu te protesto ódio, e vingança.”  
 Como o Diabo outr'ora na Serpente  
 Para fazer cahir nossa Mãe Eva,  
 Assim o Desaforo, e as Sócias suas  
 No corpo destas Aves se infundiraõ  
 Para enraivar o Heróe : daqui viêraõ  
 Todas as insolentes parvoices  
 Chusmadas na galé dos seus Folhetos

---

\* J. A. traz sempre a cára, não córada, porem affoguada.

† Tem-na pela tamanho de hum grão de milho.

**Contra o Auctor de *Mendes*, que ind'agora  
Amuáda Thalia em Lysia chóra.\***

Seu heróico andamento, e seus progressos  
Seguia longamente o Desaforo ;  
E huma das muitas aziágas horas  
Em que hia mui de tromba, e mui chofrado  
Porque o pilháraõ n'huma ladroeira ;  
Com hum longo bordaõ, barbas crescidas,  
Ruço chapéo, e capa remendada  
(Como usão caminhar os ja Mestragos  
N'arte choróna de pedir por portas)  
A passos muito graves caminhando  
Com mui sisudo gesto se apresenta,  
Praticando ao Heróe desta maneira :  
“ De que vai triste Irmaõ? Não se esmoreça :

---

\* Antonio Xavier, desgraçadamente para o Theatro Cómico Portuguez, fallecido na flor da idade : foi elle Autor de huma Farça (alem de outras) intitulada—Manoel Mendes—obra excellente naquelle genero ; e de varias Comedias, as quaes, não obstante alguns defeitos, attestão por suas bellezas os muitos talentos de seu Autor : J. A. de todas disse mal, e tudo aboccapha nos diversos, e indignissimos Folhetos em que tem babado as raivas de seu nescio orgulho.

“ Muito vérgão trabalhos ; mas ás-vezes,  
 “ Quando mais a Desgraça nos persegue,  
 “ Então mostra a Fortuna os seus poderes ;  
 “ E prisoens, nem degredos, nem fugidas  
 “ Não podem aterrar a quem de longe  
 “ Tem seu animo posto a couzas grandes.”

Com esta introducção o Heróe pasmado

Logo crêo que naquella capa parda

Mui grave Personagem se encobria !

Mas bem como hum Rapaz (inda que o caso

Succede muita vez com gente grande)

Sabendo por ventura algum segredo,

Pungido do dezejo de contallo,

E retido por medo de huma sóva,

Vai a querer fallar, e balbucia,

Chega-se agora, e logo se desvia,

Lança os ólhos d’esguelha, ri-se, e rosna,

Dá mil voltas sem tino, e anciôso argueja ;

Por arte semelhante o Heróe banzando

O que diga não sabe, ou que resolva :

Notando seu soçóbro, o Desaforo

Assim prosegue “ Irmaõ, não se azaranze ;

“ Arrêde os sustos de enfascado enleio,  
“ E confie-se em mim, que o amo a-peito :  
“ Não lhe digo quem sou, nem he preciso ;  
“ Mas digo-lhe que Vossa-Reverencia  
“ Não tomou bom mistér no de Arrieiro,  
“ E que eu posso accodir-lhe em seus trabalhos,  
“ Se quizer acceitar os meus conselhos.  
“ Seus incómmodos tem, mas tem proveitos  
“ A sempre ociósa vida de hum Mendigo ;  
“ Encolhido no manto da Pobreza,  
“ Só capa alcança o que lhe fôra p’rige  
“ Se o litigasse ao brilho da Affouteza.  
“ Por tanto, mude traje, e tome tento,  
“ Siga meu norte, e ganhará fortuna.”  
O Heróe, que vê seus feitos ja sabidos,  
Téme de estimular o Conselheiro ;  
E, volvendo mil cousas no sentido,  
Assim responde “ Eu estarei por tudo,  
“ Mas o que hei-de eu fazer ? Por toda a vida  
“ Andarei nesse cáhos de remendos  
“ Desconhecido á Fama, ignoto ao Mundo ?  
“ Eu tinha projectado fazer bulha

“ Entre os Homens de Letras, escrevendo  
“ Mais obras do que dá hum Bode espirros,  
“ Posto que cada huma das taes obras  
“ Não valha mais que o espirrar de hum Bode.”  
Qual caõ goloso d’entre os dentes d’outro  
Safa, rosnando, o osso engordurado,  
Tal, nos beigos tomando-lhe a palavra,  
Inda apenas o Heróe—Bode—dizia ;  
“ Tudo isso eu sei (o atalha o Desaforo)  
“ E tudo assim será : maz, porque tenha  
“ O seu devido effeito esse dezejo,  
“ Mude de traje, venha ate Lisboa,  
“ E terá no Convento dos Paulistas  
“ Por minha intervenção bom gazalhado.\*  
“ Não se envergonhe de vestir farrapos :  
“ Vergonha he hum Phantasma, que se enxota  
“ Por qual quer precisaõ : a vida Humana  
“ He toda sustentada pela industria ;

---

\* J. A. depois que fugio do Cárcere, andou de Arrieiro na estrada do Alem-Tejo ; voltou a Lisboa disfarçado em trajes de Mendigo, e esteve homiziado no Convento dos Paulistas.

- “ Quem industria não tem, não tem juizo ;
- “ E o juizo he moldar-se ás circumstancias,
- “ E, de qualquer que vem, tirar proveito.
- “ Com Séneca pregar, ser Sybarita ;
- “ Ostentar de Cataõ, e ser Sejano ;
- “ Cúrcio louvar, seguindo Coriolano ;
- “ Dar mostras de ser Tito, e ser hum Nero ;
- “ E de Numa affectar sendo hum Mezencio,
- “ Eis-aqui cinco illustres Mandamentos,
- “ Eis-aqui o segredo milagrôso,
- “ Se não de ser feliz, de ser famôso.”

Nestes, e taes conselhos embebido,  
 Já de bom-grado o Heróe todo se arrêa  
 De vestes Mendicantes, e caminha  
 Com o Irmaõ-Desaforo, practicando  
 Sobre as suas passadas aventuras,  
 Sobre as que mais teria, e mais que tudo  
 Sobre o *Poema-Gama*, obra que teve  
 Do Sócio—Desaforo inteiro applauso ;  
 Com balôfas sentenças Aristarchas  
 Notando largamente os disparates  
 Que o Camões produzio no seu Poema,



Na divina Lusiada, há tres séculos  
 Admirada, re-lida, e decorada  
 Geralmente por doutos, e não-doutos;  
 Que as aureas explosões do altivo Engenho  
 Férem até nos ólhos da Ignorancia!  
 E as taes observações, e mil diversás  
 D'igual jaèz, e cunho venerando,  
 Tanto o Heróe as tomou, sem perder péla,  
 Que assim as tem lançado em seus canhenhos.

Mas ja na Portaria dos Paulistas  
 Os dous falsos-Mendigos, mui sisudos,  
 Espéraõ a caldenta caridade;  
 E, porque o Desaforo hia ageitado  
 Ao modo de hum Mendigo com quem tinha  
 Devoçaõ hum dos Leigos do Convento,  
 Em louvor do seu Santo lhe pedia  
 Que dêsse á quelle Irmão naquella noite  
 Occulto gazalhado, e ao outro dia  
 De todo o caso elle a razaõ daria.

Agazalhado o Heróe, seguro, e farto  
 Dormio, sem lhe importar que o mar roncasse  
 \*Porem tanto que lasso sé adormece

\*Morpheo em varias formas lhe apparece:†

\*Aqui se lhe apresenta que subia‡

Para huma fui formósa Livraria ;

E logo vê na Loja de hum Livreiro

Hum Mulato, que vende certos Livros,

E que vólta a entregar-lhe o seu producto :

Estendendo-se ancioso a recebello,

Quebra os laços do somno, e fica parvo

Naõ vendo livraria, nem dinheiro !

\*Cuida que naõ he mais que sonho usado,

\*Torna a dormir quieto, e socegado;§

Mas outra vez os sonhos lhe afiguraõ

O mesmo tudo, e d'igual modo accorda !

Aborrece-se, emenda a cabeceira,

E torna a adormecer ; e ainda torna,

Por vez terceira, a succeder-lhe o mesmo !

Entaõ érgue-se, pensa, e acredita

Que há mysterio no sonho ; e nesta idea

† Cam. Lus. C. 4º. Est. 68º.

‡ Cam. Lus. C. 4º. Est. 69º.

§ Cam. Lus. C. 8º. Est. 48º.

Sabiamente, a seu modo, discorrendo  
 Tanto se envolve al-fim que perde o somno.  
 Nem se enganou o Heróe, nem creõ de léve  
 Que fôra o sonho seu mysterioso :  
 Para os Heróes os sonhos são prelúdios ;  
 Dest'arte o Desaforo lhe influia  
 O que alli mesmo practicar devia.

\*Rompendo pelo Ceo a Mãy formósa

\*De Memónio, suave, e deleitosa,†

Eis vem ter o Mendigo verdadeiro

Com o Leigo-esmolér, que em-continente

Ao seu cuidado-Irmão vai conduzillo ;

E oh ! que jocósa scena alli se rompe !

Pede o Leigo a razão do caso todo ;

Relata o Heróe mil cousas, recordando

Quanto passou c'o Sócio-Desaforo ;

E o Mendigo, escutando estupefacto

O verbòso aranzel de acções não suas,

Nega a-final ter sido companheiro

Daquelle gordo-grúlha, ou ter sabido

Das cousas que dizia, e muito menos  
 Das mais de que a razão lhe pede o Leigo!  
 O Heróe, de tal resposta estimulado,  
 \*Hum pouco carregando-se no vulto,  
 \*Dando mostra de grandes sentimentos,†  
 O bordaõ mendicante ergueo raivoso;  
 E, hindo a descarregar, achou d'encontro  
 O outro bordaõ rival: accode o Leigo,  
 Para dar, e tomar razões sobejaõ,  
 E rompem todos tres n'huma algazára  
 Que nem que os investisse hum Caõ-damnado!  
 Eis-aqui por quaes artes não cuidadas  
 A Fortuna protege os seus mimósos!  
 Foi ella que enviou neste entre-mentes  
 A' quelle sitio hum Padre do Convento,  
 Que ao sarrabulho accode, entra, e conhece  
*Frey Jose Agostinho de Macedo!*  
 E, sem mais inquirir o que he passado,  
 Léva-o comsigo só; e seus Confrades  
 Tanto os move a Fortuna, que concórdaõ

Em consentir o Heróe homiziado.

Porem elle, que nunca do sentido  
Se lhe varria ó sonho das tres vezes ;  
Em tomando confiança, pedio logo,  
Que o deixassem entrar na Livraria  
Qualquer occasião de noite, ou dia  
A ver, e a revolver quanto quizesse,  
Pois quer aproveitar no estudo o tempo  
Que entre aquellas paredes se acautava :  
De-bou-mente os Padres lho concedem,  
E mais por verem que de-affinco ás vezes  
N'hum dia hum grande Livro devoráva,  
E n'outro dez quadernos escrevia !  
Ja, do bôlo senhor, o Heróe levava  
Livrementemente alguns livros para a cella,  
Os Padres engodando co'as amostras  
Dos fructos que brotava o seu talento :  
Hoje hum livro de Horacio traduzia,  
E amanhaã dous mil versos da Thebaida !  
Té que hum dia amostrando o seu Poema,  
Nescios lho approvaõ, Sabios lho rep'rende  
Mas elle entaõ, parar córar o arrêjo,

Fez huma cousa arremedando a Ode,  
 E chamou-lhe Pyndárica, dizendo  
 Que louvava o Camões ; posto que ao vella  
 Pode mui justamente duvidar-se,  
 Se quiz louvar Camões, se a si louvar-se.\*

Assim passava, quando por acerto  
 Foi dar de-cara-a-cara nas cloacas  
 C'hum Homem, cuja cor de saragoça,  
 Cujas feições, e gestos eraõ todos  
 Daquelle que por sonhos vio tres vezes  
 Dar-lhe o dinheiro dos vendidos livros :  
 O Heróe com muito heroica retentiva,  
 \*Depois de ter hum pouco resolvido†  
 Na mente o sonho todo, e seu mysterio ;  
 Reconhecendo o téttrico vidõinho,  
 Endireita-se a elle mui risonho,  
 E diz-lhe varias cousas, concluindo

---

\* Haja vista á tal chamada Ode Pyndarica, impressa junto ao *Poema Gama* ; e, se he verdade que *ex digito Gygas*, pela Ode poderá avaliar-se o Poema.

† Cam. Lus. C. 9º. Est. 19º.

Que fosse á sua cella ; por engòdo  
 Dando-lhe alguns vintens, saudòso resto .  
 De quantia maior, de harto dinheiro  
 Que na estrada ganhou como Arrieiro.

O mofino Dinheiro vence tudo !  
 E o fúlo Malandrino, alliciado .  
 Pelo primeiro intróito, he logo prompto  
 Para os livros vender que o *Vate Ex-Frade*  
 Furta com estro Epico-gatúno :  
 E ja, de huma janella pendurados,  
 Calcorria com elles por bom preço,  
 E huma vez, e outra vez, vai, vende, e tora  
 Para a Loja do *Rey*, que em tempo avante  
 Foi forçado a repôr. Porem no-em-tanto\*  
 A Fortuna, lembrada do contracto  
 Que celebrou c'o amigo Desaforó,

---

\* Realmente o Livreiro *Rey*, que (sem saber cujos elle comprou os livros que J. A. furtou dos Paulistas (e os quaes digo, pendurados de huma janella em hum cesto, elle os pagou a hum Mulato, que os hia vender,) teve de os repôr, e perdeu dinheiro ; por que J. A. ainda não quiz, ao menos na parte vel, emendar a patifaria, pagando huma divida tão desamente contrahida.

Achou assidua intercessão pod'rósa  
Com que poudé mover pela piedade  
O Regio Coração, nada informado  
Da usual-rapinante-habilidade  
Do fugitivo Heróe homiziado,  
Que sahio, por Decreto, sòlto, e livre;\*  
Salvo dest'arte ás únhas vingativas  
Do graõ Provincial dos Agostinhos.

---

\* J. A. Sahio por hum Decreto da Senhora Dona Maria Primeira, e só entãõ he que os Padres deixáraõ de o perseguir.

FIM DO 7º CANTO.



## CANTO VIII.

\*DE tamanhas victorias triumphava†  
*O rapinante-Heróe Poeta-Ex-Frade,*  
 Quando, por vez primeira, de casáca  
 Apparece em Lisbôa, mui lampeiro  
 Bairro-e-bairro correndo, e rúa-e-rúa,  
 Como corre hum Podengo mouta-e-mouta  
 Ao fáro de cevar em sangue os dentes :  
 A vida era folgada, mas a bolsa  
 Ja folgáva demais, que os vintensinhos  
 Da muito dizimada Livraria  
 Quasi ao ultimo X. eraõ chegados!  
 Porem como em seus últimos apúros,  
 Quando mancáva em arte o Desafóro,  
 Sempre a Fortuna lhe estendia ampáro;  
 A tímida bechêcha envernizando-lhe

---

 † Cam, Lus. C. 3º. Est. 83º.

Da complacencia c'o affectado júbilo,  
 Deo-lhe ázo de se unir aos Editores  
 Do copioso Jornal-Encyclopédico ;  
 Naõ como Sócio-Autor (que nenhum delles  
 Era escriptor, nem louvador de Gamas)  
 Porem como aguçoso Amanuense,  
 Que logo fez progressos, empunhando  
 Na Eschóla do A B C. sem arte a pluma :  
 Daqui lucrava o necessário, e tempo  
 Tinha para lançar de-quando-em-quando  
 Mais huma pedra no edificio horrendo  
 Do seu *Poema Narrativo—O Gama* ;\*  
 Ou para estropear, vertendo, as Odes  
 Do Mestre Horacio, ou esfriar o fogo  
 Dos Versos da monótona Thebáida ;  
 Obras de seu primor, e em que esgotava  
 A vèa do riquissimo talento  
 Com que julga inferior Virgilio a Stácio!†

---

\* Hé o próprio titulo que J. A. lhe deo.

† Ja por esta mania lhe disse Bocage em huma Sátira, a que por elle foi provocado :—

Usa a Fortuna, desvairando, irar-se,  
 E dar ao seu descuido os que não sabem  
 Todas aproveitar com solta véla  
 As auras em que assópra os seus favores ;  
 Mas, quando dos caminhos fortunózos  
 Desvia o Desafóro os seus Alumnos,  
 A céga-Prenestina-Divindade,  
 Abrindo-lhes viéla a nóvas ditas,  
 Embórca a-fróxo o Corno de Amalthéa !  
*O Epico-Amanuense* muito nédeo  
 Em fausta, e repousada mediania  
 Desperdiçava o tempo a seu bom-grado ;  
 A presumpção garbósa reluzia

---

Insultas a grandeza, a immuniidade  
 Do eterno Mantuano, e dás a Stácio  
 Hum gráo que entregue ao Deos, que ardendo em ei  
 De Thébas o Cantor tentar não ousa,  
 Quando á Musa da Morte enfrêa os vãos,  
 E quer que a Eneida cá de longe adóre.\*

---

\* .... *Nec Tu divinam Aeneada tenta,  
 Sed longe sequere, vestigia semper adora.*

THEB. in fine.

Nas suas vermelhissimas bochêcas,  
 Soberbo de se ver intrincheirado  
 Com grossos calhamações de poesia,  
 Ditósa prole de seu bom bestunto!  
 E com tóque, e re-tóque, e malho, e lima,  
 Da Audácia nas bigórnas trabalhado,  
 E'pico aborto, e sua obra-prima  
 De oitavas o seu Gama apontoádo,  
 Da perfeição ja no ápice tocava!  
*Macedo* era feliz, vivia alegre,  
 Quando, para se ver em novas ancias,  
 Vio hum dia (ou por caso, ou por descúide  
 Pòsto como de mão) hum bom relógio  
 Que he de hum de seus Patrões, os Editores:  
 Logo a Reminiscencia, recorrendo  
 Da Memoria os aéreos corredores,  
 Lhe accodio co' a lembrança de seu dono;  
 As consequencias de o roubar prevendo,  
 Logo tambem a Reflexão lhe accóde;  
 Mas o Appetite atéza-lhe o cabresto;  
 Desdenha, como Heróe, fugir do p'riço,

E finalmente resistir não pode

A' grande tentação, e ao vézo antigo.\*

Por mais ligeiro de únha que de penna  
Eis-ahi outra-vez tomando os ventos  
O Heróe depòsto, e com infamia expulso ;  
Nem de outra sorte o quer o Desaforo  
Que a maiores acções o está chamando ;  
E já posto em conselho co' a Fortuna.

“ Este meu prezadissimo Retrato,

“ Meu espantoso Alumno, o *Heróe-Macedo*

“ Deve empregar (dizia o Desaforo)

“ Deve empregar seu efficáz talento

“ Dando algumas lições á Mocidade

“ Da sua sapiencia, e seus costumes :

“ D' aqui recolho eu hora, e Tu proveito ;

“ Bem vês quão raramente os teus altares

“ C' os votos da Virtude se povôaõ,

“ E, quando dá o pêco em meus Alumnos,

---

\* He mui verdade que J. A. depois que começou a passear s  
larizado, foi Amanuense dos Editores do Jornal Encyclopédic  
quas o expulsaraõ pelo roubo de hum relógio, e não sei si  
algo-más.

“ Faltaõ logo á Fortuna os sacrificios;  
 “ Pois, ó Deosa, com fausto seguimento  
 “ Nosso antigo tractado se mantenha :  
 “ Na *Calçada do Combro* ha huma Eschóla  
 “ Onde, para aprender Primeiras Letras,  
 “ Concorre inda mais basta a Rapazia  
 “ Do que vóaõ Pardáes n’huma seára ;  
 “ O Mestre, que he Casado, ja se cança  
 “ De aturar tanta Lesma, a de-bom-grado  
 “ Talvèz acceitaria hum Substituto ;  
 “ He necessario pois fazer que acceite  
 “ *Meu Alumno Macedo* : a teus podères  
 “ Tudo he facil, ó Deosa : em Ti confio.”

Hé rápido o querer da Divindade :

Eis ja sobre a Cadeira mui direito  
 O Heróe, com Professòra gravidade,  
 Pergunta, salteando, a Taboáda ;  
 E muito mais direito, e mais sevéro,  
 Bruta carranca descahindo irada,  
 E’o furor da sanhúda Hypocrisia  
 A’ trememente, espantada Rapazia  
 A Doutrina pergunta, que não segue,

Por não seguir nenhúma ; ou ser tão boá  
 Que, não éraõ passados quinze dias,  
 Já tinha feito a Eschóla outra Sodóma,  
 O exercicio de Láis dáo á Criada,  
 E, se fóra o não poem, talvez que a Mestra  
 Passasse de Lucrecia a Messalina !\*

Andava neste tempo accêsa a guerra  
 Entre a Malta de *Alfama*, e *Bairro-Alto*,  
 Gigantes Campeões afragatados,  
 Miqueletes revéis, cujas façanhas  
 Em Macarróneo Metro celebradas  
 Tem dado assumpto a hum par de gargalhadas  
 E no sitio da *Pênya* aos dias-Sanctos  
 Com poitas, e com fundos de garrafa,  
 A-dente, á-únha, á-bordoáda, a ferro,

---

\* He tão verdade o haverem existido estas Perssonagens, e  
 o ter J. A. sido substituto em huma Eschola de Primeiras Let  
 na *Calçada do Combro* ; e foi posto no andar da rua, porque,  
 pois das proêzas indicadas, já também (dizia o Mestre) lhe and  
 ao cheiro da Mulher.

† . . . . . *Bairraltenses*, *Alfamiade que Rapazi*,  
*Utraque gens prestans moquète potens que calhdo.*

Pal. Met

Latindo taõ raivóso como hum Perro,  
 Travávaõ cruentíssimos combates ;  
 Naõ que morresse algum, mas abundavaõ,  
 Entre o furor de punhos, e pedradas,  
 Bólas partidas, ventas esmurradas !  
 De hum das taes Guerrilhas tinha o mando  
 O *General-Luneta*, Homem provindo  
 De linhagem illustre, e por seus séstros  
 Entre a mais brejeiral, çáfia cambada,  
 Entre a relé mais pifia confundido ;  
 E por seus Capitães eraõ com elle  
 Claros Pimpões, a flor da Pangayáda !\*  
 Dó rumor de seus feitos attrahido  
 O Heróe, por se acostar aos ja famóso,  
 Com estes se lançou, propóndo em mente  
 Ser de novos Achilles novo Homéro ;  
 E, segundo o que ensina antigo Adágio,

---

\* Bem sabida, e bem fallada foi em Lisboá a guerra da Rapazia no sitio da *Penha de França* ; e muito mais depois que nella entráraõ o *General Luneta* (Dom Th. d'A ; cujo Rival no Generalato era hum façanhoso Pretalhaõ) e alguns outros, que, pôsto-serem geralmente havidos em ruim conta, nunca se esperou que chegassem a tanto.



Como—Quem a bôa árvore se chega  
 O cõbre bôa sombra—em tempo breve  
 Os fructos vio de taõ heroica alliança :  
 Por estes nobres Chefes apoiádo,  
 Trepando na Cadeira da Verdade,  
 Começou a soltar primeiro os diques  
 Da Sagrada Eloquencia ás-escondidas ;  
 Que dêste, e dos mais Sáctos Ministérios  
 Estava, como Apóstata, inhibido ;\*  
 Porem logo a Fortuna protectora  
 Lhe deparou valia com que obteve  
 Licença de prégar ! Os sanctos Templos  
 Estremecem de ouvir sanctas Doutrinas  
 Pela nefária bocca profanadas  
 De hum maligno gahaõ, sector d'insanias,  
 Ferrenho turpador de Leys, e de honras,

---

\* Os primeiros Sermões de J. A. não somente foraõ prégar  
 ás-escondidas, mas foraõ-lhe havidos por intervenção do *Gen  
 Luneta*, e de seus Sócios, com quem diáriamente J. A. arrancha  
 á bebedeira ; e ainda hoje, de todos os Ministérios sagrados,  
 pode exercer o da Prédica ; estando aliás completamente irregul  
 pr. q' não pertence a Congregação alguma, não tem obedienci  
 Prelado, e ate *ex defectu Patrimonii*.

Apóstolo de lúbricas torpèzas !  
Os ethéreos cabellos destrançando,  
De dó rojou o manto a Piedade,  
E, de pejo co' as mãos cobrindo o rosto,  
Fugio de ouvillo !... Porem elle, inflado  
De audácia, e presumpção em vóz, e em gesto,  
Prorompêo neste emphático discurso :  
“ Agora estou na tinta ; como eu posso  
“ Ganhar dinheiro por gritar em alto,  
“ Ja volta me não daõ meus inimigos :  
“ Tenho agora de officio o fallar muito,  
“ E muito fallarei, porque he meu gosto ;  
“ E protesto não ter toda Lisboa  
“ Quem falle mais doque eu ; pois não me ganha  
“ Na rijeza da vóz huma Cigarra,  
“ Nem ella pelo Estio estrúge os campos  
“ Como eu hei-de estrugir os meus ouvintes.  
“ Bem sei que hei-de dizer o que não sinto,  
“ E hei-de ensinar virtudes que não tenho ;  
“ Mas, como isso dá lucro, hé quanto basta :  
“ Da violencia que soffro na empreitada  
“ Desfórta tirarei, não estudando

“ Nem somente hum Sermaõ ; e nisso mesmo  
 “ Talvez áche proveito, em ter desculpa  
 “ Quando disser asneira mais machucha :  
 “ Nem me ha-de faltar vez em que eu empregu  
 “ A Palavra Sagrada, e o Lugar Sancto  
 “ Em nutrir as paixões que me devóráõ ;  
 “ Quando eu orar, se por ventura minha  
 “ Alguns meus inimigos me ficarem  
 “ Do Púlpito defronte, hei-de vibrar-lhes  
 “ Sacras fulminações, hei-de apontallos  
 “ Como impios, dissolutos, libertinos  
 “ Para o Ceo, para o Throno scandalósos,  
 “ Por ver se assim os faço ao Vulgo odiósos :\*  
 “ Este gostinho só, vale o cansaço  
 “ De quarenta Sermões, e a esmóla delles ;  
 “ Lancem-me embora os erros meus em resto,  
 “ Que eu não quero o que he bom, quero o que  
     eu gósto.  
 “ Que eu seja na Invenção mesquinho ou nescio

---

\* Ha muito quem saiba, e ate quem ouvisse destes profanias  
 mos desvios Oratorios de J. A. e especialmente a escandalosa apó-  
 trophe que na Igreja de S. Paulo dirigio a Antonio Xavier, o me-  
 mo de quem fallei no Canto 7°.

“ E na Disposição desordenado,  
 “ Na Elocução impróprio, secco, e rude,  
 “ Falho em Memoria, e na Pronúncia ingrato ;  
 “ Que faça os meus Exordios tão compridos  
 “ Ou mais que a Narração ; que não confirme ;  
 “ Que faça divisões, e perca o fio ;  
 “ Que entre nas provas, e não dê nenhuma ;  
 “ Que mal refúte, e que peor peróre,  
 “ Tudo isso he bagatella : em misturando  
 “ Com quatro láivos da Profana Historia  
 “ Dous preceitos da Sacra ; em alterando,  
 “ Quando preciso for, qualquer dos Textos ;”  
 Em trazendo algum simil des-usado,  
 Inda que bem não cáse ao mais que eu diga ;  
 E ataviando tudo, e atando em mólho  
 Com phrases empolladas, e seguidas,  
 Inda que sejaõ vans ; gritando sempre  
 Ate enrouquecer, e estar suado ;  
 Camparei entre a turba dos pexótes,  
 E certo estou de grangear o nome  
 De Prégador chapado. De óra avante\*

---

\* Quem tiver ouvido J. A. e souber entender o que ouvir,  
 achará mui verdade o exposto relativamente ao seu módo predicando.

Ter tento em não calar, e vida-gróssa ;  
 “ Que, em quanto houver Festeirós, e Irman-  
 dades,

“ Terá sempre tostoês *Macedo o Ex-Frade*.

Os dictos dos Heróes não são baldados :  
 Melhor que o disse, o fez *Heróe Macedo* ;  
 E, por intervenção de seus Patronos,  
 Crescendo o Pregador em nomeada,  
 Apenas tinha guélas que pudessem  
 Dar vazaõ ás devótas encomendas !

*Angélica* no-em-tanto, já viúva,  
 Andava por Lisboa lazarando,  
 Não tendo com que mate a crúa fome,  
 Nem com que cúbra as carnes maceradas !\*  
 Podia ter o amparo de seu Filho,  
 Mas elle não lhe dóe sua miséria ;  
 Ja na pouca-vergonha calaceiro,  
 Surdo aos maternos ais, em longos bródios  
 C’ os *Generaes do Exército da Penha*  
 Gasta o que lucra em alta berraria !

---

\* Hé sabido que andava pedindo esmóla.

Nem somente a miséria consumia,  
 E o filial desprezo amargurava  
 A miseranda *Angelica* : taõ fundas  
 Lança o materno-Amor suas raizes,  
 Que, de tantas angustias opprimida,  
 Inda mais a magôa o ver seu Filho  
 Avezado ás nocturnas emboscadas  
 Que daõ tanto habitante ao *Limoeiro* ;\*  
 E ver que préza tanto os bons escriptos,  
 Que até da Livraria Franciscana  
 Cortou alguns Sermões a-canivête!†  
 Mas tudo isto eraõ feitos escondidos,  
 E os Heróes, que na Fama tem seu fito,  
 De alardear em público se aprazem.  
 Já de Sancta Izabel na Fregueria  
 Atravessando a turba rezadora,  
 Qual vai hum Caõ por vinha vindimada,

---

\* Diz-se que J. A. tambem foi rancheiro da côva de Cáeo.

† Inquire-se o Padre Biblyothecário de S. Francisco da Cidade, e elle amostrará huma collecção de Sermões Italianos, dos quaes J. A. na verdade cortou acanivête ; e diz-se que o mesmo fizêra a outras Obras.

Co' a esmola do Sermaõ vinha sahindo  
*O Poeta-Orador, Macedo o Ex-Frade*  
 Quando topou *Angelica*....assombrado  
 Quiz voltar, mas não poudé; e ella mui branda  
 A' triste petição de algum soccorro  
 Unio alguns, que por prazer lhe dava,  
 De boa Mãe suavissimos conselhos:  
 Porem elle, assomado acreditando  
 Desdouro seu aconselhallo a Velha,  
 Começou todo a estremecer de raiva!  
 Este impeto lhe dava o Desafóro;  
 E, por sua influencia, alevantando  
 Contra a misera Mãe as mãos malvadas,  
 Deo-lhe hum grande empurraõ, e foi-se an-  
 dando.\*

Novo Orestes, das Fúrias avexado,  
 C'o peso do seu crime anciõso corre,  
 E vai depôr a mágoa deste encontro  
 No seio de huma sórdida Michella,

---

\* Impossivel parece; mas não he ficção poética, he huma escandalosa verdade.

Obscena Barragan, venál Rameira  
 Que no fétido *Beco dos Beguinhos*  
 Tinha o seu Lupanar; e onde impudente,  
 Por antiga afeição ao bruto Alcouce,  
 Chafurdava encharcando-se, e sorvia  
 Tórpes prasêres de vendido affago :  
 Nem lhe era novo alli achar o allivio  
 Contra as mágoas do lúbrico desfecho ;  
 Logo ao nascer os Fados assellaraõ  
 Que ésta nova Barina, e não formósa,\*  
 Roubaria os affectos deslavados  
 Do *Ex-Frade Garanhaõ*, que ja n'outr' ora  
 Ao *Caracól da Graça* fez por ella  
 Muito heróicas sortidas do Convento ;  
 E óra, deixando a Mãy morrer á fome,  
 Com ella consumia os çujos cobres  
 Que dos bródios da *Penha* lhe sobrávaõ.†  
 De mais para melhor o Desaforo  
 Hia exaltando o Heróe ; mas novamente

---

\* Veja-se a Ode 8ª do L. 2º de Horacio.

† Tudo isto são verdades.



Suas infernaes Sócias convocando  
 Adulação, Maledicencia, Intriga,  
 Audacia, Presumpção, Perfidia, Inveja,  
 Dest'arte lhes fallou " Hé vindo o tempo  
 " De eu receber de Vós o extremo auxilio,  
 " Para subir ao pico da insolencia  
 " Meu Alumno Macedo : o que elle há feito  
 " Já não parece pouco, porem deve  
 " Os limites passar de toda a esp'rança.  
 " Antes que todas, Vós Intriga, e Inveja  
 " Deveis estimulallo por maneira  
 " Que aborreça, e dezeje o perdimento  
 " De todos quantos são seus superiores  
 " Nos bens, ou na virtude, ou no talento ;  
 " Em-modo que, por sêde de vingança,  
 " D' Espião-Delator o emprego tome,  
 " E receba salário : e Tu, Perfidia,\*  
 " Farás que vá maligno, e caviloso  
 " Dar falsas delações até de Amigos :  
 " Maledicencia, Tu, dicta-lhe, e escreve

---

\* Há quem saiba ate quanto éra o tal salar.

“ Mil solturas de phrases populares,  
 “ Com impropérios mil, mil invectivas  
 “ Contra em particular certas pessoas,  
 “ E em-geral contra vivos, contra mortos,  
 “ Doutos, e nescios, naturaes, e estranhos :  
 “ Nem Tu, Adulaçaõ, sómente deves,  
 “ A seu uso, inspirar-lhe os da lisonja  
 “ Vocabulos servís, quando practíque  
 “ Com quem tenha o poder da governança ;  
 “ Mas, entre as várias producções que aborta  
 “ Dignas delle, e de mim, influe-lhe a idea  
 “ De alguma obra que em lisonja excêda  
 “ Tudo o que produzio de mais nojôso  
 “ Nas Eras más a depravada Roma ;\*

---

\* Veja-se a Dedicatoria do *Poema Gama* : qualquer que seja o seu objecto, ella he supremamente ridicula, e e nojôsa, porque tras-cala á mais servil, impudente, e odiôsa lisonja ; e os seus gabos seriaõ sempre exaggerados, hyperbólicos, e insoffríveis, ainda que fossem dirigidos a Friderico 2º grande Rei, Filósofo, e Poeta : ella he hum abono da sentença do Legislador do Parnaso Francez

*Un Poème insipide, et sottement flatteur  
 Deshonore à-la-fois le Heros, et l'Auteur.*

BOULBAU, Sat. 9.

- “ E Vós, Audacia, e Presumpção, que tendes
- “ Tomado de seu genio inteira posse,
- “ De modo o regulai que se enfureça
- “ Háendo quem lhe affronte, ou note, ou negue
- “ Seu saber, suas obras, seus talentos ;
- “ E, cuidando aterrar seus inimigos,
- “ Vário em composições como em costumes,
- “ Após de humas vá outras enfiando,
- “ Bem como úsa enfiar os rebuçados
- “ Quando de em-vão prégar está ja rouco.
- “ O mais, que falta aqui, tomo eu a-cargo
- “ Co'a Fortuna, com quem travei alliança ;
- “ E, feito tudo assim co'a diligencia
- “ Com que usais de servir-me, eu vos protesto
- “ Que elle, antes de contar os onze lustros,
- “ Ha-de ser em Lisboa tão fallado
- “ Como o costumaõ ser as grandes pragas ;
- “ Bem que as pragas ao Mundo flagellado
- “ Costumem ser de lagrimas assumpto,
- “ E que a *Praga-Macedo* excite o riso,
- “ Misto de indignação e piedade,

“ Em toda a gente que tiver bom-niso,  
 “ Seja embora Marquês, ou Duque, ou Frade.”

Desmanchado o terrífico Conselho,  
 Buscaõ todas o Heróe ; e a-hum-tempo todas  
 Com dobrado furor do que tomáraõ,  
 Quando no taboleiro o visitáraõ,  
 No coração entrando-lhe e nos tístos,  
 Inda mais o azoináraõ do que azoinaõ  
 Ao Sol-pòsto o cançado Caminhante  
 N’hum charco, e n’outro charco as Raas ralando.

Como fogo em materia combustivel,  
 Ou como a peste quando ladra o sírio,  
 No toutiço do Heróe lavrando o influxo  
 Da caterva infernal, com pio zelo  
 Tantas accusações tinha ja feito  
 Quasi como de crimes commettera !  
 E o seu bom valedor, e honrado Amigo  
 Sepúlveda, que o tinha agazalhado  
 \*Com todo o bom e honesto tratamento,†  
 Sepúlveda, por crimes nem pensados,

---

† Cam. Lus. C. 2º. Est. 13ª.

Em seus labios traidores ja merece  
 Pena, prisaõ, degredo, e talvez morte! \*  
 Mas com riso maligno a cêga Deosa  
 Folgava de estender dourada cápa  
 Sobre seus desacertos, e seus crimes;  
 E Rebello, inda ignáro de taes feitos,  
 Por seu brando character bem-fazejo  
 Lidou, e conseguiu sacar-lhe Carta  
 De Regio-Prégador: entaõ crescêraõ †  
 O seu nome, e os seus lucros, passeando  
 De baixo deste titulo amparado  
 Contra todo o precalço; o Heróe gozava  
 Mais abastança em bens, mas não mudava  
 De character, de genio, ou de costúmes;

\* Muita gente sabe, e ate existem testemunhas que foraõ chama-  
 das por occasiaõ da falsa denuncia que I. A. fizêra perante o Mi-  
 nisterio contra o Doutor Sepulveda (ja fallecido) que alem de ser  
 honrado Homem, tinha aberto a sua casa, e as suas mãs em bene-  
 ficio do seu Accusador.

\* O Monsenher Rebello alcançou a I. A. Carta de Pregador  
 Regio, porem I. A. taõ mal lho agradeceo, e com tanta pravi-  
 dade continuou aconduzir-se, que seu ingenuo Protector chegou á  
 arrepender-se de o haver sido.

E ingrato á mão de que estes bens houvera,  
Como com todo o Mundo odiôso, e ingrato,  
Tal foi sua maldade, e o rumor della  
Que ate, correndo tempos, a Fortuna  
Cançou de apadrinhallo, e abandonou-o  
Entregue a seu Mentor o Desaforo.

FIM DO 8º CANTO.

## CANTO IX°.

EM quanto da Fortuna a meiga aragem  
Infúna do Dezejo as soltas vélas,  
Levantados nos hombros da Soberba  
Laurèa o Desaforo os seus Alumnos;  
Porem quando a Fortúna irada assopra  
No pégo do Desprezo entaõ soçóbraõ:  
*O Ex-Frade-Pregador*, que neste emprego  
Campava por Lisboa erguido em palmas;  
No azougado miolo entrou-lhe o sestro  
De figurar tambem como Poeta;  
E, porque só a magra Academia  
No estítico Almanak á luz lhe déra\*  
Humas tantas Poéticas miudèzas  
Mais ruins entre as más de seu contexto;

---

\* O Almanak das Musas, onde vinhaõ inseridas algumas insignificancias-Metricas de J. A.

A Audácia, a Presumpção com altos fumos,  
 E a Inveja com azêdas pecuínhas,  
 Mais teimósas que nunca, e mais vehementes,  
 Badalando-lhe n'alma, lhe clamávaõ:

" *Macedo*, que preguiça he essa tua !

" Contentas-te da Prédica, e não buscas

" Na Fama cavalgar como Poeta,

" Quando podes deitar a barra avante

" De quantos ategora honraráõ *Lysia* ?

" Eia, accorda-te, *Elmiro*, e da-te pressa :

" Tragedias, Traducções, Odes, Poemas

" Escreve, escreve tudo, e gema o Prêlo;

" Verás da tua penna as enchorradas

" Espantarem Lisboa, como espantaõ

" As tuas pregações Aldeaõs ouvintes."

Destas instigações o Heróe movido

Dizia em si " Se entro a fazer Tragedias

" Abarróto o Theatro, e morre tudo !

" Mas se alguns, que não são de comparar-se

" Comigo no saber, e nos talentos,

" Tem enchido o Theatro de Obras suas ;

" Se o parvo do Moniz compôz a Irene



(Que inda eu hei-de dizer que he plagiato)\*

E, segundo me dizem, continúa ;

Porque não farei eu trinta Tragedias,

E em cada huma hum pásmo da Platea ?

Ei-lo com mãos á obra, e eis o Theatro

Tremendo co'as horriveis pateadas

Em que a sua Zaída lhe enterráraõ !

Bem se devia aquelle tratamento

A tal composiçaõ ; porem *Elmiro*,

Raivoso do successo, e da ignorancia

Dos seus Espectadores blasfemando,

Jurou de lhes fazer cahir o queixo

Outras mil producções mettendo ao Prelo

Em que amostrasse bem a mão de Mestre.

Impressas correm ja humas *regrinhas*

A que elle chama *Traducções de Horacio* :

\* Quando no Theatro da Rua dos Condes se representou a *gedia*—*Irene*—disse I. A. (e o repetirá alguns pexotes) que era tirada de outra que escrevera Voltaire com o mesmo título depois, em huma *Satyra* (das de seu jaez) disse que era tirada Italiano Conde Jose Gori ; mas al fim, chamado publicamente a prova e confrontação, mancou o sabio, e a *Irene*—seu—título originou-se como na verdade éra.

Mal se conhece o Vate, honra do Thybre,  
 Com capa remendada, e embúço ás-câneas  
 Engóiado entre phrases deslavadas,  
 Ou duros Versos trascalando a Claustro ;  
 Ou bem, ao úso original de *Elmiro*,  
 Arvezada a tea do discurso ;  
 E o que maior escandalo motiva  
 Hé o canino, tímido Prefácio,  
 Em que, insultando o Mundo, bazofêa  
 Ter acabado o que ninguem pudêra ;  
 Mas, se a Maledicencia lho hà dictado,  
 O Medo há supprimido o seu segundo  
 Tomo de Horacio trasmudado, e chòcho."

De honròsa intrepidez forrado o peito ;  
 Eis n'hum frágil Caíque, retalhando  
 A verde-negra espalda turbulenta  
 Do Atlantico-Oceano, os prigos força,  
 E, antes do que ninguem, o ousado Nobre\*  
 Ao seu saudoso Principe relata

---

\* Manoel de Oliveira Nobre, então Piloto, e hoje Official de  
 Marinha.

Do restaurado Reino a grande nova :

*Elmiro*, por metter bedêlho em tudo,

*Elmiro* quer cantar o exímio arrôjo,

E, em-vez de hum canto, gargantêa hum zurro

Mas diz-lhe a Presumpção “ Avante, avant

“ A Ignorancia he quem nota os teus escripto

“ E o modo de a punir hé escrevendo.”

E a teimósa, loquáz Maledicencia

Recórda-lhe as rezingas de seu Mestre

C'o Sebástico Mestre Funileiro.

Para fundar os dignos alicerces

Da grande obra que então se lhe ergue em me

Eis o *Heróe-Pregador* pela Ribeira

Aprendendo os picantes palavrórios

Da récua Marujal, e das Pexeiras ;

E, no sabido Arrieiral pecúlio

\* Apontando de inspidos Versos, a que I. A. chamou Poe  
intitulou *O Novo Argonauta* : para se conhecer a insufficiencia  
Obrinha, bastará saber-se, que tem máo estylo, máo plano, má  
ducação, alguns erros, e nenhum bom episódio ; e que atese ig  
ria quem fosse o Heróe, se o não dissessem as Notas, que  
maior parte são boas, por serem cópiadas de alguns nosso  
Escriptores.

Vascolejando tudo, em boa dóse  
 Ajuntou paradózos, e sophismas  
 A mil erros históricos, e affouto  
 Des-andou co'a terrível trovoada  
 Que aos Sebásticos-Crentes dirigia,  
 Mas cujo raio reverteo sobre elle.

Este o ponto fatal em que a Fortuna  
 Começou de virar contra elle a rôda :\*  
 Amigos, nem do *Exercito da Penha*,  
 Porque nem desses conservar sabia ;  
 E o publico furor do *Heroe-damninho*  
 Escouça-lhe os Freguezes, e ja folga  
 Com menos quinze estafas por semana :  
 Mas vão-se-lhe estafando as algibeiras,  
 E, á mingoa de Sermões, o accordo toma  
 De a perda reparar, cançando o Mundo  
 Co'a louca multidão dos seus escriptos.

---

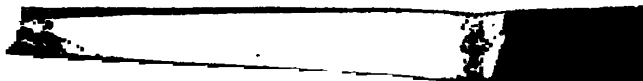
\* Os Folhetos contra os Sebastianistas são tão grosseiramente scriptos, que revoltarão Lisboa inteira, e, sendo-lhe patenteados os seus desvarios, especialmente pela—Refutação Analytica—J. A. desde essa época, pelo seu nescio orgulho, começou a desfazer-se em disparates impressos, desse modo procurando reparar o gótico, a arruinado edificio da sua burlesca fama.

Sangrou-lhe entã de-novo a funda chaga  
 Do descuido fatal da Lavandeira,  
 Que, mettendo em barrella humas cuécas,  
 Juntamente metteo hum dos dous Tomos  
 Em que escrevêra a Traducção de Stacio :\*  
 Começa a inundaçã dos *Solilóquios*,  
 Obra dé tal saber que encóva os Sabios  
 Vel-quasi a-flux, antigos, e modernos ;  
 E huma manhaã que os Nortes assopravaõ,  
 Em-tanto que os igniferos Ethontes,  
 Tirando ao largo o flavo Hyperiónio,  
 Com as settas do Deos luci-potente  
 Nebulósos vopôres dissipavaõ ;  
 Tanto se lhe azougou a cachimónia  
 Que, bem como Sileno com tres dornas,  
 Começou a ver cousas que não vira  
 Se, tal qual Deos lho deo, fôra em seu siso  
 Vio, e pasmou ! que á banda dó Occidente

---

\* I. A. queixa-se de que se lhe extraviou hum dos V  
 manuscriptos com a sua Traducção da Thebaida, a que  
 chamou.

Pelo Ceo inda meio encapotado,  
 Mais do que a Estrella Eóa radióso  
 Luci-trémulos Phósphoros brilhávaõ!  
 Vió Torres, vio Castellos, Ventoïnhas,  
 Mágicas Circes, Mágicas Medéas,  
 Mágicas Avantesmas tremebundas  
 Capazes de espantar qualquer Quixote!  
 E, depois de ver cousas nunca vistas,  
 Sobre hum Livro de Oitavo, escarranchado  
 Nos alti-baixos lombos de hum Corcunda,  
 Leo em letras maiúsculas composta  
 Esta palavra Gama! Azaranzado  
 Arréda ancióso a vista, esfrega os ólhos,  
 A seu Mentor devóto se encomenda,  
 Torna a affirmar-se na visão, e nóta  
 Que as nuvens em que vira este embréchado  
 A-prumo ao *Calhariz* hiaõ correndo!  
 “ He prodigio, he prodigio que me chama,  
 “ Ordenando que imprima o meu Poema :  
 “ (Ledo exclamava) aquelle mesmo he o sítio  
 “ Onde móra o Corcunda meu Livreiro,  
 “ Elle mo ha-de imprimir. Que ralhe o Mundo ;



“ Mas tanto admirará minha ousadia,  
 “ Quanto os meus *Gami-Epicos* talentos,  
 “ Meu profundo saber, e o meu bom siso.  
 “ Derribarei Camões, *Estatua velha*;<sup>\*</sup>  
 “ Vil objecto da Lusa idolatria ;  
 “ E, em chegando sobre elle a erguer meu N  
 “ Posso affouto estampar mil *Solilóquios*,  
 “ *Segredos revelados*, e escondidos,  
 “ *Cartas à Mendes*, Cartas do que eu queir  
 “ Pois que não ha-de o Mundo os seus suffri  
 “ Negar a hum Vate de tão grande cúnho.  
 “ O meu Poema está perfeito em tudo :  
 “ Canto huma Acção completa, e acabada :  
 “ Não tenho que emendar ; Poema á Impre  
 Assim pensava quando de luneta  
 Pelo cujo cubiculo lhe entrava  
 A Adulação, mui nédea e mui risonha,  
 Na figura de hum Homem baixo, e rolho,  
 Alvar na côr, louraça na cabeça,

---

\* Phrase de I. A. em sens Soliloquios.

† Louca multidão de seus Folhetos.

‡ Assim o diz na Prefacção ao seu *Gama*.

Olhos que chamaõ de Carneiro morto,  
 Nariz com presumpção de Papagayo,  
 Bocca de Arraija, dentes Cebolla,  
 Queixada cavallar muito carnúda,  
 E em tudo irmão no gesto e nas maneiras  
 Do *Manteigueiro Lopes*, Varaõ donto\*  
 Azádo a fazer O'des de Manteiga,  
 Inimigo mortal do Camoes velho  
 Mas grande admirador do *Vate Ex-Frade*;  
 E, proposta a impressão, começa logo :  
 “ Há muito que, se Vossa Sapiencia

---

\* *J. J. P. Lopes* teve fumos de Letrado sendo ainda Caixeiro de hum *Loja de Merceria*, e aspirou ás honras de Redactor da *magra Gazeta de Lisboa*, sendo-o ainda então o Dr. Soares : depois de huns poucos de annos de empenhos, e bajulações ; e sujeitando-se a receber menos alguns trinta reis de ordenado &c. &c. conseguiu tomar a empreitada, ajoujado á surrelfa com I. A. de *Macedo*, e a desempenhaõ com a dignidade conveniente a taõ grandes deus Sabios ! Demais disto, tem publicado varias Odes que fazem ódio ! Foi Sócio de I. A. na redacção do miseravel *Pape-linho Semanario de instrucção e recreio*, que morreo de garrote, deixando a seus Auctores a mágoa do inutil desembolso de alguns coádos vintens : e finalmente, para em tudo se mostrar digno de seu Pedagogo I. A. de *Macedo*, tem feito ridiculissimos appendices, ou adminículos a alguns de seus ridiculos Folhetos.



“ Meus sinceros conselhos escutasse,  
 “ Teria dado ao Mundo esse regalo :  
 “ Que cousa mais formôsa que hum Poema  
 “ Feito pingue, de assumpto taõ esteril  
 “ Que, *posto seja grande em Geographia,*  
 “ *Navegaçã, Commercio, Astronomia,*  
 “ *E sobre tudo Historia, he mui pequeno,*  
 “ *He minimo em Poesia ?* Ou que altos feit  
 “ Merecem mais louvor que o nobre arrojo  
 “ De arrostar sobre as azas do Estro ardente  
 “ A opiniaõ geral do Mundo inteiro ?  
 “ Camoes era admirado, e o novo Gama  
 “ Vai dar a conhecer que elle era hum asno  
 “ O seu Heróe éra hum Heróe deveras,  
 “ Pois que por sonhos fez a graõ viagem,  
 “ E estirou o Timoja de hum só talho !†

---

\* Este he propriamente o longuissimo arrazoado de I. A. n  
 façã ao seu Gama. Ora como poderá conceber-se que hum as  
 to, por tantos motivos grande, seja *minimo em Poesia* ! Con  
 I. A. mais o seu Lopes.

\* I. A. altera a verdade sabida da Historia, finge o Gama e  
 em combate, e o Timoja morto ás suas mãos ; apontando, s  
 outras, mais esta incoherencia no character do Gama, sem

“ Verdade he que se diz que o tal Pirata,  
 “ Sendo mui de proveito aos Portuguezes,  
 “ Largos annos viveo depois que o Gama  
 “ Partio de Calecut : mas que tem isso ?  
 “ He licença Poetica, e tão bella  
 “ Quaõ grande o talho foi que deo o Gama !  
 “ O seu Maravilhoso he tal, e tanto  
 “ Que ate do Senegal muda as correntes !\*  
 “ Na phantástica Ilha do Diabo  
 “ Lá está Estátua que ao Brazil aponta !†  
 “ Falla a Asia, S. Thomé, o Infante, e o Anjo,

---

brar de que elle devia assimilar-se a Ulysses, a Eneas, ou a Gofredo, e não a Achilles, a Cesar, ou a Henrique 4º orem J. A. em nenhum bom sentido sabe que cousa seja verdadeiro character. Veja-se a Nota (10) ao Canto 6º.

\* I. A. faz o Rio Senegal (ou Canagá) alem da Linha, quando aliás este Rio sepára os Mouros Azenégues dos Negros Geldfos da Costa de Guiné.

† Aprimeira Terra a que I. A. dá aportado o Gama he huma Ilha deserta (mentira inutil) e alli apresenta huma Estatua apontando para o Brazil, com huma inscripção Gréga, dizendo, que cedo os Portuguezes o haõ-de descobrir: isto he hum plagiato de Poema intitulado—Caramurú—alem de ser huma idea que se não casa com a acção do Gama, e de com ella acarretar largos disparates.

- “ E entra tudo no Templo da Memoria !\*  
 “ Episódios ninguém os tem melhores :  
 “ Que elegancia, que força, e magestade  
 “ No Guerreiro Africano, e no bom Velho  
 “ *Meneando com emphase a cabeça !†*  
 “ Que divino furor no Sacerdote !‡  
 “ O enterro do de Encógi causa espanto !  
 “ Os tres Pretos as carnes arripiaõ :  
 “ Pois Ignez ? Ate faz chorar as pedras !§

\* A Asia mostra em sonhos a El Rei D. Manoel o Templo da Memoria, o Infante D. Henrique leva alli o Gama &c. &c.

† Este Verso he do 2º Canto do Gama de I. A. que, desde as Camões, e buscando sempre, e sempre, em vão, imitallo ; por lembrar a bella prosopopéa do 4º Canto da Lusiada, apresentou bem hum Velho declamando contra a empreza do descobrimento da India, de ajoujo com hum Guerreiro, e com a *emphase*, e o deus de I. A.

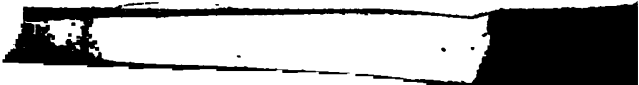
‡ Foi hum tal que, no momento do embarque dos nossos tres Aventureiros, tomado do furor prophetic, vio os *extrinsecos Chins humilhados aos raios do Tejo*, e outros diparates desta

§ A respeito desta Ignez vejaõ-se as Notas (6) e (7) ao Capitulo O caso dos tres Pretos vem a ser: que dous Pretos amavaõ humas menina ; e, como não podiaõ ambos igualmente possuilla, e nella tinha animo de perder a jóia, concertáraõ entre si matar-se, e mataram-se. A Cachorra esteve por isso : demais-a-mais, a historia foi contada por hum dos Negros Amantes, ja quando arreganhava o dente

“E quem será tão bruto que não pasme  
 “Do maravilhosissimo Episódio,  
 “De-propósito escripto por contraste  
 “Do Gigante do Cabo das Tormentas ;  
 “Quando o Genio da bruta Idolatria  
 “Com seus clamores espaventa o Globo,  
 “E anda Vasco da Gama abaixo-e-acima  
 “Luctando sem refúgio, nem governo  
 “No cego horror de estranha tempestade ;  
 “Por que o graõ Satanáz, posto nas azas,  
 “A’ viva força da infernal dentuça  
 “Hum rochedo de Jáva cerceára,  
 “Com que aos Mares Austraes quebrado o gelo  
 “Róla expedito, e solto, e destacado,  
 “E vem correndo a revolver os Mares  
 “Por onde então o Gama navegava,

---

ancias da morte. No Reino de Encógi (onde o Gama não foi) diz  
 I. A. que, assistindo os nossos Descobridores ás extéguas de hum  
 dos Principes do Paiz, cujas Leys ordenávaõ que com o cadaver fes-  
 sem queimadas seis das mais formosas Donzellas, quasi que exci-  
 tou huma sedicãõ para obstar ao sacrificio, cobrindo de injúrias e  
 ameaços o Rei que mui bem o hospedára. Eis-aqui como I. A. sabe  
 guardar a conveniencia dos costumes, e caractéres!



- “ Aboyando nas agoas por maneira  
 “ *Que os Mares cobrem, cobrem Horizontes*  
 “ *De toda a parte os congelados Montes !\**  
 “ Pois, se devo fallar dos caractéres,  
 “ Vejo que nunca fez nenhum Poéta  
 “ Hum Diabo melhor que o seu Diabo ;  
 “ E fica Milton a-perder-de-vista,  
 “ Que elle em seu Paraíso nunca disse  
 “ *De hum eterno Rival desprezo a gloria !†*  
 “ O character do Heróe, esse he chapado !  
 “ Nada digo dos mais, porque he bom tudo.  
 “ O seu estylo hé sempre igual, e a phrase

\* Estes dois Versos são de I. A. no 7º Canto do seu *Gama*, tal, qual eu aqui summariamente o descrevo, se lê hum Epis claramente apresentado na-quelle lugar para contrastar o inivel Adamastor ; e que, alem de ser o destempero mais garrafa nunca escreven nenhum Homem com fumos de Poeta, he sem traducção o aborto de huma phantasia inteiramente desvairada, huma crassissima ignorancia.

† Só o sapientissimo *Poeta Epico*, e *Reverendo-Pregador de Macedo* pôde conceber que o Diabo *despreze* a Omnipotene Supremo Saber, e a Gloria do Soberano Architecto do univ Mas o Verso he do 3º Canto do seu *Gama*, que formiga em o que tace.

Negramente grasnando, as azas bate,  
 E, o caminho do Vate atravessando,  
 C'o estrondo de quem soffre dysentéria,  
 Ou de quem do vazio expélle os ventos,  
 Da-lhe huma correntia talhadura  
 Toda empregada no alto da cabeça :  
 Mas *este Heróe Cambayo* não encontra  
 Outro Melique-yáz que o des-aggrave ;\*  
 E, c'o furor do agouro, levantando  
 Muito rijo a trotar quasi hum galópe,  
 Na *Loja do Corcunda* entrou suádo,  
 Como hum Macho de Pósta, que na múda  
 Está dando aos ilhaes, co'as mãos d'espéque.  
 Senaõ-quando eis-que salta hum Gato negro

---

\* Estando em campanha El Rei de Cambaya, ao Sahir hum dia da sua Tenda, hum Milhano lhe deo huma talhadura na cabeça, do que elle ficou mui sentido, por ser (como todos os Indianos) mui crente em agouros : Melique-yáz, seu Escravo, que por acaso estava presente, e era excellente atirador de flecha, atezou o arco, e derribou a Ave sacrilega ; e de entaõ começou a sua fortuna, por maneira que era hum ricco Potentado, e senhor da memoravel Praça de Dia ao tempo das nossas primeiras conquistas no Oriente.

*Barros. Dec. 1<sup>a</sup>.*

(O mesmo negro Gato desattento  
 Que ja lhe espatifou dezoito empadas)\*  
 E, ao tempo quando o Epico sacáva  
 Da erudita algibeira o graõ Poema,  
 Furioso empregando a léve garra,  
 Rasgou-lhe algumas folhas, e partio-se  
 Com música infernal em sons tremidos  
 Deixando estupefactos, e aturdidos  
 O Poéta, e o Lunático-Livreiro."

Oh ! que fizeste Tu, maldita Gralha,  
 Sobre os sagrados *cascos-Agostinhos*  
 Chorreando as trazeiras immundícies!  
 O que fizeste Tu, Gato maldito,  
 Dilacerando a Obra mais pasmósa  
 De quantas em mãos Versos se tem visto!  
 Qual c'o famoso Almeida em outras E'ras  
 O máo Rei de Quiloa, assim c'o *Ex-Frade*†

---

\* Estando J. A. na *Loja do Corcunda* a comer humas empadas com hum seu Satellite, entrou outro, trazendo hum Soneto em que se lhe fazia alguma justiça : J. A. ergueo se a blasfemar, e no em tanto o *Gato do Corcunda* mamou-lhe as empadas.

† El Rei de Quiloa deferio a sua conferencia com o nosso illustre Vice-Rei D. Francisco de Almeida, dando por causal, que, ao tem-

O Corcunda, do agouro amedrontado,  
 Duvida contractar ; e mais ainda  
 Porque ao justo-naquella propria hóra  
 Entráva a Lúa em Quarto-mingoante,  
 Agourando que á mingoa de Leitores  
 Morreria de Tráça o tal Poema.\*

De taõ tórpes fracassos combatido  
 O Heróe entristeceo, vendo mui claro  
 Des-andar-lhe a Fortuna ; e ja não dava  
 Trinta reis pelos lucros de huma Obra  
 Que tinha trabalhado em tantos annos,  
 Com tanta perfeição ! Porem, calando  
 Toda a mágoa e temor, como se fôra  
 Mui segúro de si, rompeo profuso  
 Contra os nescios agouros declamando ;  
 Não c'o vigor sublime com que out'róra  
 Demósthene's a Grecia revolvía,

po em que para ella se dispunha atravessara hum Gato negro  
 cousa entre elles de mui funesto agouro. *Barros. Dec. 1ª*

\* O miseravel Livreiro, que he Lunático em toda a força do vocabulo, foi-lhe esta vez fiel a mania dos agouros, porque são passados tres annos, e ainda agora se queixa de que não tirou a despesa da impressão do *Gama*.



Contra Filippe ás armas convocando ;  
 Nem co'a flórida pompa com que Tullio  
 Defende Róscio, ou Catilina accúsa ;  
 Mas co'aquelle furor, e vóz de ferro  
 Com que insano troveja, e não commove ;\*  
 Co'a monótona, e rouca vozerta  
 Com que úsa atordoár o Povo rúde,  
 Quando vai no exercicio accustomedo .  
 Do Sacro Ministerio, que envilece,  
 Dizendo o que não sabe, e o que não sente,  
 Phraseando a-èsmo, e bracejando á-toá,  
 Com rúbido furor Fradi-fremente,  
 Falho em doutrina, nauzear Lisbôa.  
 Qual se ouvíra huma grande trovoadá,  
 O misero *Corcunda* estupefacto  
 Escúta o Pregador, que berra, e súa,  
 Descompassado o gesto, a cor perdida,  
 Dos olhos flammejando, e furioso

---

\* Na ja citada Satyra lhe disse Bocage :  
 Trovejas, enrouqueces, não commoves,  
 Gelas a contrição no centro d'alma.

Como a Sibylla oráculos abrindo !  
 Dos berros, mais que das razoens, movido,  
 Na falsa expectação de largos lucros,  
 Ja elle expõe á venda *O Novo Gama* :  
 Nos cascaveis da rythma embasbacando  
 Applaudio a Ignorancia o novo Livro ;  
 Mas, apenas o Monstro erguêo no Typo  
 A orgulhosa cabeça mal-composta,  
 Fodo o Castálio Choro espavorido,  
 Co'as mãos tapando os ólhos, e os ouvidos,  
 \*Fugio tremendo ; e Apollo de torvado  
 \*Hum pouco a luz perdeo como enfiado !†  
 A tranquilla, e segura Sapiencia,  
 Posto que ver de *Elmiro* não cuidasse  
 Obra que á perfeição se aproximasse,  
 Não quiz julgar sem ler ; e então, tomada  
 Da justa indignação a que provóca  
 Nua de todo o mérito a Vaidade,  
 Trovejou sobre Elmiro estas sentenças :  
 “ Se, na idade arrojada, e vigorósa

---

† Cam. Lus. C. 1º. Est. 37ª.

“ Em que o divino fogo aquéce a mente;  
 “ E os proveitos do estudo em obras brilhaõ  
 “ Nenhuma deo que o gêlo não cretasse,  
 “ E da Ignorancia os sêllos não trouxesse;  
 “ Como havia compôr hum bom Poema.  
 “ O Auctor que com déz lustros ja pezada  
 “ Tem de cans a cabeça povoada?  
 “ Se de terreno máo não vem bom fructo,  
 “ Como faria *Elmiro* hum’obra boa?  
 “ E o rouco *Pregador*, que inda não dera  
 “ Huma Peça-Oratória em si perfeita,  
 “ Como havia compôr huma Epopéa  
 “ Que Homero, ou que Virgilio sombreasse  
 “ Ou que ao grande Camões se assimilhasse  
 “ \*Podem-se pôr em longo esquecimento†  
 “ Quantos Epicos-Monstros abortáraõ  
 “ De vacúas fronte, plagiárias plúmas,  
 “ Que este indigesto aborto *O Novo Gama*  
 “ He a prova real do muito que ousaõ  
 “ A Fatuidade, o Orgúlho, e o Pedantismo  
 “ Por fortuna da gente que distingue

---

† Cam. Lus. C. 4º. Est. 6º.

“ Bom, e máo, e peor, pessimo, e infame,

“ Do infame *Elmiro* o pessimo Poema,.

“ Nas azas da indiscreta Novidade

“ Correrá pouco tempo em terra pouco ;

“ E cedo na memoria ha-de apagar-se

“ De seus Cantos o som desentoadado,

“ Ficando de desprezo, e pó coberto

“ O Livro cujo Auctor merece oppróbrios :

“ Apontado será o *Auctor do Gama*

“ Bem como os criminósos com ferrete,

“ E as muito poucas vezes que for lido

“ Será para excitar ou raiva, ou somno.”

Dicto isto, e arrojando desdenhósa

*O Elmírico-Poema- Narrativo,*

De novo na Lusiada foi vendo

Do disforme Gigante o gesto horrendo.

O'Númes, eo prognóstico terrível

Todo se vai tornando em realidade ;

Pois, mal que de huma esquina assoma *Elmiro*

(Urso no gesto, e Phariseu no rosto ;

Qual Touro em praça, cabiz-baixo olhando

Desconfiado a turba que o rodea ;

E, somente modesto pelo traje,  
 Com chapéo de tres-ventos assentando  
 As grisalhas melenas, estendidas  
 No roliço cachaço) o Povo rindo  
 Logo todo murmura “ Olha o *Ex-Frade*,  
 “ Olha o *Camões da Rúa da Bombarda*,  
 “ Que dá por páos, e pedras, escrevendo  
 “ Obrinhas que costumaõ nos Leitores  
 “ O effeito produzir das dormideiras !”  
 Mas de todo este cómico progresso  
 Alegre o Desaforo, e vanglorioso  
 Por ver o Alumno seu trepar taõ alto,  
 Inda espera mettello em novas scenas,  
 Porque diz que aos malignos impostores  
 Nunca faltaõ estúpidos Mecenas ;  
 E desta sua esp’rança os fundamentos  
 Não saõ lançados a sabôr dos ventos.

No Paiz extensissimo que corta  
 De ponta a ponta extrema os Mundos todos,  
 Dos Reinos da Philaucia o Norte assopra,  
 E assopra o sul dos Reinos da Mentira :  
 Entre estes dous, com ambos confinando,

Tem a Lisonja amplissimos Estados,  
 Cujo mal-firme chaõ he todo fúmo,  
 E cujo Ceo he todo Meteóros :  
 N'hum alto vari-fúlgido Castello,  
 De plumas de Pavaõ architctado,  
 Com tectos dos que Arachne erguer costúma,  
 Colúmnas das que o Mar nas praias deixa  
 Depois que róla, e bate, e brama, e foge ;  
 Alli, muito donósa, e recostada  
 Sobre coxins de empólas saponáceas,  
 Mora a Nescia-Invençaõ, que se accredita  
 Das tres Rainhas Defensor-Ministto ;  
 E incansavel dalli, quasi em 'chuveiro  
 De falsa luz mil settas despedindo,  
 Arêa mil cabeças, produzindo  
*Bávios, e Mévids, Zóilos, e Macedos*  
 A retaguarda, e flancoã lhe resguardaõ,  
 Perpétuas, vigilantes Sentinellas,  
 A convulsa espantada Turbulencia,  
 A Malicia c'os olhos sempre baixos,  
 E para o-Ceo com elles sempre erguidos  
 A pallida traidora Hypocrisia,

Que inda mais sangue fáz que a Tyrannia!  
 Os estúpidos Pasmos que a cortejaõ,  
 Correios seus, trombeteando os vivas,  
 Do grande Ministerio Invencioneiro  
 As ordens levaõ pelo Mundo inteiro :  
 Dalli voando o intempestivo Applauso,  
 Com benigno rumor de áura suave,  
 Os ouvidos affaga ao impio, ao nescio  
 Que mais nos erros seus dest'arte arraiga ;  
 E dalli desce o influxo aos vaõs Artistas :  
 Que aviltaõ suas Artes, dedicando,  
 Aos indignos de honrar-se horrósos quadros  
 Com lustre de emblemáticos labores.  
 Quando na infancia de seu nobre Alúmno  
 Astúto o Desaforo e diligente  
 Curáva de influir-lhe as artes suas,  
 Alli foi demandar, e obteve auxilio ;  
 E, quaes, se n'huma dórna o mosto ferve,  
 Ténues insectos em tenáz cardume  
 Zumbem, chupando as rúbras aduéllas ;  
 Taes, da Nescia-Invençaõ a hum lêve acêno,  
 Falsidades, Basôfias, Destemperos,

Túbido enxame, com ferraõ maligno  
 Foraõ chupar nos testos de *Macedo*  
 Alguns ráros barruntos de bom-siso :  
 Vendo depois com gaudio o Desaforo  
 Fructos de seu ensino em obras delle ;  
 Vendo o *Poema Gama* expòsto ao Mundo,  
 E o Mundo todo a escarnecer do *Gama*,  
 Novo auxilio pedio ; ligeiro e lédo  
 O Sátrapa ideal, convindo em tudo,  
 Deo em forma de agouro este protesto :  
 “ Posto que nos escriptos de *Macedo*  
 “ Ande sua alma negramente impressa,  
 “ Como hum timbrê qualq'ier tirado a-fumo,  
 “ Naõ basta, e déve todo o Mundo ver-lhe  
 “ No atróz semblante ressumando os crimes ;  
 “ Assim será : mostrando as pháses todas  
 “ Sobre huma correraõ quarenta Lúas,\*  
 “ E entaõ, em *Oriente* refundido,

---

\* O *Poema Goma* foi publicado em Setembro de 1811, e o  
*Oriente*, ou *Gama refundido*, e accrescentado com dous Cantos,  
 demais em todo o sentido, publicou-se em Março de 1815.



“ Verás o *Gama*, em guinchos mais crescido,  
 “ Encher com seu louvor mæa *Gazeta* !\*  
 “ Verás hum Pintor-Cócles, mui devoto †  
 “ Das sapientes *Elmiricas-façanhas*,  
 “ Por-lhe a-óleo ò caraõ, affeigoado  
 “ Inda que com favor, assimilhado ;  
 “ E c’hum Livro nas mãos, como em memoria  
 “ Dos muitos que roubou : verás *Manteiga* ‡  
 “ Com tardonho buril passallo a cobre ;  
 “ *Macedo* punirá esta tardança ; §  
 “ E, a seu pedido, como proprio emblema

\* *A magra Gazeta de Lisboa* de 24 de Fevereiro, annunciando o *Poema Oriente*, chamou-lhe, a fora outras alcunhas, *Maravilhosa producção do Genio, onde brilhao magistralmente desempenhadas as difficilimas regas do Poema Epico* &c. &c.

† H. I. da Silva : cego de hum olho, e que para tal obra o deveria ser de ambos.

‡ D. I. da Silva, por antonomásia o *Manteiga* : e logo foraõ dous Silvas que reproduziraõ aquella ricca *Amóra* !

§ O miseravel, ainda que alias Gravaõor, succedeo-lhe hum precalço com que perdeo a primeira chapa, e teve por isso de retardar a óbra ; mas por esse retardamento lhe dirigio I. A. humª carta em que o punha á viola.

“ Dos crimes que escrevendo commettera  
 “ (Hum tempo Sycophanta, e Zoilo agora)  
 “ Ornar-lhe-há o baixo do Retrato infando  
 “ Huma penna de ferro, negrejando  
 “ Por entre lusco-e-fusco, ou luz do Inferno :\*  
 “ Nos Tórculos depois multiplicado,  
 “ De seu fusco-Oriente-gatunado †  
 “ Enfeitará luxózos frontispícios,  
 “ Qual de hum Mestre de sebo, e de polvilhos  
 “ Em besuntado páo meã cabeça  
 “ Com chorina, ou riçado a porta ad'reça :  
 “ Verás que em vil, torpissima linguagem  
 “ Comporá outra métrica-salsáda  
 “ Que chamará Poema, ou *Burricada*,

---

\* I. A. mal-contente de que o seu devoto Pintor-Cocles o retratasse para correr Mundo no frontispicio do seu Livro ; esquecendo-lhe de o por a escrever, pedio que na gravura se lhe ajuntasse huma penna. “ Porem como ? (lhe perguntou o-Gravador).” Seja como for, eu quero ahi huma penna (respondeo J. A.) então o pobre *Manteiga*, receando a lingua do retratado, lembrou-se de metter (a penna) em hum globo de luz, tirando assim apparentemente das trevas o Figuraõ gravado.

“ Desafortado abôrto em que injurie  
 “ \*Velhos, e Moços, Donas, e Donzellas, †  
 “ Classes, Congregações, Nações inteiras;  
 “ Afora outras obrinhas mais miúdas  
 “ Dignas de seu Auctor, como elle infames.”

Assim contáva a Fama : e a Liberdade,  
 Co’a Razaõ eo Bom -Gosto practicando,  
 Dest’arte concllho “ Somos vingados :  
 “ Se deste Luso escandalo entre os Lusos  
 “ A nescia-protecção tólhe a vingança ;  
 “ No ditoso Paiz onde eu domino,  
 “ Na fausta Graõ-Bretanha eu vos prometto

† Na Livraria Graciana havia manuscripto hum antigo Poema com o titulo de—Oriente Conquistado—desappareceo, e presume se que J. A. lhe deo o caminha que dera a alguns Livros desta sossiraria, que dizimou, como a de Euxobregas, e as outras ja citadas; e talvez deste seja roubado o muito pouco bom que apparece em seu Poema.

† Cam. Lus. C. 7º. Est. 49ª.

\* Impossivel parceo; mas nao he ficcao poetica, he huma escandalosa verdade.

\* Veja-se a Ode 8ª do L. 2º de Horacio.

† T udoisto são verdades.

“ Que os raios-Typográphicos se accendaõ,  
 “ E corraõ Plaga e Plaga incendiados  
 “ Co’as cinzas do ridiculo cobrindo,  
 “ Dos outros Córvos para espanto e medo,  
 “ O nome do *Novo-Epico-Macedo*.

FIM.

Impresso por W. Flint, Old Bailey, Londres.



